

CHILE EN LA CUSPIDE DEL DEPORTE SUBACUATICO



¡GOOOOOOOLLL!
 de Calera. Faltaban dos minutos para el término del partido, cuando el zaguero Concha metió el frentazo ante centro de Molina y anotó el tanto del empate. Nef mira con desesperación cómo el balón se va adentro. (Fotos de Alejandro Muñoz enviado especial)

RAUL CHOQUE. Pedro Rozas y Samuel Rodríguez, tres nombres que pasaron a integrar las páginas inolvidables del deporte de la caza submarina mundial. Los tres chilenos cumplieron una auténtica hazaña en las aguas iquiqueñas. Todo Chile vibró con su valioso triunfo. Iquique no durmió la noche del doble éxito mundial.



Tres punteros:

LA SERENA IGUALO PUNTAJE DE COLO COLO Y CONCEPCION

RESULTADOS DEL FUTBOL

PRIMERA DIVISION

AUDAX ITALIANO....	0	RANGERS.....	0
SERENA.....	2	CONCEPCION.....	0
SAN FELIPE.....	1	WANDERERS.....	0
LOTA SCHWAGER....	2	EVERTON.....	1
U. DE CHILE.....	2	CALERA.....	2
O'HIGGINS.....	1	HUACHIPATO....	0
GREEN CROSS.....	1	MAGALLANES....	0

ASCENSO

COQUIMBO.....	5	COLCHAGUA.....	0
ÑUBLENSE.....	2	SAN LUIS.....	0
BADMINTON.....	1	NAVAL.....	1
FERROVIARIOS....	1	SAN ANTONIO....	1
OVALLE.....	1	SANTIAGO MORNING.	1
PALESTINO.....	4	IBERIA.....	2
LISTER ROSSEL....	3	INDEPENDIENTE....	3



PAZ AVALOS, la pequeña ganadora de los 50 metros planos, luce orgullosa su premio, en la tarima de las vencedoras. El Inter-Escolar, una competencia que reconforta.

MILES DE NIÑOS CUMPLEN SU ANHELO Y HACEN DEPORTES. Ni el frío pudo contener el deseo de todos aquellos pequeños que soñaron con hacer deporte y ayer, una vez más pudieron hacerlo. Desde las nueve de la mañana el velódromo del Estadio Nacional se llenó de niños practicando Gimnasia, Vóleibol Basquetbol o Atletismo.

EL ARIETE izquierdo de San Felipe, Rojas, conecta con golpe de cabeza un centro venido desde la izquierda. El zaguero porteño Abellán se queda pegado al piso. Buen triunfo de los sanfelipeños sobre Wanderers por un gol a cero. (Foto de Alejandro Muñoz, enviado especial).



FIGURON GANO EN LA POLLA DE POTRILLOS CON RECORD DE CHILE

2-2 la cuenta:

VIBRANTE EL EMPATE ENTRE LA "U" Y CALERA

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera
PAGARON: 7.427 personas
RECAUDACION: \$ 61.223
SOCIOS: Unión Calera 2.450
U: 87
ARBITRO Jaime Amor, bien.
UNION CALERA (2): Casco, Concha, Arbiol, González, Mesías, Herrera, P. Alvarez, Arancibia, Grafigna, R. Díaz, y F. Molina. Entrenador J. María Louredo.
U DE CHILE (2): Nef, Canobra, Gallardo, Villalobos y M. Rodríguez, Las Heras y Peralta, Araya (Barrera), Zárate, Spedaletti y Aranguiz. Entrenador Ulises Ramos.
GOLES: Primer Tiempo. A los 22' ZARATE con golpe de cabeza. Segundo Tiempo. A los 16' F. MOLINA con impresionante volea ante centro de R. Díaz. A los 27' SPEDALETTI dispara desde el área aprovechando un centro de Barrera. A los 41' CONCHA, mezclado entre los delanteros, ante un centro de F. Molina.

RESULTADO FINAL:
UNION CALERA 2
UNIVERSIDAD DE CHILE 2
 Excelente el empate entre la "U" y Calera.

Buen fútbol, goles de gran factura, público que vivió una jornada en la que no hubo pausa. Calera las dos veces que estuvo con el marcador adverso, se sobrepuso a todas sus propias deficiencias y luchó en forma enconada por sacar el empate. Un empate que premia la labor de ambos equipos, que durante los 90 minutos de juego no se dieron tregua. No hubo descanso.

En el periodo inicial, la "U" tuvo varias oportunidades de anotar, pero fue Zárate a los 22' el que sacó adelante estos avances. Desde ese horario hasta que Molina anotó la igualdad, fue el conjunto dueño de casa quien se adueñó del medio campo y del partido llevando cargas en forma insistente y entregándole al cotejo una verdadera expresión de lucha, de equilibrio, de fuerza y de excelente fútbol. Cotejo rápido, de trámite intenso, de fútbol por las puntas, de labor de medio campo, de intenso trajinar por las áreas.

Ayer en la tarde Calera y la "U" rescataron para el fútbol una gran cantidad de aficionados, que supieron premiar, al final del mismo, con un cálido aplauso, la faena de ambos equipos. La "U" se vio entera. Cuando igualó Molina luchó por quebrar ese empate y cuando creció Calera mostró también una excelente defensa, la que sólo fue quebrada al final por el talento futbolístico de Frey Molina al aprovechar una falla de M. Rodríguez.



ESTE ES EL instante en que Concha se anticipa a la acción de Gallardo, Canobra y Aranguiz y mete justo el frentazo desde el borde del área para vencer a Nef y entregarle un empate a Calera frente a la "U".



Jorge Spedaletti anota la segunda cifra para la "U", cuando corren 22 minutos del segundo tiempo. Un match vibrante, de ritmo sostenido brindaron azules y rojos. Fotos de Alejandro Muñoz, enviado especial.



EL CENTRODELANTERO Durán desvía solo frente a la valla de San Antonio. Longa no alcanza a intervenir, en la primera jugada de peligro frente a la valla.

Santa Laura: MEDIOCRE IGUALDAD DE FERRO Y SAU A 1 GOL

ESTADIO: Santa Laura
PUBLICO: 1.414 personas
RECAUDACION: \$ 10.318
SOCIOS FERROVIARIOS: 1.100
SAU: 211
ARBITRO: Oscar Valencia
GOLES: Segundo tiempo. 30' Longa (F) y 40' Canales (SAU).

Díaz, Orellana, Cicamois y Lizana; Palacios, (Canales) y Medellín; Pérez, Fariás, Santibáñez y Gómez.
 En un partido mediocre, desordenado y en el que la emoción sólo se hizo presente después de los 85 minutos del partido, Ferroviarios y San Antonio, igualaron a un gol, ayer en el Estadio Santa Laura, en su match correspondiente a la décima fecha de la primera rueda.

El match, en general se jugó

en el mediocampo, donde se impusieron fácilmente las defensas, lo que se tradujo en un match carente de interés por lo desordenado de las acciones y la pobreza individual de que hicieron gala los jugadores.

En el primer lapso, sólo en dos oportunidades pudieron llegar los ataques. A los 15, un cabezazo de Jena, que encontró el travesaño en la trayectoria del balón y a los 40', cuando Pérez disparó desde la entrada del área siendo devuelta también por el larguero. Nada más.

En el segundo tiempo, el primer gol de Ferro, sobre los 30', por intermedio de Lara que incluso debió burlar a Longa, hizo despertar al público del Estadio SAU, sintió la estocada y alentado por su barra (trajo más de 200 hinchas) presionó en procura de la igualdad que recién a los 40' se vino a materializar en una bonita jugada que culminó Canales.

Después, los peligros se sucedieron en una y otra valla, de los que supieron salir airoso Guzmán y Longa en arriesgadas intervenciones. Como balance, quedan esos últimos cinco minutos. Del resto, únicamente mediocidad.

Fútbol brasileño: FLAMENCO Y GREMIO EMPATARON A UNO

RIO DE JANEIRO, 5 (UPI).— Flamengo de esta ciudad y Grêmio de Porto Alegre empataron hoy en un gol por bando en partido correspondiente al Campeonato Nacional de Fútbol. El encuentro fue presenciado por el Presidente Emilio Garrastazu Médici, entusiasta aficionado al fútbol. Los otros resultados de la fecha tuvieron los siguientes resultados: Atlético Dos Santos, uno en Belo Horizonte; América, tres, Esporão, cero en Recife; Corinthians dos, Internacional dos, en Porto Alegre; Sao Paulo uno, América uno, en São Paulo; Botafogo uno, Lhia cero, en Salvador; Coritiba dos, Ceara uno, en Curitiba.

ADQUIERA HOY MISMO SU COLECCION VALORES LITERARIOS



Eº 20
semanales

El esfuerzo de mayor aliento jamás realizado en Chile para incentivar la cultura y los valores literarios nacionales.

...y participe en el increíble Concurso popular "la Coneja"

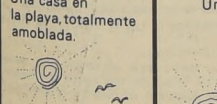


Una casa de tres dormitorios, completamente amoblada, en el barrio alto.

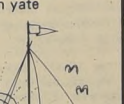
Todo esto es solo mi 1º PREMIO



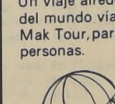
Un automóvil Fiat 125-S.



Una casa en la playa, totalmente amoblada.



Un yate



Un viaje alrededor del mundo via Mak Tour, para dos personas.

...TENGO MILES DE PREMIOS MAS. SOLO LE DIRE QUE MI 5º PREMIO ES OTRO FIAT 125-S. ... Y ESTO TODAS, TODAS LAS SEMANAS.

UD. PUEDE PARTICIPAR CON LA CANTIDAD DE CUOTAS QUE DESEE Y CADA CONEJA LE DA 24 OPORTUNIDADES DE OBTENER PREMIOS TODAS TODAS LAS SEMANAS

ADQUIERA HOY MISMO SU COLECCION VALORES LITERARIOS EN NUESTRA OFICINA DE CALLE LA BOLSA 76 O DONDE UD. VEA ESTE SIMBOLO.

¡Incredible!
la Coneja



Nuestras aeromozas entienden perfectamente el castellano... sólo que lo hablan con acento francés.

Del momento en que Ud. sube a uno de nuestros aviones, comienza a recibir la cordialidad francesa. Nuestro personal de a bordo lo rodará de ese encanto francés... en su propio idioma.

Y recuerde que la organización de AIR FRANCE es cada día mejor y la más extensa del mundo, para la acogida y ayuda del viajero.

SERVICIO DE BIENVENIDA

AIR FRANCE
le bon voyage

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importantes... BICICLETAS, grandes facilidades...

JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil Mayor, expediente N° 14.341. Expediente N° 14.342. Expediente N° 14.343. Expediente N° 14.344. Expediente N° 14.345.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva... CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva... SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva...

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva... CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva... SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva...

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva... CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva... SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva...

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva... CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva... SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva...

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva... CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva... SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva...

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva... CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva... SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva...

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva... CUARTO Juzgado, concedió posesión efectiva... SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva...

GUIA PROFESIONAL MEDICOS. Dr. NORBERTO SAINZ RECIO. Medicina Interna. Corazón - Higado - Riñón. Dr. JOSE FROIMOVICH. Especialista en vejez. Dr. SERGIO PUENTE GARCIA. Cirugía General. Dr. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de niños. DOCTORA TOBAR. Moneada 1040 Oficina 1204. PRACTICANTES. LUIS ALDUNATE. Edificio Waldorf. PEDIUCUROS. POLICLINICA 'AVILES'.

ECONOMICOS

REMATES

VIERNES 10 de septiembre a las 15 horas, en calle Chacabuco...

VIERNES 10 de septiembre a las 15 horas, en calle Chacabuco...

VIERNES 10 de septiembre a las 15 horas, en calle Chacabuco...

VIERNES 13 septiembre 1971 a las 16 horas, en Bandera 342...

RESOLUCION 5° Juzgado Trabajo...

RESOLUCION 4° Juzgado Trabajo...

RESOLUCION 1er Juzgado Trabajo...

RESOLUCION 1er Juzgado Trabajo...

SINDICATO Profesional de Obreros...

TALLER de cerrajería en producción...

VENDO TAXI, Sinca 1000, 1968...

REMATE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor...

RESOLUCION 3er Juzgado Trabajo...

RESOLUCION 2° Juzgado Trabajo...

RESOLUCION 2° Juzgado Trabajo...

LA COOPERATIVA de Edificación...

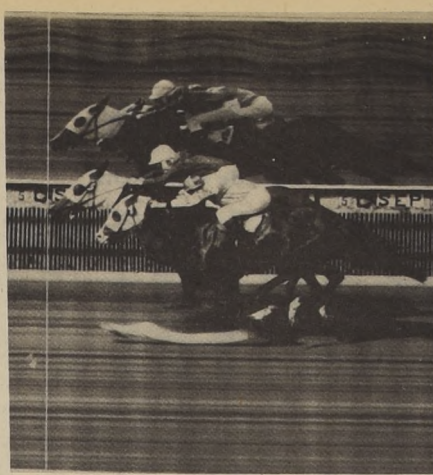
SE CITA a todos los socios...

EN SANTIAGO el día 4 de septiembre...

SINDICATO Profesional de Obreros...

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VIERNES 10 de septiembre a las 15 horas...



BISCUIT supera en la misma meta a Carleque...

TRIPLES DE L. YAÑEZ, SEPULVEDA Y BULLEZU

Carlos Sepúlveda y Luis Yañez, entre los jinetes...

Table with columns for PREPARADORES and JINETES, listing names and numbers.

Concepción: TRÉSILLO POR DISTANCIAMIENTO

CONCEPCION, ESPECIAL PARA "LA NACION"...

PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. 9a. serie...

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. 10a. serie...

TERCERA CARRERA. 1.400 metros. 7a. serie...

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. 8a. serie...

QUINTA CARRERA. 5a. serie. 1° CANTILLIEN...

SIXTA CARRERA. 1.300 metros. 5ª serie...

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. C. Especial...

Figurón, con nuevo record de Chile...

Figurón, con nuevo record de Chile...

Resultados Generales del Sporting Club

1a. CARRERA. 1.400 Metros. Condicional. ESCARCEO (2) 56 kilos...

DESARROLLO: Puesto en movimiento los ejemplares Rommel...

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicional. CEZANNE (2) 56 kilos...

DESARROLLO: En la largada salió al frente Cezanne...

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. 6ª serie. BUFA (1) 55 kilos...

CUARTA CARRERA. 1.300 METROS. KHARTUM (3) 51 kilos...

QUINTA CARRERA. 1.300 metros. 2a. serie. MEXICALI (6) 53 kilos...

SIXTA CARRERA. 1.300 metros. 5ª serie. HARWELL (4) 52 kilos...

SEPTIMA CARRERA. 1.400 metros. C. Especial. GOLD FOX (6) 51 kilos...

OCTAVA CARRERA. 1.300 Metros. 5a Serie. YASNY (2) 55 kilos...

NOVENA CARRERA. 1.300 metros. 4a. serie. CLEPIA (9) 52 kilos...

ANTOFAGASTA ESPECIAL PARA "LA NACION".

OCTAVA CARRERA. 1.300 Metros. 5a Serie. YASNY (2) 55 kilos...

DESARROLLO: En el "pique" salió al frente Flori...

NOVENA CARRERA. 1.300 metros. 4a. serie. CLEPIA (9) 52 kilos...

DESARROLLO: Isote "picó" al frente su siga quedaron...

QUINTA CARRERA. 1.300 metros. 3a. serie. ENZO (Forest Row)...

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie. LOS MAQUIS...

NOVENA CARRERA. 1.300 metros. 6a. serie. CANDOM...

PRIMERA CARRERA. 1.500 metros. 3a. serie. MONSIE...

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros. 5a. serie. SENTIDA...

TERCERA CARRERA. 1.300 metros. 4a. serie. VILLITA...

Cierrra del Registro Para los efectos de la celebración...



QUECHUA supera a Laureanus por un cuerpo y medio...

Peñuelas: "GOLPE" SENTIDA

PENUELAS, ESPECIAL PARA "LA NACION"...

CIA EXPLOTADORA DE POTASA "LA HUACA" S. A.

CONJETURAS SOBRE LO OCURRIDO CON EL CADAVER DE EVA PERON

Un diario romano da a conocer importantes antecedentes acerca de las alternativas de este hecho.

ROMA 5 (ANSA). Los restos de Evita Perón habrían sido traídos a Italia por deseo del Papa Pío XII, según informa hoy el diario romano "Il Messaggero", en un artículo en el que sostiene incluso que sólo la cabeza del cadáver sería de Evita mientras el cuerpo pertenecería a otra mujer.

El diario sostiene que en 1955, el Presidente Aramburu convocó a la casa Rosada al entonces representante diplomático de Pío XII, el nuncio apostólico Mario Zanin, a quien pidió que interesara al pontífice por un asunto de suma importancia. El cadáver de Evita Perón.

1947, el Papa le había recibido en audiencia privada y en esa oportunidad había notado su extraordinaria bondad y el gran amor que tenía Evita por su pueblo. Accedió, por tanto al deseo del General Aramburu que consideraba incómodo para el nuevo régimen todavía frágil, conservar en la Argentina el cadáver de Evita Perón. Se decidió, pues, hacerlo desaparecer misteriosamente.

Durante la noche el cadáver fue robado - se lee más adelante. Fue trasladado de una instalación militar a otra, dentro de un cajón que figuraba contener "material radiotelegráfico". La iniciativa fue principalmente del coronel Moori-Koonins, jefe del Servicio Secreto del Ejército y del Capitán de Navío Francisco Manrique, actual Ministro de Bienestar Social. Durante un tiempo el cadáver de Evita estuvo escondido también en un depósito del comando del servicio secreto del ejército; prosigue la información de "Il Messaggero".

Por lo que se refiere a la embalsamación el diario romano sostiene que el embalsamador Pedro Ara, al que le fueron pasados 100.000 dólares, cometió un error. Un broche de la cabellera de Evita cayó en una de las bañeras que contenían una solución necesaria para la embalsamación. El objeto alteró el contenido de la solución favoreciendo su descomposición.

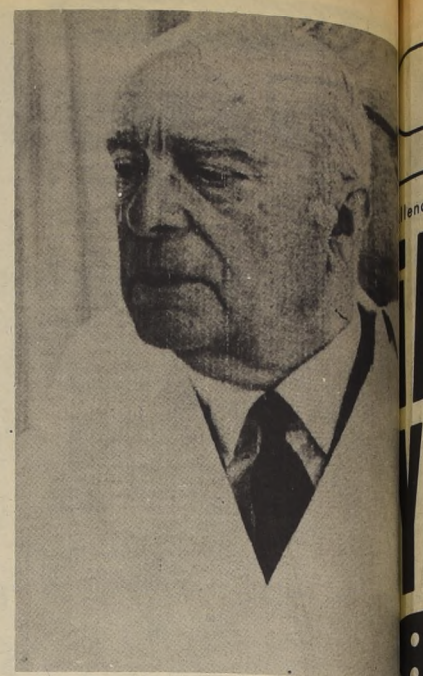
—según el diario— explicaría las declaraciones negativas de las autoridades italianas.

OTROS ASPECTOS

El diario agrega: "A este punto la historia pareciera asumir aspectos macabro - grotescos del sarcófago equivocado de Stevenson. Llegado a Roma a bordo de una nave junto con otros sarcófagos de religiosas, el que contenía el cadáver de Evita, que llevaba grabado otro nombre, habría caído depositado primero en un cementerio de las afueras de Roma (se habla de Tavignann en El Lacio) y luego en la capilla de una casa de Jesuitas".

"Conociendo la predilección de Pío XII por los jesuitas y considerando el hecho de que muchos de los colaboradores más próximos del Papa Pacelli pertenecían a la Compañía de Jesús, la noticia parece muy verosímil. No es la primera vez que las órdenes religiosas católicas llevan a cabo operaciones de este tipo: cabe recordar la parte que tuvieron los franciscanos en el ocultamiento del cadáver de Mussolini".

"El Corriere della Sera dice luego: "Para concluir la historia habría que hablar todavía de las razones que impulsaron a las autoridades argentinas y los eclesiásticos italianos a permitir la exhumación del féretro y su transporte a España. Pero aquí cabe dejar la palabra a los políticos".



MADRID. El médico español Pedro Ara, que en 1955 embalsamó el cadáver de Evita Perón, esposa del ex presidente argentino Juan Domingo Perón, se encuentra en la Escuela de Medicina de Buenos Aires. Fue en esta institución donde el médico Ara había examinado el cadáver embalsamado que le fuera devuelto a Juan Domingo Perón, en esta ciudad, en la noche del pasado tres de septiembre. RADIOFOTO UPI.

CHILE ES ENEMIGO DE LA "GUERRA ARANCELARIA"

Posición chilena fue expuesta en la reunión de la CECLA, que se celebra en Buenos Aires, por el delegado Gonzalo Martner.

BUENOS AIRES, 5 (UPI). Chile pidió que se permitiera a Cuba participar en las deliberaciones de la conferencia extraordinaria de la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA), pero el resto de las delegaciones eludió diplomáticamente el problema diciendo que el asunto no figura en la agenda de la reunión.

La CECLA delibera desde el viernes en esta capital para preparar una declaración de protesta contra las recientes restricciones económicas estadounidenses, que recargaron con una sobretasa del 10 por ciento las

importaciones de ese país y dispusieron la inconvertibilidad del dólar.

El delegado chileno, Gonzalo Martner, dijo hoy en una reunión matutina, a puertas cerradas, que el Gobierno Popular de su país "lamenta que este importante foro de los países latinoamericanos no incluya a todos los países hermanos de la región, y reitera la urgencia de que se reconozca a la República de Cuba su legítimo derecho, como país latinoamericano, a hacer el aporte que le corresponde en deliberaciones de tanta trascendencia actual y para el futuro del continente".

Dijo que en cualquier ajuste monetario o decisiones de los países poderosos debería evitarse cualquier medida restrictiva que afecte a las exportaciones de los países subdesarrollados.

Asimismo, abogó por la convocatoria "de una reunión internacional con características universales en que estén equitativamente representados todos los diversos intereses económicos del mundo para llenar el vacío institucional respecto del poder de decisión de los países subdesarrollados".

Agregó que dicha conferencia "tendría como propósito básico la reforma del sistema monetario internacional".

La afirmación de Martner fue incluida en un documento oficial, difundiendo la posición chilena, preparado por la Secretaría de la CECLA a petición de la delegación de ese país.

Sin embargo, un portavoz de la conferencia advirtió que el asunto de la participación de Cuba no sería tratado porque no está en el temario.

"No figura en la agenda y por lo tanto el punto no será tratado", dijo Juan Manuel Figueroa, de la Argentina, portavoz de la reunión, cuando los periodistas lo interrogaron.

Figueroa dijo que considera "muy probable" que para hoy esté terminada la redacción de "un consenso" fijando la posición de los países latinoamericanos respecto a las medidas económicas estadounidenses.

Añadió que durante la sesión matutina a puertas cerradas se escucharon informes de asesoramiento, preparados por la Comisión Especial para América Latina CEPAL, el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) y otros organismos regionales, señalando que gran parte de la sesión fue destinada a escuchar la posición chilena.

Martner, el representante chileno, sostuvo en esa sesión que los países latinoamericanos deberán buscar "soluciones radicales y más acordes con los principios de dignidad, valores humanos y básicos y justicia de sus pueblos".

Indicó que "como es de sobra sabido, el déficit de la balanza de pagos de ese país (Estados Unidos) no sólo es debido a la acción bélica del sureste asiático y múltiples gastos militares a través del mundo, sino tam-

bién a los atractivos que el Mercado Común Europeo presenta para los capitales privados norteamericanos".

SISTEMA MONETARIO

Sostuvo Martner que los países latinoamericanos "debemos insistir en algunos puntos importantes en la discusión de posibles reformas al sistema monetario internacional".

"El sistema monetario internacional debe marchar en la dirección de desligar los activos internacionales de la moneda nacional de los países", sostuvo. "No es posible aceptar activos internacionales de reserva con características omnímodas y dependientes en su oferta de la salud de las balanzas de pago de los países poderosos y de las decisiones políticas que éstos adopten o impongan al resto del mundo", añadió Martner.

Asimismo, pidió que concretamente la CECLA recomiende que los Estados Unidos no apliquen la sobretasa del 10 por ciento a las importaciones procedentes de países subdesarrollados; que las grandes potencias económicas no inician "una guerra arancelaria", que traería graves consecuencias para las economías de países del tercer mundo; que Estados Unidos mantenga el compromiso adquirido en la UNTACD (comisión de las Naciones Unidas para el desarrollo y el Comercio) de poner en vigencia el esquema de preferencias no discriminatorias y no recíprocas y que mantenga los compromisos contraídos respecto al comercio latinoamericano.

COMPLEJO PESQUERO FINANCIARA UNION SOVIETICA EN EL PERU

LIMA 5 (UPI). El Perú y la Unión Soviética suscribieron un convenio por el cual el gobierno de Moscú financiará y construirá un gran complejo pesquero en este país destinado a la pesca de consumo humano.

En una ceremonia que se cumplió en el palacio de la Cancillería suscribieron el contrato el Ministro de Pesca Alexander Ishkov, y el Ministro de Relaciones Exteriores peruano, General Edgardo Mercado Jarrín.

El convenio, que consta de 15 artículos, no señala el monto de inversión, ya que la construcción del complejo pesquero en la costa norte del país comprenderá diversas etapas y operaciones que se cumplirán de conformidad con los contratos adicionales y específicos.

También dispone el convenio el establecimiento de una comisión mixta peruano-soviética encargada del estudio de todo lo relacionado con la cooperación en materia pesquera entre los dos países.

Esa comisión mixta estará integrada por tres miembros del Perú y de la Unión Soviética. Igualmente se señala en el convenio que éste tendrá una duración de diez años, prorrogables de acuerdo con la voluntad de las partes.

Al término del acto de la firma, el Ministro de Relaciones Exteriores, General Mercado, destacó la importancia del convenio en lo que significa el

estrechamiento de relaciones con la Unión Soviética.

Señaló también la importancia de la construcción del complejo pesquero, por el hecho de que contribuirá a la mejor alimentación humana, especialmente en "nuestros países, que padecen de subalimentación".

Estuvieron presentes en la ceremonia de la firma, además de los Ministros Ishkov y Mercado, el Ministro de Pesca Javier Tantañán; los miembros de la comitiva de la Unión Soviética y altos funcionarios de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Pesca de este país.



WASHINGTON. El Presidente Nixon sostuvo una entrevista con el Ejecutivo de la Alianza para el Progreso, el colombiano Carlos Sanz de Santamaría. Este organismo se reúne el trece del presente en la ciudad de Panamá para tratar entre otros temas el 10% con que el Presidente Nixon agravará las importaciones a los Estados Unidos, como una de las medidas para proteger el dólar. RADIOFOTO UPI.

CONFERENCIA SOBRE ENERGIA NUCLEAR

GINEBRA (ANSA).—La Cuarta Conferencia Internacional sobre el empleo pacífico de la energía nuclear se abrirá mañana en esta ciudad con la participación de 62 países y de todas las principales organizaciones internacionales. La conferencia fue programada por las Naciones Unidas, que confió su realización a la responsabilidad científica de la "AIRA" (Agencia Internacional para la Energía Atómica).

La primera sesión general la presidirá el Presidente de la Conferencia, el premio Nobel norteamericano Glenn Seaborg. Las otras sesiones generales serán presididas por Dimitri Blokhtintsev (URSS), O. O. Rabi (EEUU), W. Bennett Lewis (Canadá), Sir Hohn Hill (Gran Bretaña), Vivian Sarabhai (India), Bertrand Goldschmidt (Francia) y Luiz Cintra Do Prado (Brasil).

La conferencia, presidida por Seaborg, estará dedicada al examen científico, técnico y económico de los progresos realizados en los últimos años, no solamente en los países de alto nivel industrial, sino también y especialmente en aquellos en vías de desarrollo. Las tres ediciones preceden-

HAY QUE EVITAR CAER EN LA TENTACION DE LA VIOLENCIA

Señala Monseñor Eduardo Pironio, Secretario General antes la Convención Mundial de la Orden Franciscana.

MEDELLIN (Colombia). (PL).—"Cuando un pueblo despierta y se da cuenta de su miseria, ha sonado para él la hora de su liberación", declaró Monseñor Eduardo Pironio, Secretario General de la "CELAM", ante la 17ª Convención Mundial de la Orden Franciscana, reunida en esta ciudad. Refiriéndose a la situación de los pueblos de la América Latina, monseñor Pironio seña-

los países latinoamericanos, y expresó: "Nos damos cuenta de la tremenda situación de subdesarrollo en que viven los pueblos de la América Latina. Muchos de ellos están marginados, viven en una situación de dependencia o en condiciones infrahumanas". "Pero son pueblos —enfático— que empiezan a despertar para darse cuenta de su situación" y cuando un pueblo despierta y se da cuenta de su miseria, es porque ha sonado para él la hora de su liberación".

TROPIEZOS EN VENTA DE "CONCORDE" A CHINA POPULAR

LONDRES (DPA).—La proyectada venta a la República Popular China de aviones supersónicos de tipo "Concorde" —aparato construido en cooperación entre Francia y Gran Bretaña, podría verse obstaculizada por razones militares.

El semanario londinense "Observer" asegura hoy que los expertos militares acaban de ocuparse del asunto, ya que el "Concorde" es un potencial portador de bombas atómicas. El gigantesco aparato vuela dos veces más rápido que el bombardero soviético "TU-16", el más moderno de que dispone China y dispone de un radio de acción bastante más amplio, señala el periódico.

Pekin invitó a un grupo franco-británico a visitar China para negociar la adquisición de varios ejemplares del "Concorde". Hace pocos días China envió a una firma británica seis aviones a reacción de pasajeros "Trident" por valor de más de veinte millones de libras esterlinas.

En cuanto al "Concorde" tendrá que aprobar la venta a Pekín la comisión británica para "exportaciones estratégicas", organismo integrado por funcionarios del "Foreign Office", del Ministerio de Defensa y del Comercio Exterior.

HERMANAS DE EVA DUARTE EN MADRID

MADRID 5 (ANSA). Las hermanas de Eva Duarte de Perón, Herminia Duarte de Bertolini y Elisa Duarte de Arieta, llegaron esta mañana a Madrid, procedentes de la Argentina. "Venimos a ver los restos de nuestra hermana Eva", dijeron en el aeropuerto de Madrid-Barajas, donde fueron recibidas por el "Militante peronista" Jorge Cesarsky, el mismo que hace dos días declaró a "ANSA" que está decidido a denunciar judicialmente "Los cómplices y los actuales en el robo del cadáver de Eva Perón".

Las hermanas de Eva Duarte dijeron que se enteraron de la devolución de los restos por medio de la prensa. A ellas no se entregó ninguna documentación por parte del Gobierno. Herminia y Elisa Duarte tomaron con Perón en la misma mañana. No se sabe, hasta este momento, si han logrado entrevistarse con el Presidente argentino. Como se ha dado a conocer anoche, Juan Domingo Perón ha suspendido temporalmente todas las audiencias.

CATASTROFE AEREA EN ALASKA

WASHINGTON (DPA).—En una de las graves catástrofes registradas en la historia de la aviación civil norteamericana perecieron anoche ciento sesenta personas en el sur del Estado de Alaska.

El avión chocó contra una montaña, habiendo volado a sólo mil metros de altura. Nadie sabe hasta ahora cómo pudo ocurrir este desastre que está siendo investigado por autoridades competentes.

"EL MODELO CHILENO"

ROMA (ANSA).—"La producción ha sido reactivada e incrementada en un 10 por ciento, los salarios aumentados en un 40 por ciento, la desocupación sensiblemente reducida y la inflación frenada". Con estos subtítulos publica el órgano del Partido Comunista Italiano "L'Unita", una correspondencia desde Santiago de Chile en la que el periodista Guido Vicario recoge declaraciones del Ministro de la Economía chileno Pedro Vuskovic.

A una pregunta sobre las perspectivas del año que viene, el Ministro Vuskovic, responde: "Si, este podría ser llamado el año del aumento de los salarios, el próximo tendrá que caracterizarse por el desarrollo de las inversiones en la producción, por el aumento del tipo de acumulación. Se necesitará superar las dificultades que nos vienen de una fuerte deuda exterior, heredada del anterior gobierno, de las tasas que las compañías norteamericanas del cobre via no han pagado y de la disminución de la afluencia de capitales. El año que viene proponemos reforzar la industria, pero sin recurrir a grandes proyectos nuevos; más bien, a través de pequeñas inversiones. Trataremos de adoptar modos de gobierno cambiando el esfuerzo principal al largo de algunas industrias fundamentales como la siderurgia y la industria del cobre (elaboración del mineral solamente en el primer grado). Existen varios proyectos que se concretarán en base a estudios con estadísticas referentes al cobre, la pasta de celulosa, la producción de alimentos. Los son de las mejores: pagaremos los equipos que nos envían los mismos productos de las industrias que serán reemplazadas".

MARISCAL TITO SUGIERE COOPERACION PACIFICA

BELGRADO, 5 (DPA).—Ante cincuenta mil personas reunidas en un mitin de masas, el Presidente yugoslavo, Mariscal Josip Broz Tito, resaltó el deseo de su país para que las relaciones entre los pueblos se basen en la cooperación pacífica sin dar importancia a los diferentes sistemas de su política interior.

Tito no mencionó en su discurso la visita a Belgrado del Secretario General del Pacto de Varsovia, Leonid Breznev, el cual tendrá lugar en unas pocas semanas. Dijo, sin embargo, que los partidarios yugoslavos de la lucha contra el enemigo común en 1941 y que no había en su país una línea singularmente austriaca en sus relaciones con el mundo.

Sin embargo, subrayó la necesidad de fortalecer la capacidad defensiva de Yugoslavia, ya que un país no armado tiene que tener amenazas en cuanto a su "libertad, seguridad e independencia" palabras dirigidas seguramente a la Unión Soviética, según opina la mayoría de los observadores.

El jefe de Estado yugoslavo pronunció el discurso en un mitin de Tjeste, donde se tenía lugar el desarrollo, en mayo de 1969, del primer importante acuerdo firmado con el ejército italiano.

Tito pronunció su discurso con motivo del 30 aniversario del comienzo de la guerra de guerrilla contra las fuerzas ocupadoras germanas e italianas de Yugoslavia. El presidente se

Se proyecta rodar una película sobre el evento. El actor Richard Burton, que personificará a Tito y su esposa Liz Taylor que actuará en el film.

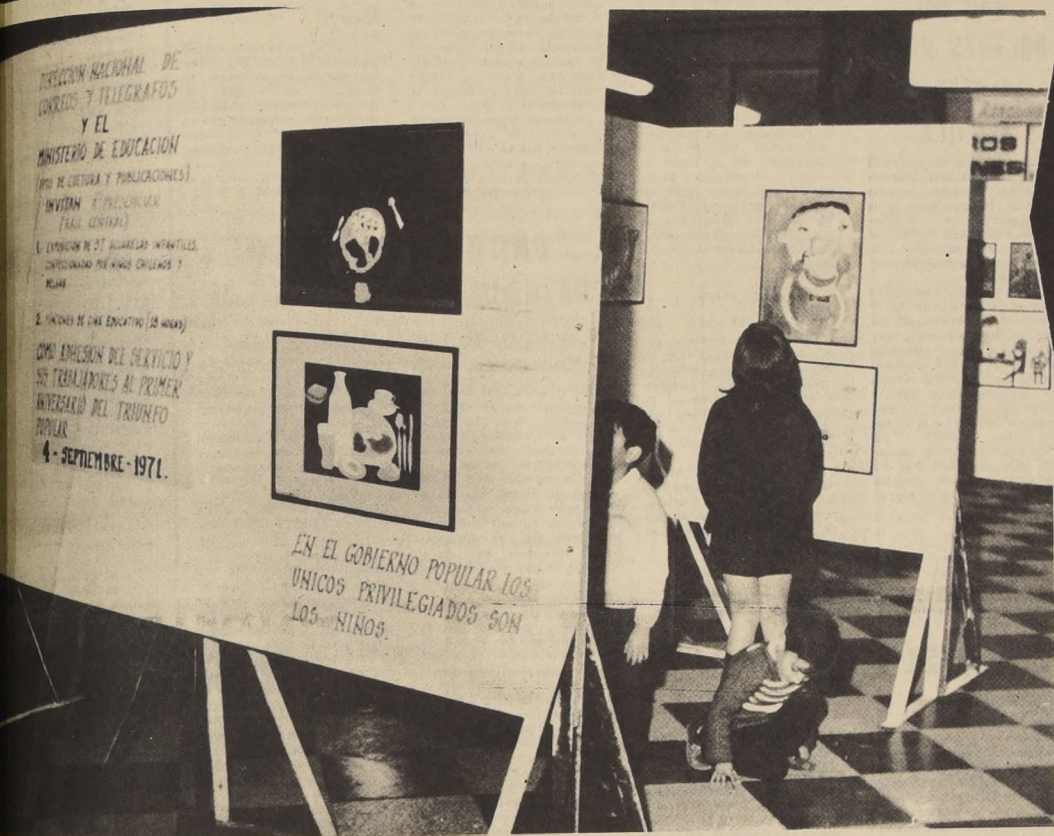
...ende en la Plaza Bulnes:

¡ADELANTE! ¡VENCIMOS AYER ¡VENCEREMOS MAÑANA!

- Reafirmó, una vez más, su determinación de cumplir el Programa Básico del Gobierno
 - "Nada podrá separar -puntualizó- al Compañero Presidente de sus colaboradores"
- (Texto completo del discurso en páginas 14 y 15)



EL COMPAÑERO PRESIDENTE responde a la multitud que esperaba su llegada a Santiago en el aeropuerto internacional de Pudahuel y que rompió en vítores y aplausos apenas se asomó en la escalinata del avión. La Primera Dama, Tencha Bussi de Allende, observa con satisfacción a la muchedumbre que da la bienvenida al Jefe de Estado, después de una gira que le otorga al Presidente Allende estatura política continental.



EXPOSICION INFANTIL, 37 acuarelas infantiles, de niños belgas y chilenos, quedaron expuestas ayer al público en el hall central de Correos y Telégrafos. La muestra constituye un homenaje al primer aniversario del Gobierno Popular y estará abierta durante todos los festejos. En el grabado, una de las primeras visitantes a la exposición, una pequeña de seis años, que admira una de las "obras de arte de un colega".

EXPOSICION NACIONAL DE
DIBUJOS Y TELEGRAFOS
Y EL
MINISTERIO DE EDUCACION
(DIRECCION DE CULTURA Y PUBLICACIONES)
INVITAN A PARTICIPAR
(MAYOR INFORMACION)
1. EXPOSICION DE 27 ALUMNOS INFANTILES
CONFECCIONADOS POR NIÑOS CHILENOS Y
BELGAS
2. TALLERES DE DISEÑO (20 HORAS)
COMO EMPLEOS DEL SERVICIO Y
SUS TRABAJOS AL PRIMER
ANIVERSARIO DEL TRIUNFO
POPULAR
4 - SEPTIEMBRE - 1971.

EN EL GOBIERNO POPULAR LOS
UNICOS PRIVILEGIADOS SON
LOS NIÑOS.

CHONCHOL DIALOGA CON LOS CAMPESINOS EN LA ZONA AUSTRAL

• Recorre los diversos centros agrarios de provincia de Magallanes

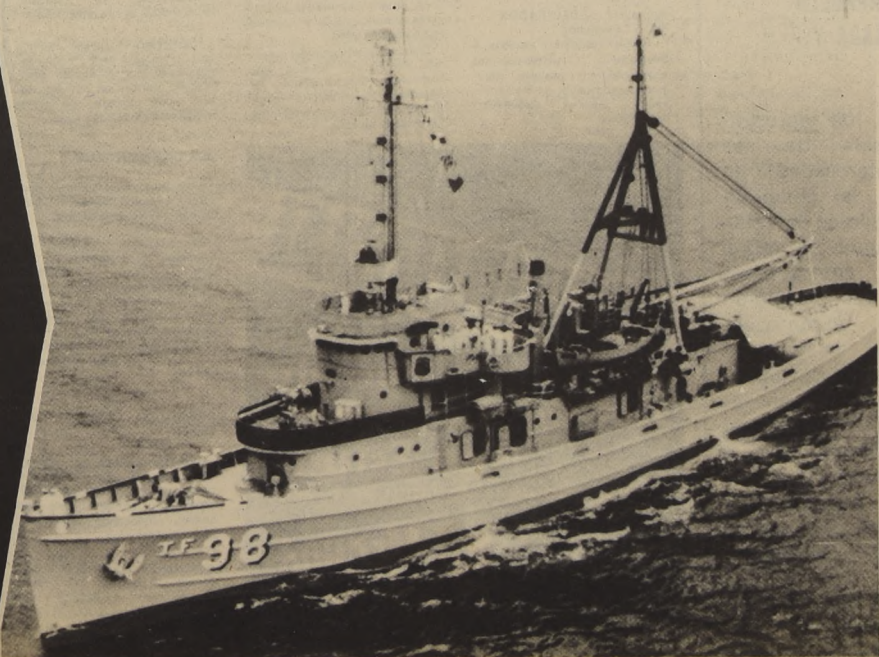
TRAGEDIA AEREA EN ALASKA: 122 PERSONAS MUEREN

NORMALIZAN SERVICIOS PUBLICOS PARALIZADOS POR INCENDIO: CHILOE

• Quince reparticiones públicas quedaron sin oficinas en la ciudad de Castro

AYUDA CHINA A DAMNIFICADOS DESEMBARCAN EN SAN ANTONIO

• 6.800 toneladas donadas por la República Popular China son desembarcadas con trabajo voluntarios de portuarios y marítimos



RUMBO A
VALPARAISO, don-
de debe atracar en la
mañana de hoy, ve-
mos a la nueva Escam-
pavía de la Armada,
"Sargento Aldea". La
moderna nave se
incorpora a la Escu-
adra, que de este modo
ve remozar su dota-
ción.
La renovación del
material de nuestra
Armada Nacional
continuará, en vista
de las tareas comunita-
rias que cumplen nues-
tros hombres de mar,
singularmente en la
zona austral, en don-
de nuestra geografía
hace que los habitan-
tes tengan como úni-
ca vía de comuni-
cación el mar.

FINALIZO CONFERENCIA DE TRABAJADORES DE LA PINTURA

Durante el sábado y domingo pasado se celebró en la sede de la CUT, Provincial, la primera Conferencia Nacional de la Federación de la Pintura en la que se resolvió constituir el Sindicato Nacional Unico de Trabajadores de la Pintura.

Al evento concurren 100

delegados de todo el país, representantes de 15 industrias de la pintura, con un total de 2.000 trabajadores

El temario de la Conferencia se dividió en cuatro puntos, que fueron los siguientes:

1° Participación de la Federa-

ción como organismo de la CUT y participación en el próximo Congreso de la CUT

- 2° Sindicato Unico: a) plataforma de lucha; b) gases tóxicos; c) Pliegos Unicos; d) el poder de los trabajadores; e) la

responsabilidad de los trabajadores; f) comité paritario, comité de producción, comité de vigilancia, consejo de Administración, etc.

- 3° Educación y cultura.
- 4° personalidad jurídica.

La Conferencia estuvo presidida por el Presidente de la Federación José Quezada, y por toda su directiva, Secretario General Vicente Silva; Tesorero Fernando Cortilla; Directores Manuel Galdames, René Castillo.

La Conferencia sesionó el día sábado en pleno, ocasión en que fue escuchado el informe central dado por el Presidente, para trabajar en comisiones el día domingo.

Entre los acuerdos adoptados por el evento, figuran la Constitución del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria de la Pintura cuya finalidad es la de agrupar en su seno y asesorarlos en sus objetivos a todos los trabajadores de la pintura que hasta la fecha no estén organizados.

BID - UC: 450 MIL DOLARES PARA ASISTENCIA TECNICA

450 mil dólares en asistencia técnica, destinada a la contratación de consultores para ayudar a fortalecer la enseñanza y la investigación de diversos campos académicos, facilitará el Banco Internacional de Desarrollo BID a la Universidad Católica de Chile.

El contrato firmado ayer forma parte de un préstamo de 7 millones de dólares otorgado por el BID en enero del presente año. Durante la firma el presidente del Banco Interamericano destacó que el contrato suscrito con la Universidad Católica incorporaba nuevos lineamientos adoptados por la institución en materia de financiamiento para la educación, mediante los cuales las relaciones del Banco con los centros de enseñanza superior se definen con toda claridad.

En la CUT: SALUDOS DEL PUEBLO SOVIETICO A LOS TRABAJADORES CHILENOS

Una delegación parlamentaria de la Unión Soviética, en visita a nuestro país, fue recibida durante la semana, por integrantes del Consejo Directivo de la Central Unica de Trabajadores y por los Presidentes de Federaciones Nacionales, con quienes sostuvieron una cordial entrevista.

Presidente, Luis Figueroa, quien pronunció palabras de bienvenida, señalando: "que era motivo de alto honor recibir en sesión solemne a tan distinguidos visitantes" y agregó: "a través de ustedes nos permitimos enviar un saludo al gobierno, al pueblo y a los trabajadores soviéticos, reiterándoles los deseos de los trabajadores chilenos, de intensificar los intercambios a todos los niveles con la U.R.S.S."

El Vicepresidente del Soviet Supremo de la U.R.S.S., Alexander, Liaskko, respondiendo a las palabras de Luis Figueroa, expresó "estamos muy agradeci-

dos por la distinción que nos dispensa la Central Unica de Trabajadores y aprovechamos de manifestar el intenso interés del pueblo soviético, por la vida del pueblo chileno; tenemos grandes sentimientos de simpatía por ustedes y les deseamos mucho éxito en el cumplimiento del programa de la Unidad Popular.

El alto personero soviético finalizó expresando: "ustedes pueden estar seguros, que el pueblo soviético, es un fiel amigo vuestro, y que en los momentos difíciles para ustedes, estaremos a vuestro lado como verdaderos amigos".

La reunión con los personeros soviéticos, acompañados por el Diputado Guastavino y dos funcionarios de la Cámara se efectuó en los Salones de la Presidencia. Posteriormente, la delegación fue agasajada con un cóctel, por los directivos de la CUT encabezados por su



Una delegación integrada por treinta araucanos de una de las reducciones de Lumaco, en la provincia de Malleco, visitó LA NACION donde fueron atendidos por los ejecutivos del diario y de la Empresa. Durante su estadía en la capital, por invitación del Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario, han realizado numerosas visitas tanto al Ministerio de Agricultura, como al de Tierras y Colonización y a las diferentes entidades relacionadas con el agro, especialmente con la Reforma Agraria. Se ha programado para ellos una serie de visitas a los sitios de atracción de la capital, y además, participaron en reuniones donde se les informó de la importancia de la nueva organización transitoria para el área reformada a través de los Centros de Reforma Agraria.

GRAN AVANCE GREMIAL UP EN EL BANCO DEL ESTADO

Los diarios "La Prensa" y "Tribuna" se especializan en propagar informaciones falsas desvirtuando la realidad en un inútil intento por engañar a la opinión pública. Constantemente hacen saber que los partidos reaccionarios han obtenido "importantes triunfos en elecciones sindicales" para hacer creer que aún poseen algún influjo sobre los trabajadores. Son los mismos trabajadores quienes se encargan después de dejar las cosas en claro, desvirtuando esas publicaciones malintencionadas y mentirosas. En relación con las informaciones de los citados diarios en las que den cuenta, con bombos y platillos, de "un importante triunfo gremial de la DC en el Banco del Estado de Chile", el Comité Coordinador de la UP de esa institución bancaria ha hecho público un energético desmentido, demostrando en una declaración que después de las últimas elecciones las directivas de provincia están controladas en un 61% por la UP y en un 39% por los partidos de

oposición. En cuanto a la elección de los delegados en Santiago, la relación, de fuerzas, antes notoriamente desfavorable a la UP, quedó equilibrada ahora en un 50% para la UP y un 50% para la reacción. El texto completo de la declaración es el siguiente: "En los diarios reaccionarios "La Prensa" y "La Tribuna" de la semana recién pasada, aparecieron destacadas crónicas dando cuenta de un supuesto triunfo gremial de la DC en el Banco, lo que no pasa de ser un simple deseo o una invención de sus afiebradas y politiqueras mentes. "Después de un sereno y completo análisis de los últimos resultados, este Coordinador afirma rotundamente que la Unidad Popular consolida su espectacular avance en las posiciones gremiales. A) A partir de enero último la UP ha elegido delegados en las más importantes y representativas oficinas del Banco: IGOR RAGGIO en Santiago; OSCAR PARADA en Valparaíso; JUAN CARRASCO en



LOS INTEGRANTES de una de las comisiones de trabajo de la Conferencia Nacional de los Trabajadores de la Pintura y la directiva de la Federación, discuten los puntos de la tabla.

En gira por América Latina: AYUDA PARA DAMNIFICADOS CONSIGUIO EL INTENDENTE

El Intendente de Santiago, Jaime Concha Lois, entregó un informe al Ministro del Interior, en que se da a conocer la ayuda conseguida por esa Intendencia en Argentina, Bolivia, Perú y Ecuador, para los damnificados por efecto de los temporales y el sismo que afectaron a la zona central del país.

El documento mencionado a conocer asimismo que el Departamento de Coordinación y Planificación y Comunitaria (DECOPAC), organismo de la Intendencia que se ocupa de atender las necesidades de los damnificados recibió ayuda en los valores ascendentes a 746 mil 450 escudos y especies diversas que fueron repartidas en poblaciones afectadas y departamentos de la provincia.

AYUDA DE PAISES HERMANOS Gestiones realizadas por representantes de DECOPAC en Buenos Aires significaron la participación de Leonardo Favio y José Gervasio en un festival artístico, que tuvo lugar en el Teatro Caupolicán, el que significó una recaudación de 270 mil escudos. Otro festival, transmitido por vía satélite, entre los canales 9 de Buenos Aires y 13 de Santiago, permitió el envío a nuestro país de 20 máquinas tejedoras

destinadas a talleres laborales de DECOPAC, el despacho de una partida de alimentos envasados y otras especies; dineros - aun no puestos a disposición de la Intendencia por la Embajada de Chile - estimados en 900 mil nacionales. Otro acto a beneficio de los damnificados de Chile ofreció por el actor Antonio Prieto significó incrementar la suma anterior. Un partido internacional entre la selección de La Paz y la Selección chilena produjo, a su vez, una suma cercana a los 15 mil dólares, en tanto otros dos eventos deportivos

internacionales, celebrados en el país, significaron un ingreso de 430 mil escudos. Estos valores fueron percibidos directamente por la Asociación Central de Fútbol. Ecuador, por su parte, entregó un aporte de 81 mil 641 sucres, los que serán invertidos en productos ecuatorianos de primera necesidad para los damnificados, entretanto que un partido de fútbol con el mismo fin solidario de los dos equipos punteros del campeonato profesional del país hermano se jugará próximamente.

PROGRAMA MASIVO DE EDUCACION POPULAR

• Auspiciado por Ministerios de Vivienda y Educación

Un programa masivo de Alfabetización popular se llevará a efecto en todas las poblaciones y campamentos de familias "sin casa", ubicados en la periferia del Gran Santiago. Un acto preparatorio para tal efecto, se efectuó, durante la semana en la Casa del Poblador, ubicada en Alameda 105, en el cual dirigentes de estudiantes de la Universidad de Chile y Católica, dieron a conocer los planes a aplicarse en el mencionado programa.

Dirigentes de los pobladores manifestaron que este programa se realizará con el auspicio del Ministerio de la Vivienda y Educación, para lo cual, a partir de hoy, se comenzará con la preparación de "monitores", que tendrán a su cargo las labores de alfabetización.

TERRENO PARA ESCUELA

Continuando con sus labores en común con los otros Ministerios, el de la Vivienda, a través de la Corporación de la Vivienda, acordó modificar el plano de trazado de loteo y de la Población "Germán Riesco" de San Miguel y ceder en dominio y título gratuito a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, el predio de 1.800 metros cuadrados, destinado a la ampliación de la Escuela N° 20.

Asimismo, acordó ceder en dominio y a título gratuito al Ministerio de Defensa Nacional, para que la Dirección Gene-

ral de Deportes y Recreación construya y mantenga un campo deportivo, un predio de 2.300 metros cuadrados, destinado con ese fin para el mismo bloque habitacional de la comuna de San Miguel.

CONVENIO CORMU - U. DE CHILE

Por su parte, se informó en el Ministerio de la Vivienda, que la Corporación de Mejoramiento Urbano acordó celebrar un convenio por medio del cual se encomienda, a honorarios, a la Universidad de Chile el estudio de un anteproyecto de un conjunto habitacional de 750 viviendas y su equipamiento correspondiente: ocho locales comerciales, planificación general de las obras de construcción, correspondientes a 292 viviendas incluidas en las 750 ya mencionadas y los ocho locales comerciales.

De esta manera, el Ministerio de la Vivienda a través de su Corporación de Mejoramiento Urbano, agilizará la construcción del conjunto habitacional "Ramón Allende", y sus complementos de equipamiento comunitario y organización, programados para la comuna de Maipú.

El acuerdo adoptado por la Junta Directiva de la CORMU, faculta al Vicepresidente Ejecutivo para ordenar las obras referidas por los sistemas de administración directa o delegada o de la forma que se estime conveniente.

Policia Policia Policia Policia MENOR MUERE CARBONIZADA

SE SUICIDO ALCOHOLICA Una mujer que estaba siguiendo un tratamiento anti-alcohólico se suicidó disparándose un tiro en la boca.

El cadáver de Raquel Rodríguez Valenzuela de 53 años fue encontrado por su marido José Córdoba Barrera en el living de su casa ubicada en San Francisco 423 de Valparaíso.

Durante la extinción del incendio resultaron heridos los bomberos Patricio Zamora y Antonio Anicich, quienes luego de ser atendidos fueron enviados a sus domicilios.

Una menor muere carbonizada en un incendio registrado en la calle Chacabuco 221, que se originó a raíz de la inflamación de un estufa.

La menor carbonizada se llamaba Carolina Ruiz y contaba con 5 años de edad.

El accidente ocurrido en Santiago, en la esquina de las calles Huérfanos con Libertad, dejó herida grave a Natalia Pinto de 54 años de edad. La citada era conducida por Osvaldo Guillermo Pinto de 32 años, y el jeep patente 272 de Renca, N° 171, era conducido por Renato Barnich.

HERIDA EN CHOQUE

Una mujer que viajaba en una citroneta quedó herida al chocar con un jeep de la CORFO.

El accidente ocurrido en Santiago, en la esquina de las calles Huérfanos con Libertad, dejó herida grave a Natalia Pinto de 54 años de edad. La citada era conducida por Osvaldo Guillermo Pinto de 32 años, y el jeep patente 272 de Renca, N° 171, era conducido por Renato Barnich.

DESTRUIDA CASETA DE PEAJE

Totalmente destruida quedó una caseta de cobros en la plaza de peaje del Túnel Lo Prado al estrellarse contra ella un camión provocando daños por treinta mil escudos.

El vehículo era conducido por Osvaldo Vargas, que transportaba mediaguas de Corhabit hacia Valparaíso. El chofer guiaba el camión en estado de anormal temperatura.

universidad técnica del estado
Instituto Pedagógico Técnico
PLAN COOPERATIVO
CONVENIO - UTE - MINISTERIO DE EDUCACION - INACAP
CONCURSO DE ADMISION

VII Curso de Regularización Docente para profesores de la Enseñanza Industrial: Noviembre 1971 - Enero 1973.

1. DESCRIPCION: Curso intensivo, de dedicación exclusiva, para profesores del área técnico-industrial de la Dirección de Educación Profesional y del Grado Técnico-Profesional de la Universidad Técnica del Estado. Los seleccionados conservan cargo y remuneraciones mientras estudian. Duración: 14 meses. Vacantes: 90 (15 por Especialidad).
2. OBJETIVOS: Elevar el nivel técnico-pedagógico y técnico-industrial de los docentes; del Plan Diferenciado y darles la oportunidad de optar al Título de Profesor de Estado en sus respectivas Especialidades.
3. ESPECIALIDADES: a) Mecánica de Máquinas Herramientas (posibilidades de especialización en Matricería). b) Mecánica de Combustión Interna y Automotriz. c) Electricidad (posibilidad de especialización en Electrónica). d) Instalación Sanitarias. e) Construcción Habitacional. f) Dibujo Técnico.
4. REQUISITOS MINIMOS: a) Ser profesor del área técnico-industrial en la Especialidad, en actual servicio, con 2 a 20 años de docencia. b) Tener título de ingeniero, técnico o sub-técnico. En este último caso, ser egresado de escuelas industriales o Grado Técnico-profesional de la U. T. E. en la Especialidad. c) Edad máxima: 45 años.
5. CONDICIONES: a) Dedicación exclusiva. b) Someterse al régimen de estudio y trabajo.
6. ANTECEDENTES: a) Certificado de Título y Licencia de Educación Media. b) Certificado de Concentración de notas de los tres últimos años de estudios. c) Certificado de nacimiento. d) Otros certificados de estudios o trabajo. e) Solicitud (se enviarán a las escuelas los formularios). f) Prueba de diagnóstico en los lugares y fechas que se indicarán (necesaria para la nivelación).
- 7) PLAZOS: Cierre del concurso: 27 de septiembre - 12 hrs. Iniciación del Curso: 2 de noviembre - 8 hrs.

8. INFORMACIONES: Prof. Angel Pizarro. Pabellón A-3. Escuela de Ingenieros Industriales. U. T. E. Santiago.

CORFO - ASMAR

"COMITE PARA EL DESARROLLO DE LA INDUSTRIA PESADA Y CONSTRUCCION NAVAL"

Se invita a los representantes oficiales de las empresas interesadas en participar en la construcción de los astilleros de Valdivia y Talcahuano, a retirar las bases y antecedentes técnicos que les permitirán elaborar los anteproyectos respectivos.

La entrega de la documentación se efectuará en las Oficinas de CORFO - Monea 921 - Oficina 601, a partir del jueves 9 de Septiembre y pueden también solicitarse por escrito a la Casilla 3886 - Santiago.

SECRETARIO EJECUTIVO DEL COMITE

CONFIDENCIAL

Secreto del Departamento de Estado aparece mañana en revista

M HECHOS MUNDIALES

MINISTRO DE ECONOMIA REPLICA A PEDRO IBAÑEZ

El Senador Sr. Pedro Ibañez, ha intervenido recientemente en el Senado para sostener que existen en órganos de prensa medios de difusión de información concertada de una "campaña" en su contra, que declara "falsas" las declaraciones que estos son demostrativos de que "viviendo un régimen democrático".

No me ocuparé de responder al Senador sobre los alcances de los medios de comunicación del régimen social de Chile, y tampoco me voy a ocupar de sus calificaciones ni de sus declaraciones. Me voy a ocupar de las declaraciones que él mismo ha hecho, y me voy a ocupar de responder a la opinión pública, a través de una carta dirigida al Sr. Ibañez, en la que le hago más de una pregunta. Sólo quisiera agregar, en relación a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático.

EL TEXTO DE LA CARTA DEL SENADOR IBAÑEZ ES EL SIGUIENTE: "SANTIAGO, 6 de agosto de 1971. Señor Senador Pedro Ibañez, Senador de la República. Presente. Señor Senador: Me refiero a su carta del 6 de agosto del presente año, en la que me pide que me comprometa a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace, con respecto a la Declaración Jurada que solicitó a la Compañía de Montañas, que el procedimiento establecido por DIRINCO, ninguno de los documentos publicados por la Compañía refuta cuando he sostenido que el régimen de Ibañez no tiene carácter de un régimen democrático. En efecto, cuando el Senador me solicitó que me comprometiera a responder a una pregunta que usted me hace



LA PATRIA - CONTINENTE

No puede analizarse la gira que ha efectuado el Presidente de la República por algunas de las naciones del Grupo Andino como un acto de cortés diplomática, pero sus metas eran mucho más amplias y sus resultados tienen una significación permanente. En efecto, Chile enfrentaba la posibilidad de una grave crisis política que pretendía repetir, aunque en forma disimulada, el boicot que se hizo víctima a la hermana República de Cuba. Esas medidas de carácter comercial y financiero se han aplicado a Cuba debido a que un régimen interno no satisface a ciertos círculos foráneos y sin considerar las penurias que se infligen a varios millones de latinoamericanos, que debieron soportar privaciones y racionales sacrificios. Numerosos indicios y sucesivas especulaciones señalaban que se estaba preparando, para nuestro país, un destino similar. Noticias de las agencias internacionales de crédito y de las agencias de prensa, cuyos capitales están constituidos por aportes múltiples, empezaron a condicionar sus resoluciones, exigiendo resoluciones internas que sólo a este país competen. Una campaña de desprestigio de deformación se lleva a cabo, en todo el mundo, con el aporte criminal de ciertos mormios despatriados. En esos momentos, el encuentro de Salta, entre los Mandatarios de Chile y Argentina, comenzó a rememorar este ambiente nefasto, al convenirse en que cada país de esta zona tiene pleno derecho a darse el gobierno que decida, sin intervención de nadie, y que el afianzamiento de las relaciones económicas y culturales está por encima de las pasadas fronteras ideológicas. Después de eso, el compañero Presidente aceptó las invitaciones que se le habían formulado por los gobiernos de Ecuador, Colom-

bia y Perú, y en sendas declaraciones conjuntas se establecieron los mismos principios, adicionados por convenios concretos, de acuerdo a los intercambios correspondientes. Fue así como regímenes de tendencia diferente a la de nuestro gobierno popular, como es el caso de Ecuador y Colombia, señalaron que los intereses regionales priman sobre las presiones extranjeras, pues ellas no contribuyen a ampliar mercados, diversificar industrias y mejorar niveles de vida. En cuanto a Perú, se evidenció una gran identidad de propósitos, materializada en el acuerdo suscrito. A comienzos del siglo pasado, un visionario como el Libertador Simón Bolívar soñó con una sola gran nación latinoamericana, pero sus esperanzas se quebraron ante las ambiciones de los caudillos. Hoy es Salvador Allende el que habla de una "patria - continente", buscando caminos de unidad y de desarrollo. En los momentos en que la Alianza para el Progreso se va extinguiendo lentamente y se esfuma como una mal concebida idea estimulante y en que la propia ALALC no muestra posibilidades inmediatas de realización, por lo menos el Grupo Andino avanza y, a raíz de esta peregrinación presidencial, cobra relieves que devuelven a Chile el rol orientador que siempre tuvo. No ha sido, entonces, una mera cortesía protocolar esta visita cuyas consecuencias son muy importantes, pues desbaratan la maniobra puesta en marcha por poderosos círculos internacionales. Ya no se puede hablar impunemente en América Latina el lenguaje golpeado del garrote ni pretender intervenciones militares con el pretexto de atacar los "focos subversivos", que fue el sueño de tantos trasnochados gorilas. Hoy se habla de integración, de paz, de complementación, de respeto a la soberanía y de no intervención en los asuntos internos de otros pueblos. Este es el primer resultado concreto de la gira presidencial exitosa y brillante de Salvador Allende.

Voy a escribir sobre una comida. Una comida extraña y fraterna en un edificio viejo con resabios de castillo venido a menos, con una taberna subterránea, donde parece que todos los diablos se juntaron a cambiar testimonios. Estamos en Simpson 7.

Poetas de todas las tendencias se deslizaban por el camino de la comunión gástrica, levantaban sus tenedores y cuchillos y deglutían posta rosada, ablandada hasta el límite, como un flan jugoso y deshizable que se parte solo, junto a unas papas propiamente tales, enconjundadas, y a su ritmo interior iban cambiando impresiones, sazonadas con un vinillo amistoso, y piñas al jugo y café, y Humberto Díaz Casanueva, cuyo agradecimiento de festejado fue en sí mismo un acto poético.

Parecía venir desde las profundidades del tiempo y de la noche, con sus alusiones a la inspiración del insomnio, con su evocación de la lucha tremenda por establecer en este mundo breve la propia identidad. Díaz Casanueva se mostró a sí mismo como un oficial de identificación total, funcionario de la poesía y de las interrogantes del hombre y su moral, esas noches preguntándose quién se es y hasta dónde se es digno de lo que se es. Su voz impresionaba, detenía las moscas y las cucharas, hacía en su torno un silencio raro, dentro del cual los asistentes nos íbamos sintiendo aislados, cada uno consigo mismo, en multitud de actos privados, pero todos juntos. Un poeta se iba mostrando ahí, en el álgebra de sus construcciones hechas de atisbos, de dudas, de semicentros, luces y sombras.

Como espía del acontecer, traté de integrarme lo más que pude en ese mundo vivo, un mundo como debió haber sido el primer hombre, y la verdad es que no sólo yo era un espía, sino que todos los concurrentes espían también en esa mente cargada de experiencias. Y de Kant, de Schopenhauer, del origen de la tragedia griega analizada por el poeta que se creyó filósofo, fue llegando Humberto Díaz Casanueva a redescubrir las cosas sencillas, la mano que se da al amigo, el beso a la mujer, la sonrisa en una niña, el amor al pueblo. Y fue como si esas cosas fueran naciendo de nuevo, ahí, específicamente para nosotros, en una especie de edición corregida que se iba formando a la vista y conciencia de todos.

Los aplausos fueron entusiastas y largamente reiterados, pero demoraron en salir a flote. Había un algo de pudor por esta inmersión en las profundidades, un algo de letargo, como si estuviéramos convertidos en estatuas, más permanentes que antes, más conscientes de nuestro destino.

Todo esto sucedió el jueves pasado, en un extraño caserón de calle Simpson, habitado por fantasmas y escritores encendidos por el grupo Fuego. Como espía del acontecer espiritual, lo consigno en mi diario. Juan Tejeda.

Nueva Federación Árabe

El proyecto de Constitución de la nueva Federación Árabe, formada por Egipto, Libia y Siria, acaba de ser aprobado por una mayoría sustancial en los tres países. Es un documento que todos los electores conocerán en detalle el voluminoso texto de la Constitución -612 artículos distribuidos en 3 títulos- pero los artículos principales tuvieron una difusión amplia. Básicamente, se ha formado una Confederación dirigida por un organismo colegiado - el Consejo Presidencial - integrado por los tres presidentes, que, a su vez, elige un presidente, cuyo mandato dura dos años y es renovable. Hay un Parlamento -la Asamblea Federal- cuyos miembros se eligen de las Asambleas nacionales de los tres países. La Federación tiene un presupuesto propio, adopta el Islam como religión del Estado y formará un Frente político (especie de Unión Socialista federal). Sin embargo, las disposiciones claves de la nueva Federación no son las que designan las autoridades, sino las que fijan sus facultades. Desde el punto de vista de la política interna de cada uno de los tres países, la norma que transformará todo el cuadro es la que concede a la Federación el derecho a intervenir contra la "sedición interior", aun cuando el gobierno del país afectado "no esté en condiciones de pedir asistencia". El "orden" interno se convierte, así, en un asunto dentro de la esfera de competencia de tres gobiernos. Esta norma tiene un efecto político evidente: afianzar en el poder a las fuerzas políticas y sociales que actualmente lo controlan. Los actuales gobiernos de Siria, Egipto y Libia se aseguran contra golpes de fuerza de facciones militares como contra la eventualidad de una revolución popular. El caso del reciente golpe de Nemeiry en Sudán proporciona una especie de ilustración anticipada del funcionamiento de esta alianza. Su restauración contó con el apoyo abierto de Libia - que llegó a detener un avión comercial en pleno vuelo para capturar a dos dirigentes políticos - y, sin otro que, frente a esta demostración de eficacia Nemeiry, piense ahora integrarse a la Federación, sometiendo la Constitución federal a un plebiscito el 15 de septiem-

Desde luego, si la Federación garantiza el derecho a intervenir, toda lucha por el poder dentro de cada país, amenaza con transformarse en guerra. La estabilidad de la nueva comunidad árabe depende en gran medida de una enérgica represión de facciones. En Libia, el peligro no es grave: después del derrocamiento del rey Idris, no se han registrado resistencias contra Daddaffi. En Egipto, Sadat ha dado término a la lucha por el poder que se abrió después de la muerte de Nasser, acallando por la fuerza al ala izquierda de la Unión Socialista Árabe y despojando a sus cabezas de todo poder. Siria, con su inquieto partido Baath, parece ser el punto más crítico en este terreno. En materia de política exterior, las disposiciones fundamentales son las que establecen que la guerra y la paz sólo pueden ser decididas por votación unánime, que la Federación tiene competencia para concluir los Tratados internacionales y que, en materia de defensa, se creará un mando militar unificado. En la práctica esto implica endurecer considerablemente la posición árabe frente a Israel. En efecto, Egipto, el único país árabe que había aceptado el principio de paz con el Estado de Israel, sobre la base de la resolución 242 del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967, admite el veto de Siria y Libia en esta materia. Armonizando este hecho con el texto de la declaración común que niega terminantemente la posibilidad de negociar con Israel y de ceder territorios árabes, se puede afirmar que todas las puertas abiertas entre los dos bandos en el Medio Oriente se han cerrado. Hay que agregar que la declaración común es una réplica directa a Dayan, quien afirmó que Israel debía empezar a gobernar los territorios ocupados después de la guerra de los seis días. La Federación está planteada como el fruto de una unificación "por arriba" es decir, al margen de las masas; incluso sus organismos de poder son elegidos indirectamente (el Presidente, por los otros presidentes; la Asamblea Federal, por las otras Asambleas locales). Como si las burocracias que dominan a los tres países proyectaran sus características en una burocracia supranacional. Bernardo Riera

La Hermana de Angela

El Encuentro de Solidaridad con Vietnam, Laos y Camboya cuenta con una invitada de honor: Fanny Davis, hermana de la profesora comunista encarcelada en EE. UU., Angela Davis.

Casi todo el mundo conoce ya la historia de Angela Davis. Angela fue capturada por la policía norteamericana, acusándola de complicidad en una fuga frustrada que protagonizaron procesados negros. El pretexto fue que una pistola que se utilizó en el incidente habría sido adquirida a nombre de Angela.

Antes del proceso, Angela había sido objeto de una brutal persecución académica, a pesar de sus antecedentes sobresalientes por su calidad de militante del Partido Comunista norteamericano. Su actual encarcelamiento es, así, la coronación de una hostilidad política que se había iniciado mucho antes. Difícilmente se podría considerar su caso como un problema judicial ordinario. Se le ha negado la libertad bajo fianza sin explicaciones; se la ha segregado abiertamente en la prisión para evitar el contagio ideológico al resto de las convictas; los trámites han sido prolongados y complicados arbitrariamente. El carácter político de la ofensiva contra la profesora Davis es particularmente claro.

Así lo entiende su hermana, Fanny Davis. En su aparición en canal 9 mostró rasgos muy similares a Angela, similitud acentuada por su peinado característico. Con un inglés muy preciso, declaró que el caso de su hermana era eminentemente político y que las victorias que se habían obtenido hasta el momento - como la de conseguir que fuera la propia profesora Davis, con el auxilio de tres abogados, la que asumiera su propia defensa - eran victorias políticas. No habían sido obtenidas en virtud de la habilidad jurídica de un abogado ni por la benevolencia de un juez. Era el resultado de una movilización a escala virtualmente mundial de estudiantes, trabajadores y políticos de izquierda, que frenaban y podían frenar mucho más, al Gobierno norteamericano, en su empresa de asesinar legalmente (según la expresión textual de Fanny Davis.) a una profesora por el solo hecho de ser comunista.

Fanny Davis elogió el tipo de publicidad que había visto en Chile: pinturas murales que presentaban el caso de su hermana en forma gráfica. Afirmó que algo así debía hacerse en EE. UU. para ayudar a mantener el caso Davis presente en la cabeza de todos. A.

LA CRISIS DEL DOLAR

La llamada crisis del dólar sigue siendo un dolor de cabeza para todas las monedas salvo el dólar. Los norteamericanos insisten en exigir de sus socios y dependientes una reestructuración del sistema monetario que afecte las relaciones entre el dólar y las demás monedas, pero no el valor del dólar en relación con el oro. Trasluciendo al área comercial su concepción dictadura sobre el sistema monetario de Occidente, los EE. UU. han elevado sus impuestos a las exportaciones, violando varias convenciones del mundo capitalista desarrollado. Con ese aumento los norteamericanos no buscan nada parecido a un regreso al aislacionismo. Ocurre simplemente que, en medio de concesiones más o menos inevitables, las potencias capitalistas medianas todavía se resisten a subir el valor de sus monedas respecto al dólar, ya que esto les perjudicaría en su capacidad exportadora, benefi-

ciando sólo a los EE. UU. El impuesto del 10% a las importaciones es una medida norteamericana pasajera, decidida para forzar la aceptación del esquema norteamericano de solución a la crisis monetaria. De hecho, el impuesto crea las mismas dificultades a los otros países imperialistas que si estos ya hubieran aceptado una revisión de las paridades sin devaluación del dólar. Hasta ahora, la resistencia contra la línea de los EE. UU. ha sido como siempre infructuosa, tanto en el grupo de los Diez (que incluye a Japón). Los norteamericanos, por su parte, han reiterado su decisión de hacer pesar sobre sus aliados la solución del problema. Incluso, los EE. UU. buscan obtener ventajas adicionales en el comercio, así como obligar a otros países imperialistas a compartir con ellos sus elevados gastos militares de ultramar.

IRLANDA DEL NORTE

Las acciones de los patriotas irlandeses han pasado a un nivel más agudo en Irlanda del Norte, trayendo a su vez nuevas tensiones en las relaciones entre Gran Bretaña y la República de Irlanda. El sábado pasado, sin embargo, el señor Lynch, primer ministro irlandés, anunció su disposición a conversar el problema con el gobierno británico, buscando una solución que implique la participación del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

La República irlandesa establece así su deseo de cooperar y prueba hasta que punto es inocente de los cargos que se le hacen, en el sentido de que estaría ayudando a los comandos rebeldes del IRA (Irish Republican Army) que operan en Irlanda del Norte. En caso de establecerse definitivamente, esta inocencia absolverá a Irlanda desde el punto de vista de las relaciones internacionales, pero la hará culpable de abandonar a su suerte a los nacionalistas irlandeses que siguen combatiendo en la parte que -una vez acordada la independencia parcial de Irlanda- los ingleses se guardaron para sí. Los católicos (fe nacional y hasta anti-imperialista de Irlanda) están en minoría en Irlanda del Norte. Son económicamente explotados, políticamente oprimidos y socialmente discriminados. A pesar de su heroísmo, serán además militarmente derrotados si no cuentan con ayuda de la República irlandesa.

del Norte. En caso de establecerse definitivamente, esta inocencia absolverá a Irlanda desde el punto de vista de las relaciones internacionales, pero la hará culpable de abandonar a su suerte a los nacionalistas irlandeses que siguen combatiendo en la parte que -una vez acordada la independencia parcial de Irlanda- los ingleses se guardaron para sí. Los católicos (fe nacional y hasta anti-imperialista de Irlanda) están en minoría en Irlanda del Norte. Son económicamente explotados, políticamente oprimidos y socialmente discriminados. A pesar de su heroísmo, serán además militarmente derrotados si no cuentan con ayuda de la República irlandesa.

NUEVA FEDERACION

Con los plebiscitos de Egipto, Siria y Libia nace finalmente la federación entre estos tres países que -con más de cuarenta millones de habitantes- son casi la mitad del mundo árabe. La federación ha sido posible, en esencia, por el golpe de izquierda de los militares libios, el golpe derechista de sus colegas sirios y la muerte de Nasser, y la consiguiente evolución política (hacia la derecha) en El Cairo.

La izquierda nacionalista de Siria, que al menos verbalmente era demasiado partidaria del socialismo y de los comandos palestinos, fue reemplazada por el ala derecha del Baath, más cercana a las posiciones de la RAU, poniendo así fin a las polémicas entre Damasco y El Cairo así como a las relaciones especiales entre Siria y el movimiento de liberación palestino. En Libia, la eliminación de la caduca y pro imperialista monarquía benefició a un grupo de jóvenes oficiales, tan anti-imperialistas como anti-comunistas que,

como lo dijera el propio Nasser, hacen pensar en la juventud o del desaparecido líder egipcio. Sin embargo, Nasser fue siempre hostil a llegar a la unidad árabe por medio de integraciones gubernamentales, que no fueran precedidas de importantes transformaciones internas. Aceptó sin gran entusiasmo la formación de la RAU (Unión de Egipto y Siria) en 1958, y sacó amargas conclusiones de su disolución, en 1961, (cuando la derecha siria se rebeló contra la hegemonía egipcia y, en el fondo, contra la amenaza de una evolución socialista).

El cambio de Nasser por Sadat como gobernante de Egipto, eje de la nueva federación, es otro factor decisivo, pues, en la formación de la nueva federación. Entretanto, nueve ex dirigentes nasseristas enfrentan la posibilidad de ser fusilados (entre ellos un ex vicepresidente de la RAU) acusados de buscar la caída violenta de Sadat el pasado mes de mayo.

PAUSA NUCLEAR FRANCESA

Francia anunció el fin prematuro de su serie de experiencias nucleares en el Pacífico. Oficialmente, los resultados de las pruebas habrían más que satisfecho a los científicos franceses, haciendo inútiles nuevas detonaciones dentro del programa para 1971. Contra esta versión oficial se levantó la de quienes sostienen que Francia debió poner fin a la serie de detonaciones proyectada para el año en curso debido a las enérgicas protestas de distintos países del Pacífico, entre los cuales se contaron especialmente los latinoamericanos. La reacción peruana, tal vez la más violenta, habría hecho temer al gobierno francés por su mercado en los países lesionados por sus pruebas nucleares. Entre la versión oficialista y la del resto de los observadores no hay necesariamente un abismo insuperable.

Es probable que la serie interrumpida sea satisfactoria para los limitados proyectos nucleares de Francia y que, al mismo tiempo, París busque ganar simpatías con su interrupción momentánea. Tampoco es claro que París realmente quiera convencer al mundo de que su declaración oficial corresponde a la verdad. Por el contrario, sin molestarse por las versiones opuestas, París trata de sacar provecho insinuando que, por primera vez, una potencia nuclear se deja doblegar la mano por países no nucleares y, más aún, por parte del tercer mundo. Esta ganancia en "imagen" es tanto más ventajosa cuanto que las pruebas continuarán sin alteraciones en 1972.

ACUERDOS SOBRE BERLIN

Foco de tensiones y de maniobras agresivas del imperialismo desde 1945, Berlín acaba de ser objeto de un acuerdo entre "los cuatro". En Occidente se ha exagerado notablemente el papel de las concesiones soviéticas durante las conversaciones, buscando dar la impresión de que el Oeste siempre estuvo dispuesto a lograr una solución pacífica. Lo importante, por cierto, es haber logrado un acuerdo. Pero este acuerdo refleja también cambios de posición de las potencias occidentales, suscitados por los cambios ocurridos en el equilibrio de fuerzas. La aceptación formal de que Berlín Oeste no es ni podrá ser considerado un Estado de la Alemania Federal no es ninguna novedad histórica, ya que jamás la RFA tuvo derecho alguno sobre Berlín, pero el hecho de que se consigne esto en el nuevo acuerdo deja en claro el carácter provocativo de centenares de acciones de la RFA y las potencias occidentales durante los últimos años. Es cierto que las "relaciones" entre Berlín Oeste y la República Federal son también aceptadas por el acuerdo. Pero estas relaciones, y especialmente la bonificación de 500 millones de dólares que debe darle Bonn a Berlín Occidental anualmente (además de los aportes anglosajones y franceses) prueban una vez más el carácter artificial de esta isla inserta en la Alemania Democrática.

Foco de tensiones y de maniobras agresivas del imperialismo desde 1945, Berlín acaba de ser objeto de un acuerdo entre "los cuatro". En Occidente se ha exagerado notablemente el papel de las concesiones soviéticas durante las conversaciones, buscando dar la impresión de que el Oeste siempre estuvo dispuesto a lograr una solución pacífica. Lo importante, por cierto, es haber logrado un acuerdo. Pero este acuerdo refleja también cambios de posición de las potencias occidentales, suscitados por los cambios ocurridos en el equilibrio de fuerzas. La aceptación formal de que Berlín Oeste no es ni podrá ser considerado un Estado de la Alemania Federal no es ninguna novedad histórica, ya que jamás la RFA tuvo derecho alguno sobre Berlín, pero el hecho de que se consigne esto en el nuevo acuerdo deja en claro el carácter provocativo de centenares de acciones de la RFA y las potencias occidentales durante los últimos años. Es cierto que las "relaciones" entre Berlín Oeste y la República Federal son también aceptadas por el acuerdo. Pero estas relaciones, y especialmente la bonificación de 500 millones de dólares que debe darle Bonn a Berlín Occidental anualmente (además de los aportes anglosajones y franceses) prueban una vez más el carácter artificial de esta isla inserta en la Alemania Democrática.





Declaró Allende en la Plaza Bulnes:

NADA PODRÁ SER PRESIDENTE DE

La tentativa de organizar el miércoles 15 de septiembre el "Día de la Dignidad de los Trabajadores" por elementos que aparecen comprometidos con cuanta masacre obrera hubo en Chile, como Ranquil, La Coruña o San Gregorio, fue descalificada por el Presidente de la República Dr. Salvador Allende, durante su discursos en la Plaza Bulnes, momentos después de regresar de su visita a Ecuador, Colombia y Perú.

El Mandatario, que analizó en su exposición las inquietudes vividas desde el 4 de septiembre al 3 de noviembre del año pasado y las tareas cumplidas durante su visita a Salta, Quito, Guayaquil, Bogotá y Lima, refiriéndose a estos esfuerzos de elementos descalificados, manifestó que era un intento vano pretender separar al Compañero Presidente de sus colaboradores y sostuvo que esos personajes no podían hablar en nombre del pueblo.

En su discurso, ante más de trescientas mil personas que desbordaron la extensa área de la Plaza Bulnes, desde Bandera a Amunátegui, el Primer Mandatario dijo lo siguiente:

CALOR HUMANO

"Pueblo de Chile; Compañeros Ministros y Funcionarios del Gobierno Popular; Jefes y amigos de los Partidos y Movimientos que integran la Base política del Gobierno; Compañeros representantes de la Central Única de Trabajadores; Queridas compañeras y estimados compañeros; Hoy, desde que pisé tierra chilena, he sentido el ca-

lor agradecido de densas multitudes: Iquique se desbordó y ayer en Arica, aunque llegamos anónimamente, también recibimos el entusiasta saludo de miles y miles de chilenos. Y hoy, Santiago ha vibrado y el corazón del pueblo ha latido vigorosamente.

Yo sé que esta demostración sin precedentes, desde el aeropuerto de Pudahuel, este largo y ancho cordón de emociones humanas hasta repletar como ahora esta Plaza, no es el homenaje a un hombre. Es la respuesta agradecida del pueblo de Chile a los pueblos y Gobiernos de América Latina que he visitado; es la respuesta de los chilenos a los ecuatorianos, a los colombianos, a los peruanos y también a los argentinos, que me recibieron como el vocero de ustedes como el auténtico representante de un Gobierno de Trabajadores (Aplausos).

PERDIDAS VALIOSAS

Debo sin embargo decir con amargura, que este día que debiera ser de gloria plena, de entusiasmo, se ha malogrado por hechos que a mí personalmente me afectan en forma profunda, como hombre y como Gobernante. No está entre nosotros Alcides Leal, militante ejemplar de su Partido, compañero de luchas, Subsecretario de Relaciones Exteriores, el país y el Partido Radical han perdido a un hombre que tenía abiertas todas las posibilidades que da el pueblo a los hombres consecuentes y leales en sus convicciones.

Está enfermo de gravedad el Ministro de la Vivienda, el compañero representante del Partido Socialista en esta Cartera Carlos Cortés, obrero que a lo largo de los meses en el desempeño de su cargo, lento pero

firmeramente, fue adentrándose en los complejos problemas de la habitación, y hoy día, cuando ya el esfuerzo por él realizado, empezaba a fructificar debemos lamentar profundamente su grave enfermedad. Y otro hecho extraordinariamente doloroso para el pueblo de Chile, para el Gobierno y para mí: El servicio de Investigaciones destacó a tres funcionarios para que en una avioneta llegaran antes que nosotros a las capitales y ciudades que debíamos visitar.

Cumplieron su misión hasta Bogotá. De regreso de Colombia, parece que muy cerca del límite con Ecuador, una hora antes de aterrizar en Guayaquil, se perdió el rastro de esa avioneta y la duda y la congoja durante 48 horas ha martillado nuestra conciencia y nuestro corazón. Nos hemos acordado de Víctor Binder y Antón Herman Bakx, pilotos del avión, funcionarios de Investigaciones; de Sergio Alcaíno, Inspector a cargo de la seguridad de La Moneda, destacado allí por Investigaciones. Todavía queda una remota esperanza, pero si por desgracia esta también se apagara pensemos que ellos han caído en el cumplimiento de un deber anónimo, que estaban entregando su capacidad para defender, posiblemente, para amparar, para proteger la vida del compañero Presidente.

En estas horas dolorosas, pienso -sobre todo- en los familiares de ellos, y he aquí mi palabra, mi tibia palabra humana y de respeto a la Institución, que posiblemente cuente con nuevos mártires.

Por eso, hay una nota de tristeza en esta tarde, que debí haber sido de victoria y de alegría, pero el pueblo tendrá que comprender cuán dura es la vida y cuánto y cuánto tienen que bregar los hombres que trabajan en el gobierno de ustedes, en el Gobierno que es el Pueblo en La Moneda.

LA NOCHE DEL TRIUNFO

Hoy, hace un año que triunfamos en las urnas. A esta hora, todavía, los resultados parecían inciertos. Yo nunca dudé. Dije que íbamos a ganar, dije que venceremos y vencimos, con el esfuerzo, el empuje, el coraje y la decisión de ustedes. En la noche del 4 de Septiembre, el Pueblo de Santiago se volcó a la Alameda, y a lo largo del país, que desde los cordones precordilleranos hasta el litoral, en las provincias australes, nortinas o centrales, las densas multitudes ocuparon las plazas y las calles, con alegría, con la satisfacción profunda de haber alcanzado, con el esfuerzo común, el Gobierno, para después con la acción unida y lenta, pero firmemente la conquista desde el Gobierno del poder.

En aquella ocasión, noche solemne e histórica, no para mí, sino para Chile y su pueblo levanté mi voz derrotando mis flaquezas humanas y mi emoción; hemos triunfado, para derrotar y definitivamente la explotación imperialista, terminar con los monopolios, hacer una serie y profunda Reforma Agraria, controlar el Comercio de la importación y la exportación, nacionalizar el crédito, pilares que harán posible el proceso de Chile creando el capital social que impulsará a nuestro desarrollo. Por eso, esta noche, que pertenece a la historia en este momento de júbilo, yo expreso mi emocionado reconocimiento a los hombres y mujeres, militantes de los partidos populares e integrantes de las fuerzas sociales que hicieron posible esta victoria, que tiene proyecciones más allá de las fronteras de la Patria; y agregué: yo les pido a ustedes que comprendan que soy tan sólo un hombre, con todas las flaquezas y debilidades que tiene un hombre y si supe soportar, es porque cumplí una tarea: la derrota de ayer.

Hoy, sin soberbia y sin espíritu de venganza, acepto este triunfo, que nada tiene de personal y que se lo debo a la unidad de los partidos populares, a las fuerzas sociales que estaban junto a nosotros, se lo debo a los Radicales, Comunistas, Socialistas, Social Demócratas, gente del MAPU y del API, a miles de independientes; se lo debo al hombre común y sacrificado de la Patria; se lo debo a la humilde mujer de nuestra tierra; se lo debo al pueblo de Chile que entrara conmigo a la Moneda el 3 de Noviembre. (Aplausos).

INTENTOS SEDICIOSOS

Quiero que el pueblo no olvide lo que fueron los agitados días que mediaron entre el 4 de septiembre y el 3 de noviembre. No hay que olvidarlo porque hay muchos interesados en que tengamos mala memoria. Jamás vamos a olvidar todas las intenciones, todos los aviesos caminos, las maniobras turbias y torvas que utilizaron para tratar de impedir que, ustedes junto

conmigo, llegáramos al gobierno de la República. Todo se utilizó deleznablemente: la amenaza, la campaña del miedo y del terror, la repercusión internacional de los "indultos" que creaban la acción directa, el atentado, las bombas sembradas en la noche y por último el cobardía y vil asesinato del Comandante en Jefe del Ejército de Chile, Comandante René Schneider. No podemos olvidar lo que pretendieron hacer los que siempre representaron los intereses comprometidos y vinculados a la fuerza foránea que han explotado a Chile y a su pueblo, y defendían sus privilegios y privilegios. Al mártir del Ejército de Chile le debemos, fundamentalmente, el que el pueblo esté en el Gobierno y destaque aquí, la lealtad ejemplar de las Fuerzas Armadas y de Carabineros para respetar la voluntad del pueblo, el veredicto de las urnas y la decisión del Congreso Nacional. (Aplausos).

LA VIA CHILENA

Desde que asumimos el gobierno, sostuve que cumpliríamos el Programa que el Pueblo se había dado. La Via Chilena implicaba construir una democracia revolucionaria en pluralismo y libertad. Dije que el camino nuestro obedecía a nuestra historia, tradición y costumbres; sostuve que aquí había sido dura la batalla para conquistar la victoria y que si había sido tremendamente dura la etapa entre el 4 de septiembre y el 3 de noviembre, más dura iba ser todavía la etapa posterior, por las dificultades que se nos iban a presentar para convertir en realidad nuestro programa. Y agregué que esta no es la tarea de un hombre, sino que—más que de los Partidos—, del pueblo organizado, disciplinado y consciente; destacó que lo que hemos llamado la Via Chilena, implicaba un camino nuevo no alcanzado todavía por otro pueblo, en este o en otros Continentes; que íbamos a hacer la Revolución; que no habíamos engañado a nadie; que todo Chile y todos los que desde el extranjero nos miraban con ojos honestos, pudieron entender que este Gobierno iba a cambiar las bases de una sociedad caduca para iniciar la nueva sociedad; que íbamos a cambiar el sistema para hacer posible una nueva vida, por las anchas y venturosas alamedas del humanismo socialista.

Por eso es bueno recordarlo: cuando triunfamos, dimos pruebas de una gran serenidad. Ni un acto de agresión pudo reprochársele al pueblo. Cuando quisieron arrebatarnos el triunfo, conscientemente movilizamos a las masas y las tuvimos alertas pero también tranquilas, seguros de que no podrían nuestros enemigos, en sus intentos pífidos, derrotarnos, arrebatarnos la victoria de ustedes.

Y ahora hay que señalar que esta revolución nuestra se ha hecho con costo social que debemos estimar como mínimo. Doloroso fue el asesinato de un político adversario nuestro, el señor Pérez Zujovic; pero

nosotros movilizamos de inmediato los recursos del Estado para investigar y sancionar por medio de la ley a los culpables. Fuera de eso, y de la muerte de un joven agricultor en Rancagua, podemos decirle al mundo que esta revolución camina por los cauces del respeto a los derechos que el pueblo conquistó y que yo me comprometo a ampliar, porque por eso estoy en el Gobierno: para hacer de la democracia formal una auténtica democracia para derrotar y definitivamente — la dependencia política, la dependencia económica, el subdesarrollo, y darle al hombre de la Patria a la mujer del pueblo, al joven y al niño de nuestra tierra el derecho a la educación, al trabajo, a la salud, a la cultura, al descanso y a la recreación. (Aplausos).

HORAS DE MEDITACION

Gracias a la invitación que me formularon los Presidentes de Argentina, Ecuador, Colombia y Perú, he estado hace meses, unos días, fuera de Chile, cuando estuve en Salta y ahora cerca de 14 días recorriendo los países del Pacífico Sur, del Pacto Andino, de los Convenios de Cartagena. He meditado en el extranjero. He meditado en esos países amigos y hermanos.

He meditado en el pueblo, en ustedes. Y he sentido una profunda y honda expresión, emoción de alegría sin orgullo al poder constatar cómo conocen a Chile en las universidades que visité, en los Tribunales de Justicia donde estuve, en el Parlamento donde hablé. Cómo conocen a Chile los obreros y sus dirigidos con quienes dialogué. Cómo conocen a nuestra Patria las masas populares de Ecuador, Colombia y Perú. Cómo las calles tuvieron palpitar humano, calor fraterno a nuestra pasada. Y eso se debe, no a mi acción, no a mi nombre, se debe a compañeras y compañeros, se debe al pueblo de Chile que rompió las cadenas, que levantó su frente, que se sintió ciudadano y que camina a la libertad e independencia económica y a la conquista de la dignidad de nuestra patria. (Aplausos).

Cómo me acordé de ustedes al leer la prensa, al escuchar la radio y la televisión. Cómo me acordé de las juventudes de Chile cuando oí los cantos de las juventudes en Ecuador, de Colombia y de Perú. Juventudes que me entregaron, sin decirme, innecesario era, el afecto hacia nuestras juventudes. A estas juventudes que en la campaña y después se han volcado por los campos de la patria, por las oficinas, las escuelas y los talleres para llevar el mensaje de rebeldía y de responsabilidad. A esas juventudes que critican hoy día porque en esta tierra nuestra se ha celebrado un Congreso destinado a señalar la solidaridad de la juventud del mundo con los pueblos agredidos de Laos, de Camboya y de Vietnam. Que bien ha hecho la juventud en expresar e interpretar el sentimiento del pueblo de Chile en Latinoamérica. (Aplausos).

COMO NOS MIRAN

Por eso es conveniente meditar cómo ven a los chilenos desde el pueblo, desde las esferas de Gobierno. Como miran a Chile los señores Presidentes de las Repúblicas que he visitado.

Qué importante es que ustedes entiendan la trascendente realización que hemos alcanzado que implica además, una gran responsabilidad presente y futura.

Lo recalco porque tenemos, obligatoriamente, que no defraudamos nosotros, que no defraudar a los ancianos y a los niños de la Patria, que no podemos defraudar a las masas humanas que nos entregaron su confianza aquí, pero tampoco podemos defraudar a los millones de latinoamericanos y más allá todavía de nuestro Continente, a los millones de hombres que tienen fe, en la voluntad inquebrantable del pueblo y del Gobierno de Chile, de hacer dentro de los cauces legales una auténtica revolución, que establezca una sociedad distinta donde el hombre

tenga derecho a la libertad y a la justicia. (Aplausos).

Quiero destacar la importancia de esta gira: Chile envió una delegación integrada por el compañero Ministro de Relaciones Exteriores, por el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prat, por el Director General de Carabineros, José María Sepúlveda, por los funcionarios responsables de la dirección política y económica de la Cancillería. Además, integraban esta delegación los representantes de las Fuerzas Armadas que trabajan junto a mí: los señores Edecanos de la Marina, de la Aviación y el Ejército. Iban también nuestras compañeras y la denominación oficial: funcionarios de Carabineros y de Investigaciones y lo que se ha llamado, despectivamente, la guardia personal de Allende, que trabajó con ahínco, con tesón, con responsabilidad, con cariño.

Estuvieron presentes también periodistas de todos los diarios, de todas las corrientes de opinión, y ustedes han oído hoy día, una espontánea comuni-

cación de ellos, en torno a lo que ha significado esta gira para Chile, para los países que hemos visitado, para el porvenir de América Latina.

PLURALISMO, UNA NUEVA ETAPA

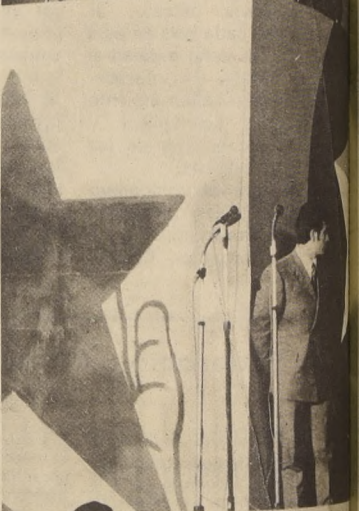
Hemos estado conversando con los Jefes de Estado del Perú, Ecuador y Colombia, y puedo señalarles que siendo países que tienen gobiernos de distintas concepciones, filosóficas o doctrinarias, hubo una gran coincidencia y hemos llegado a acuerdos de extraordinaria significación en Colombia, Ecuador y Perú. Quiero decirles que en la intervención y discursos de los Presidentes de Ecuador y Colombia hubo similitud de concepciones a las nuestras frente a la solidaridad de nuestros pueblos, frente a la necesidad imperiosa de impulsar el progreso y derrotar el subdesarrollo.

Quiero decirles que ese lenguaje alcanzó una plena identifica-

● El Mandatario analiza Argentina, Colombia

● Recuerdos del 4 de

● "¡Adelante, vencimos!" manifestó al analizar cumpliendo el Progra



Luis Corvalán en el 39º Aniversario de las J.J.C.C.

ESTAMOS SEGUROS QUE LAS J.J.C.C. SABRAN EMPUJAR EL TIMON DE NUESTRA CAUSA"

La victoria que conquistamos hace un año ha adquirido una gran significación internacional. Se ha demostrado que se puede gobernar para el pueblo y hacer transformaciones substanciales.

Ayer se cumplieron 39 años de vida de la fundación de las Juventudes Comunistas de Chile, aniversario que, entre otros actos conmemorativos, se celebró con una enorme concentración que tuvo lugar en el Teatro Municipal en la mañana. En esta oportunidad, el senador y secretario general del Partido Comunista, compañero Luis Corvalán pronunció el siguiente discurso:

QUERIDOS CAMARADAS. Celebramos este nuevo cumpleaños de las Juventudes Comunistas horas después de la jubilosa conmemoración de la victoria del 4 de septiembre cuando permanece en el eco la triunfal gira del Presidente Allende por varios países hermanos del continente y cuando la voz de la joven generación vibra potente en nuestro suelo con motivo del encuentro juvenil latino y norteamericano en solidaridad con los pueblos de Indochina, Cuba y Chile.

EL APORTE A LA VICTORIA

Como jóvenes revolucionarios, como luchadores comunistas, ustedes dieron la contribución del entusiasmo, de la fe y del sacrificio a la gran jornada victoriosa del 4 de septiembre del año pasado. Debo recordar una vez más que en los comienzos de la campaña fueron precisamente ustedes, en especial los muchachos de las Brigadas Ramona Parra, los que irrumpieron por las calles y los caminos de la Patria levantando los ánimos decidos, demostrando que a fuerza de empuje y trabajo, de coraje y lucha, era posible abrir una perspectiva revolucionaria en la contienda que se avecinaba.

Educados en la tradición internacionalista de nuestro Partido, en las enseñanzas que nos legara Luis Emilio Recabarren, ustedes han sido los primeros en las nobles tareas de la solidaridad con los pueblos que enfrentan al imperialismo. Las jornadas de acusación al imperialismo y al régimen capitalista, las marchas de solidaridad con el heroico pueblo vietnamita y múltiples acciones de apoyo a la gloriosa gesta de Cuba se cuentan entre las grandes batallas de la juventud en los últimos años, en las cuales los jóvenes comunistas se han caracterizado por tener la iniciativa y entregarse con pasión y fuerza.

En la lucha por la Reforma Universitaria y por los derechos de la juventud trabajadora, en el combate ideológico por las posiciones del proletariado, en el redescubrimiento y valorización del folklore, en la irrupción de la nueva canción chilena y de la canción protesta, en la organización y estímulo del trabajo voluntario, particularmente en la jornada del 16 de mayo y ahora en la creación de las primeras brigadas de vanguardia de la batalla de la producción, ustedes han ocupado y ocupan el lugar primero.

Se distinguen también por su espíritu de Partido y su amor a las tradiciones revolucionarias de la clase obrera.

EL PARTIDO DE MAÑANA

Los viejos comunistas, lo que llevamos varios años luchando por las ideas del comunismo, miramos con confianza el porvenir. Estamos seguros que ustedes, que son el relevo, el Partido de mañana, sabrán empujar su timón con firmeza e inteligencia y llevar adelante nuestra causa.

Hace algunas horas despedimos los restos mortales del querido camarada Omar Córdoba, que fuera hasta hace poco nuestro Subsecretario General. Estamos ciertos que las Juventudes Comunistas seguirán siendo escuela del comunismo y continuarán forjando a cientos y miles de luchadores intrépidos, entusiastas y capaces como Omar.

Esto quería decirles, previamente, compañeros de las Juventudes Comunistas, para que todos comprendan con cuánto cariño y con cuánto emoción revolucionaria saludamos en este día -a nombre del Comité Central del Partido- a nombre de todo el Partido, a nombre de los 130 mil hombres y mujeres que militan en sus filas.

Es también motivo de profunda alegría encontrarnos en este acto con la presencia de los representantes del Komsomol Leninista, y de diversos otros países socialistas, con la presencia de los heroicos combatientes de Vietnam, Laos y Camboya, de la Cuba revolucionaria, de casi todas las naciones hermanas del continente, de los jóvenes luchadores norteamericanos, italianos, franceses y de otros países capitalistas. Para todos ellos, el saludo cordial y revolucionario del Partido Comunista y el compromiso solemne de dar todo lo que de nosotros dependa para que esta primavera que se gesta en Chile dé los mejores frutos para la construcción de una sociedad socialista.

Este es nuestro firme propósito por el bien de nuestro pueblo y de la causa común de los trabajadores de toda la tierra.

La victoria que conquistamos hace un año ha adquirido una gran significación internacional. Es de toda evidencia el profundo impacto y la honda simpatía que en los pueblos de América Latina tienen los acontecimientos que se desarrollan en nuestro país. Pero no sólo aquí en el continente, sino en todo el mundo, el triunfo del 4 de septiembre del año pasado y las transformaciones revolucionarias que lleva a cabo el gobierno de la Unidad Popular, alcanzan una gran resonancia y se consideran como signos de los profundos cambios que se seguirán produciendo en el mundo en favor del progreso social, la justicia y la libertad.

Ha transcurrido un tiempo muy breve desde que se constituyó el Gobierno de la Unidad Popular, 10 meses apenas. En este corto período se han hecho grandes cosas. Se ha podido demostrar que se puede gobernar para el pueblo y hacer transformaciones substanciales en la estructura económica del país. Sólo lo que se ha hecho en este último sentido, es decir, la nacionalización de casi toda la banca privada de las grandes industrias textiles y de otras empresas monopolísticas, la expropiación de más de 1.200 latifundios y sobre todo la nacionalización del cobre, junto a la del carbón, el salitre y el hierro, alcanzan la categoría de grandes hechos de inmensa trascendencia en la historia nacional.

NO VOLVERAN

Se dice que la vida tiene muchas vueltas. Que tenga vuelta a

situación chilena, eso lo vamos a ver. Pero entretanto podemos decir que nadie nos quitará lo bañado, que vamos a pelear contra cualquier intento de volver atrás y que desde luego hay cosas irreversibles. Por ejemplo el cobre ha pasado para siempre al patrimonio nacional. Nosotros sabemos que hay problema, incluso gémenes de desconciertos y de crítica en el seno del pueblo por tal o cual asunto que no se solucionó o que no se resuelve bien. Pero al mismo tiempo sabemos que inmensa fuerza y reservas tiene la revolución chilena. Y están seguros que jugarán enteros en contra de aquellos que pretenden hacer girar hacia atrás la rueda de la historia.

Si uno observa con atención las actitudes de los adversarios llegará a la conclusión que por lo general no se atreven a combatir de frente. Por ejemplo, el Partido Nacional tuvo que pronunciarse por la nacionalización del cobre, todos celebran el viaje del compañero Allende por Colombia, Ecuador y Perú y ya casi nadie se opone a lo que está en el texto del Programa de la Unidad Popular. Los representantes máximos de establecer tres áreas de la economía. Todo esto tiene su importancia. Demuestra que los objetivos programáticos, los propósitos de transformación social que animan a la Unidad Popular han calado profundamente en la mayoría inmensa del país y por eso los reaccionarios ni siquiera se atreven a mostrar su verdadera faz.

LA CONSPIRACION REACCIONARIA.

Pero no podemos engañarnos. Los enemigos no abandonan ni abandonarán la lucha. Disparan por aquí y por allá, donde existe o creen que existe un punto débil. Montan una gran máquina conspiradora, que trata de expresarse no sólo arriba sino también abajo. Inventan propósitos que el Gobierno no tiene, como es la supresión de la enseñanza particular, aprovechan las dificultades que hay en el abastecimiento de algunos productos para crear el temor de la escasez y promover el acaparamiento; se llevan del país millones de escudos para cambiarlos en el extranjero por divisas que quedan fuera de Chile; anuncian alzas que no existen en el dólar de corredores; le ponen palitos a la nacionalización de la compañía de Teléfonos, tratan de llevar la incertidumbre a los pequeños y medianos industriales para que éstos se reboten a la batalla de la producción y no hagan nuevas inversiones; pretenden levantar a una parte de los campesinos contra una supuesta estatización de toda la tierra expropiada; contratan taxistas encargados de sabotear el servicio y de echar a correr la bola de que el Gobierno no dura un año más; se empeñan en aparecer, principalmente en las industrias del área social, como los más entusiastas partidarios de las reivindicaciones económicas de obreros y empleados; quieren minar el apoyo de masas del Gobierno para lanzarse al abordaje.

No podemos mirar bajo la pierna, despectivamente, la conducta del adversario. Y no podemos permitir que continúe su antipatriótica labor de desarme moral del país.

QUE NO SE QUEJEN SUPRES

En las últimas semanas, los reaccionarios se sienten más alentados en sus sueños de recuperar el Gobierno. El golpe gorila de Bolivia les ha calado como de perilla. Se envanecen en vano. Porque no aflojaremos camiseta, ni a cañón. Que esto lo tengan presente y después no se lamenten si el pueblo les saca la cresta.

Chile vive uno de los más grandes momentos de su historia, el más grande después de los años de su independencia. Como pueblo, como nación se enfrenta a un nuevo destino, a un destino superior en medio de dificultades con poderosas fuerzas del exterior, a disgusto del imperialismo norteamericano. No tiene otro camino de progreso real, de solución verdadera de los problemas que lo han afligido durante tantos años que han llevado a la miseria a más de la mitad de la población, que el camino del cumplimiento del Programa de la Unidad Popular, el camino de la revolución. En tales condiciones, por patriotismo, la obligación de los chilenos es ayudar y no entorpecer la obra del gobierno que encabeza el Presidente Allende.

UNA ACTITUD DE COMBATE

Lo fundamental en este momento, queridos compañeros de la Juventud, es tener y practicar una actitud de combate por parte de todas las fuerzas populares.

El Presidente de la República y todos los partidos de la Unidad Popular hemos dicho que nos proponemos hacer la revolución y conducir a Chile hacia el socialismo de acuerdo a las leyes y a la Constitución, a las que rigen hoy o a las que el país se vaya dando. Además, hemos proclamado y practicado el pluralismo ideológico y político, expresión de nuestro pluralismo social, tanto en lo que respecta a la composición del Gobierno como al reconocimiento de los derechos legales de la oposición.

Yo quisiera ser enfático en afirmar que el Partido Comunista de Chile es y será fiel a estas ideas a cuya formulación ha contribuido tal vez más que ningún otro Partido.

Pero también quiero afirmar, de la manera más rotunda, que la práctica del pluralismo y el reconocimiento de los derechos legales de la oposición, no desaloja, sino que implica y exige una tenaz lucha de clase y un combate sin tregua contra los enemigos de la revolución.

BALANCE NO SOLO CONTABLE

Al cumplirse un año de la victoria popular se hace necesario y conveniente no sólo hacer un balance contable de la labor realizada, sino también detenernos a pensar un momento acerca de una serie de problemas relativos al manejo del proceso revolucionario, a su dirección y orientación, al ritmo en que se desarrolla, a las dificultades con que tropieza, a los combates y tareas que tiene por delante.

Seguimos considerando que lo fundamental ha sido hasta hoy, es ahora y será mañana la lucha y la unidad de las fuerzas populares, la acción combativa y unificada de la clase obrera y de toda la población trabajadora. Hay gente que sigue asentando los pasos que se dan en las alturas, las actividades del Presidente, de los Ministros y de los dirigentes políticos superiores. Está bien, siempre que nadie se quede en ello, siempre que se comprenda que lo principal es la acción de cada cual, la acción de cientos de miles, de millones de chilenos, en una dirección única, en pos de los cambios, en la lucha de todos los días.

FORTALECER LA UNIDAD POPULAR

Confiamos en que todos los partidos de la Unidad Popular, más el Movimiento Radical Independiente y la Izquierda Cristiana, seremos capaces de fortalecer y desarrollar la unión combativa del pueblo y coordinar mejor todas nuestras acciones, abajo y arriba, y aquí en el Gobierno, en todos sus niveles, asegurar el pleno respeto a las jerarquías, a las responsabilidades individuales, al mismo tiempo que garantizar la más absoluta práctica del principio de dirección colectiva.

Compartimos el juicio del Secretario General del Partido So-

cialista, compañero Carlos Altamirano, en el sentido de que en el seno del movimiento popular surgen desviaciones de derecha e izquierda, en cuanto a que los que participan de las primeras pretenden soslayar la lucha de clases, rehuyen el enfrentamiento y el combate cotidiano con las clases antagonistas, y también en orden a estimar que el ultraizquierdismo es otra forma de desviación pequeño burguesa que arranca del subjetivismo y de la falta de experiencia directa con las masas y de fe en éstas.

OFENSIVA EN TODO EL FRENTE

Ahora bien, si coincidimos en esto, si comunistas y socialistas partimos de estas posiciones revolucionarias de principios no podemos sino expresar nuestra confianza en que, junto a los demás partidos de la Unidad Popular, seremos capaces de enderezar el timón y abrir paso a una ofensiva en todos los frentes, a una política revolucionaria en toda la línea. Esperamos, por ejemplo, que el Banco Central, donde todos tenemos responsabilidades y por eso lo que voy a decir no va en contra de ningún partido en especial ni de ninguna persona en particular, se deja de andar con chicas y pase de los desmentidos intrascendentes a exigir de los tribunales la aplicación de la ley en todo su rigor frente a las mentiras de la prensa reaccionaria respecto a un asunto tan delicado como la política cambiaria. Y esperamos que nadie se conforme con la detención de Giacaman por estaba al Fisco. Son centenares de sirvientes los que deben estar en la cárcel por este mismo delito.

Pensamos que una política revolucionaria firme crea condiciones para la unidad de todos los destacamentos revolucionarios y la consiguiente derrota de las posiciones ulteriores que, en todo caso, deben estar sometidas permanentemente a crítica.

Es claro que la revolución no se puede hacer de la noche a la mañana (si hasta Dios se demora -según dice la Biblia- seis días en hacer el mundo) Pero nuestra obligación es llevarla adelante con el mayor empeño posible, al más acelerado ritmo que permitan las condiciones concretas en que actuamos y que debemos tratar de mejorar constantemente.

UNA POLITICA REVOLUCIONARIA FIRME

Cualquier tendencia a la pasividad, a la conciliación y al conformismo ayuda a lo que quiere el enemigo es decir, al desarme del pueblo, al aflojamiento de la lucha común y al surgimiento de pequeñas acciones aisladas dirigidas a que individuos y grupos se arreglen los bigotes, perdiendo de vista el interés general de las masas y el porvenir del movimiento.

En cambio, una política revolucionaria, que enfrente sin contemplaciones al enemigo de clase, tiene la virtud de abrir perspectivas, de alzar la mirada de las masas, de afirmar una disciplina social, de aglutinar nuevas fuerzas alrededor del Gobierno, todo lo cual es enteramente necesario para llevar adelante la revolución chilena, y desde luego, para pasar rápidamente a los cambios institucionales, a la modificación substancial del parlamento y del Poder Judicial.

En la posición del Partido Socialista en el sentido de ir pronto a la Cámara Única o Asamblea del Pueblo y en orden a no cancelarle ningún centavo a los monopolios norteamericanos por la nacionalización del cobre, nosotros vemos un buen propósito el deseo que compartimos de que el Gobierno se consolide y ensanche en torno precisamente a una política revolucionaria. Y por esto mismo estamos dispuestos a examinar conjuntamente, entre todos los partidos de la Unidad Popular y el Presidente de la República, toda la situación nacional e internacional a fin de fijar en esta materia una línea común realista y combativa a la vez.

ROL DEL PROLETARIADO

Faltaríamos sin embargo a nuestro deber revolucionario si no dijéramos al mismo tiempo que una política revolucionaria nos impone la obligación de cumplir cuanto antes con las tareas relativas a la participación de los trabajadores en todas las empresas y servicios del área social, al aumento de la producción y a la lucha contra el burocratismo.

INTERVENTOR EN C.C.U. DE LIMACHE

Valparaiso (Especial OIR).— Jaime Aldoney Vargas, constructor civil, 28 años, de edad y Regidor de la Municipalidad de Limache, fue nombrado interventor del Gobierno para el conflicto que mantienen los empresarios de la CCU de Limache.

El nombramiento fue dado a conocer por el interventor General Exequiel Rodríguez, quien lo hizo saber de inmediato al Gerente Contralor de CCU, Fernando Harmsen.

El nuevo interventor, se reunió a tempranas horas con los dirigentes sindicales de la Compañía y con el personal que trabaja en la Gerencia, los cuales se comprometieron a formar un Comité Provisorio a nivel de Gerencia que actuará de común con el interventor mientras se da curso al funcionamiento de los nuevos comités de Producción de la Empresa.

En la reunión se encontraban presentes, el diputado por la provincia, Antonio Tavolar, y el regidor de Limache, Hugo Arellano, los que junto al interventor Aldoney formularon un llamado a todos los trabajadores con el fin de que tomaran conciencia y responsabilidad en esta nueva situación.

Jaime Aldoney, fue claro al expresarle a los dirigentes que: "ahora llega el momento de asumir responsabilidades y debemos salir adelante ya que desde este instante les expreso que en esta Planta de CCU de Limache se terminan los empleados privilegiados y todos aquellos secretos que guardaban los

empresarios se aclararán definitivamente". Aldoney recibió por los trabajadores. En un grandioso acto que se efectuó en la planta misma de CCU en Limache, el interventor Jaime Aldoney fue recibido por los trabajadores, quienes habían organizado una gran fiesta para el día que coincidió con la del aniversario de la Gran Victoria Popular.

Durante el acto, Aldoney dijo a los trabajadores: "Asumo esta responsabilidad que me entregan los trabajadores y el Gobierno Popular con la conciencia que esta empresa pasará ahora a servir los intereses de todos los chilenos, y en esta forma lograremos una efectiva participación de todos ustedes para demostrarle a la reacción que son ustedes los únicos que pueden manejar las empresas y mejorar la producción tanto en cantidad como en calidad".

Finalmente, el joven interventor de CCU expresó: "Esta debe

El paso del capitalismo al socialismo exige, obligatoriamente, que el proletariado, la clase social más consecuentemente revolucionaria, asuma el rol histórico que le corresponde. Una forma de avanzar en esta dirección, más allá de lo que se ha logrado hasta ahora, está precisamente en la participación destacada de los trabajadores de las empresas, de los empleados y de los técnicos, en la administración de las empresas y servicios estatales. El proletariado -dice Lenin- es el fundamento de clase del Estado que efectúa la transición del capitalismo al socialismo.

La revolución chilena será irreversible y podrá seguir avanzando precisamente en la medida en que la clase obrera, junto a las demás clases y capas sociales que están por el socialismo, asuma la dirección económica y política del país.

PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES

En materia de participación de los trabajadores en la administración de las empresas y servicios del área social estamos de acuerdo todos los partidos de la Unidad Popular. Sin embargo, esto va lento por que hay trancas que no dejan hacer o que atornillan al revés, hay ejecutivos, altos funcionarios designados por el Presidente y los partidos, y también algunos dirigentes sindicales, que no comprenden la importancia de las nuevas relaciones de producción que se deben crear o creen que los trabajadores que sean promovidos a cargos de dirección les van a hacer sombra en su autoridad. Hay que dar la batalla contra estas creencias erróneas y actitudes malasana. Una vez más hacemos un llamado a resolver rápidamente esta cuestión.

El enemigo cifra sus esperanzas en el deterioro de la situación de las masas, principalmente en cuanto a bienes y servicios, así como las dificultades que podamos tener para abastecernos desde el exterior. Y trabaja más o menos abiertamente para que en este terreno las cosas se den mal. De aquí la importancia política de ganar la batalla de la producción, de producir más y de entregar mejores servicios.

LO PRINCIPAL ES EL ESFUERZO INTERNO

En el exterior Chile tiene sinceros y poderosos amigos. La Unión Soviética y demás países socialistas están dispuestos a ayudarnos y han empezado a hacerlo ya. Contamos con ellos. Pero ante todo debemos contar con nuestro propio esfuerzo, sobre todo en el terreno de la producción. Por eso, saludamos la constitución de la primera brigada juvenil de vanguardia en las minas del carbón de Lota y destacamos una vez más el comportamiento de aquellos centenares de estudiantes de la Universidad Técnica del Estado y de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile que han sacrificado sus vacaciones de invierno y están dispuestos a postergar su ingreso de la Universidad para echar su manito en una de nuestras grandes tareas, la producción de cobre.

EFICIENCIA EN TODA LA LABOR DE GOBIERNO

El esfuerzo por el aumento de la producción, sobre bases racionales y con estímulos morales y materiales; el mejoramiento de los servicios, eliminando especialmente las trabas burocráticas, la lucha contra el despilfarro en las empresas estatales y en los servicios públicos; el combate por la eficiencia en toda la labor de gobierno, forman parte de nuestras principales tareas.

Ustedes y nosotros entendemos claro que en la batalla de la producción y en todas las tareas de la revolución chilena la principal fuerza motriz es la clase obrera y a ella le corresponde las más grandes responsabilidades. Las Juventudes Comunistas, en cuyos filas militan miles de jóvenes trabajadores, actúa con clara comprensión de este principio. Al mismo tiempo comprende que la juventud en general en tanto capa social desafecta alistas y partidaria del cambio, constituye también una gran fuerza llamada a dar una contribución importantísima al éxito del Gobierno Popular, así como ayer la dio para su gestación.

Y entonces camaradas, y para terminar, les reitero el saludo del Partido. Feliz cumpleaños, un abrazo para cada joven comunista. Y permítame gritar con ustedes: ¡JOTA, JOTA!

MAS DE UN MILLON DE ESCUDOS DONARON TRABAJADORES CHILENOS

El total de dinero reunido por los trabajadores chilenos en cuenta abierta por la Central Única para ayudar en la reconstrucción de la ciudad de Casma en Perú, subió de los 919.485,20 para que el MIL MILLONES DE PESOS y ya fue entregada a los trabajadores peruanos.

Los aportes de la clase trabajadora de nuestro país, fueron entregados en dos ocasiones. La primera durante la visita a Perú del Tesorero de la CUT, Alfonso Jaque, quien hizo entrega de un total de \$ 100.000 a los dirigentes de la Confederación General de Trabajadores, la CGTP, y la

segunda entrega la efectuó, hace algunos días, el Presidente de la CUT, Luis Fugueroa, al Vicepresidente de la República José Tohá, en un cheque por \$ 919.485,20 para que el Gobierno chileno, lo haga llegar directamente a los trabajadores del país hermano.

La Central Única, hace esta aclaración, ante informaciones de prensa, que mencionan aportes muy inferiores a los reales, en relación con esta actitud de solidaridad de los trabajadores chilenos, hacia sus hermanos damnificados del Perú.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY N° 15.076

Llácese a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL SANTIAGO: Dos cargos "MEDICOS EXAMINADORES", de Medicina Preventiva, con cuatro horas de jornada diaria cada uno, quinquenios y asignaciones correspondientes. Tres cargos "MEDICOS EXAMINADORES", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria cada uno, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un cargo "MEDICO CANCEROLOGO", de Medicina Preventiva, con cuatro horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes. Un cargo "MEDICO CANCEROLOGO", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

PARA EL EQUIPO DE TOME: Un "MEDICO JEFE", con cuatro horas de jornada diaria, 25% de Asignación de Responsabilidad, 10% de Asignación de Estímulo por trabajo en sector apartado y quinquenios correspondientes. Un "MEDICO PEDIATRA", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, 10% de Asignación de

Estímulo y quinquenios correspondientes. Un "MEDICO TOCOLOGO", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, 10% de Asignación de Estímulo y quinquenios correspondientes.

PARA EL EQUIPO DE NUEVA IMPERIAL: Un "MEDICO JEFE", con dos horas de jornada diaria, 25% de Asignación de Responsabilidad, por Jefatura, 10% de Asignación de Estímulo por trabajo en sector apartado y quinquenios correspondientes. Un "MEDICO OBSTETRA", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, 10% de Asignación de Estímulo por trabajo en sector apartado y quinquenios correspondientes.

Un "MEDICO PEDIATRA", de Medicina Preventiva, Control del Niño Sano, con dos horas de jornada diaria, 10% de Asignación de Estímulo por trabajo en sector apartado y quinquenios correspondientes. Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 24 de septiembre de 1971 a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 77, 5º piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CONFIDENCIAL

Secreto del Departamento de Estado aparece mañana en revista

HECHOS MUNDIALES

Y AHORA TAMBIEN AL PUBLICO "CONSPREP"

COOPERATIVA DE CONSUMOS DE SERVICIOS PREVISIONALES Y PUBLICOS

OFRECE SU SECCION DE AUTOSERVICIO DE ABARROTES DE LUNES A VIERNES DE 9:00 A 13:00 HORAS Y DE 15:00 A 19:30 SABADOS 9:00 A 13:30 HORAS.

ADEMAS NUESTRAS SECCIONES DE ROTISERIA, BOTILLERIA, ARTICULOS DE PERFUMERIA, LECHE FRESCA, FRUTAS Y VERDURAS.

PRECIOS AL CONTADO, PERO BAJISIMOS. TODO SOCIO TIENE UN DESCUENTO EXTRA DE UN 5% DEL VALOR TOTAL DE SU COMPRA

REPARTO A DOMICILIO RECIBIMOS PEDIDOS POR TELEFONO.

"CONSPREP" A SUS ORDENES

COMPANIA 1780 - FON0 61767

EN HOMENAJE AL MES DE LA PATRIA EL PUBLICO GOZARA DE UN 2% DE DESCUENTO POR SU COMPRA.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY N° 15.076

Llácese a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL SANTIAGO: Dos cargos "MEDICOS EXAMINADORES", de Medicina Preventiva, con cuatro horas de jornada diaria cada uno, quinquenios y asignaciones correspondientes. Tres cargos "MEDICOS EXAMINADORES", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria cada uno, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un cargo "MEDICO CANCEROLOGO", de Medicina Preventiva, con cuatro horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes. Un cargo "MEDICO CANCEROLOGO", de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

PARA EL EQUIPO DE TOME: Un "MEDICO JEFE", con cuatro horas de jornada diaria, 25% de Asignación de Responsabilidad, 10% de Asignación de Estímulo por trabajo en sector apartado y quinquenios correspondientes. Un "MEDICO PEDIATRA", de Medicina Preventiva, Control del Niño Sano, con dos horas de jornada diaria, 10% de Asignación de Estímulo por trabajo en sector apartado y quinquenios correspondientes. Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 24 de septiembre de 1971 a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 77, 5º piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Con Gira del Presidente Allende: **SE ROBUSTECEN PERSPECTIVAS SOCIALISTAS EN EL CONTINENTE**

● Declaración de la Izquierda Cristiana

SALUDANDO el arribo del Presidente Allende, que volvió al país después de cumplir una de las más trascendentes y exitosas giras que haya realizado un presidente latinoamericano en su propio continente.

La Organización de Izquierda Cristiana, ha entregado una declaración en la cual destaca la gran importancia política, para Chile, y Latinoamérica, que revis-

LLAMAMOS A LA CREACION DE LA CUT CONTINENTAL

● Declaración del Partido Obrero

Revolucionario

El Partido Obrero Revolucionario, afiliado como sección chilena a la IV Internacional, ha entregado una declaración en la cual destaca las grandes conquistas realizadas por el Gobierno Popular en este primer año de Gobierno, en el cual ha tomado medidas que conducen a la construcción del Socialismo y a la implantación de un Estado Obrero.

El texto de la declaración es el siguiente:

Saludamos en este primer aniversario del triunfo popular del 4 de septiembre, al Compañero Allende, al Gobierno Popular, a la Unidad Popular, a la clase obrera y a las trabajadoras del país, que están impulsando las tareas por instaurar un Estado Obrero y la construcción del Socialismo.

El avance de un año del Esta-

do Revolucionario es parte inseparable del progreso gigantesco de la Revolución Socialista mundial y contribuye a engrandecerlo.

Saludamos las estatizaciones de las principales fuentes de riquezas y producción del país, cobre, salitre, hierro, carbón, bancos, fábricas textiles, pesqueras y llamamos a apoyar con movilizaciones masivas las estatizaciones de INSA, CCU y Cia de Telefonos, planteadas por los trabajadores de estas empresas. Saludamos y apoyamos las medidas de profundización de la Reforma Agraria, como son los Centros de Reforma Agraria. Saludamos la gira del Compañero Allende a Ecuador, Colombia y Perú como un serio golpe contra el imperialismo yanqui y un reforzamiento de la Revolución en Chile y en A. Latina, del Frente Único Antimperialista, del Frente y Federación de los Estados Revolucionarios como Chile y Perú y del desarrollo de un movimiento latinoamericano de apoyo a la Revolución boliviana.

Llamamos a concurrir en masa a recibir y saludar al Compañero Allende, y a manifestar la decisión de profundizar las medidas revolucionarias, por la creación de los organismos de Poder de las masas: los Comités de Empresa, Comités de Vigilancia y autodefensa de la Revolución. Apoyamos la propuesta del Partido Socialista de no pago a las empresas yanquis estatizadas del cobre, a la creación de la Asamblea Popular basada en la elección de representantes de las organizaciones de masas y populares y lugares de trabajo. Llamamos a la creación de Comités de Apoyo y Defensa de la Revolución boliviana y a que la CUT propicie un "Peregrinaje" de apoyo a las masas bolivianas y llame a la creación de la Central de Trabajadores de América Latina.

VIVA EL TRIUNFO POPULAR DEL 4 DE SEPTIEMBRE.
VIVA LA LUCHA DE LAS MASAS.
POR EL ESTADO OBRERO Y EL SOCIALISMO.

**LO MEJOR
en
TANAX
es
TANAX**

**INSTITUTO
SAN CRISTOBAL**



**POR EL INTERES DE LA
SEGURIDAD PUBLICA**

ENSEÑA
Conducción, reglamento
mantención y
funcionamiento de
vehículos motorizados.
Examen, documentos
ambos sexos
MAC-IVER 728
Esq. Esmeralda

te esta gira del Mandatario chileno por tres países del Pacto Subregional Andino. La Declaración dice así:

"La Organización de Izquierda Cristiana destaca la significación nacional y latinoamericana de la gira que el Presidente de la República, acaba de realizar. Chile, hace más intensa su amistad con países hermanos. Los principios de no intervención y de la autodeterminación se robustecen. El pluralismo ideológico abre camino a la perspectiva Socialista en el Continente. Chile no se encuentra aislado. Su política exterior es comprendida por distintos Gobiernos y las masas populares saludan con fervor nuestra experiencia. Como chilenos debemos felicitarlos por la misión cumplida por el Presidente Allende. También hacemos público nuestra satisfacción por el hecho de que compañeros de I. C. hayan expresado su solidaridad revolucionaria en las calles de países visitados por nuestro primer mandatario.

El Presidente retorna al país al concluir un año de su triunfo. Sólo parte de los militantes de la I. C. contribuyó a esa victoria. Pero todos por igual hacemos votos porque la clase trabajadora avance en la construcción de su destino revolucionario y en el cumplimiento del Programa de Gobierno.

La Juventud Socialista de Chile saluda con legítimo orgullo la culminación de los diez primeros meses de realizaciones del Gobierno de la Unidad Popular, encabezado por nuestro compañero Salvador Allende G.

JDC PROTESTA POR MUERTE DE JOVEN URUGUAYO

La Juventud Demócrata Cristiana entregó una declaración en torno a la muerte del joven uruguayo Julio Spósito, en su país. Su texto es el siguiente:

"1) Que la J. D. C. chilena expresa su más firme repudio e indignación por el cruel asesinato que ha sido víctima el joven uruguayo Julio Spósito (Q. E. P. D.), miembro de la Juventud de Estudiantes Católicos, por parte de las fuerzas represivas del gobierno oligárquico del Sr. Pacheco Areco.

"2) Que la J. D. C. chilena desea hacer llegar al hogar del compañero Julio Spósito, sus más sinceros sentimientos de pesar y en especial a su padre, militante del PDC uruguayo, queremos hacerle llegar una palabra de apoyo de sus camaradas D. C. chilenos en estos tristes y difíciles momentos para su familia.

"3) Que la JDC expresa su más decidida solidaridad con el P. D. C., con el frente amplio y con la juventud del hermano país del Uruguay, en estos difíciles momentos en que la oligarquía y la reacción han ensangantado sus manos con la vida de un joven defensor de la causa de los trabajadores.

"4) Y por último la J. D. C. cita a sus militantes a participar en un acto de condena por el asesinato del compañero Spósito y de solidaridad con la lucha del pueblo uruguayo por la destrucción de su oligarquía en pro de su auténtica liberación, para el martes 7, a las 18 horas, en el local del P. D. C. Alameda 1460.

Saludo de la J.S.

POSITIVO BALANCE DE DIEZ MESES DE GOBIERNO POPULAR

Destacando la labor de este Gobierno que ha conseguido en 10 meses transformar radicalmente las pesimistas perspectivas de nuestra economía, consolidando grandes avances en favor de las masas postergadas, la Juventud Socialista, que ahora tiene como timonel al joven médico Carlos Lorca, ha entregado una declaración con una síntesis o itinerario de las principales conquistas logradas en este primer año de mandato del Dr. Allende. El saludo de la J. S. al Gobierno de la UP al cumplir esta primera etapa, dice textualmente:

"La Juventud Socialista de Chile saluda con legítimo orgullo la culminación de los diez primeros meses de realizaciones del Gobierno de la Unidad Popular, encabezado por nuestro compañero Salvador Allende G.

Diez meses de Gobierno Popular han abierto en nuestro país un proceso de profundas transformaciones revolucionarias. El Programa de la Unidad Popular se ha ido cumpliendo de manera implacable, asediando cada vez golpes más duros a los enemigos seculares del pueblo: el imperialismo yanqui, y los grandes capitalistas del campo y la ciudad.

Un severo balance de estos diez meses de Gobierno arrojan un saldo altamente positivo. La detención del proceso inflacionario, junto a la política de reajustes, de salarios y de control de los precios, ha implicado una significativa redistribución del ingreso en favor de los sectores más postergados. Y se han concretado significativos avances en educación y salud. Hoy los niños chilenos tienen aseguradas condiciones mínimas de subsistencia.

Estas medidas de beneficio popular han sido posibles gracias a las radicales transformaciones de estructura impulsadas por el pueblo y su Gobierno, que están haciendo del camino del tránsito al Socialismo. Avanzamos hacia el rescate definitivo de nuestras riquezas básicas con la nacionalización del cobre, salitres, hierro y carbón mineral.

Con la participación resuelta de los trabajadores se ha iniciado la liquidación de la burguesía monopolista a través de la nacionalización del acero, cemento, textiles, los monopolios de la alimentación y otros. Con la estatización de la banca se da un golpe definitivo a los imperios financieros y se redistribuye el crédito en beneficio de las grandes mayorías nacionales. Se han expropiado en este período más de 1.200 latifundios, y es compromiso solemne de la UP liquidar al latifundio durante el próximo año.

Muchas posiciones han ganado el pueblo en su avance a la conquista del Poder, pero los enemigos son poderosos y no se resignan a su inevitable derrota.

La derecha y el freismo del brazo con grupos fascistas como Patria y Libertad se lanzan desemboradadamente por la pendiente de la sedición, pero el pueblo está dispuesto a pararle el carro en el terreno que sea necesario y a enfrentar resueltamente el desafío que la situación plantea.

La Juventud Socialista está convencida de que el

Parlamento y el Poder Judicial representan bastiones del pasado y que para avanzar por el camino de los cambios revolucionarios es imprescindible substituir estas instituciones caducas por otras que representen auténticamente la voluntad popular.

La Juventud Socialista llama al pueblo a enfrentar vigorosamente las presiones del

imperialismo norteamericano que, no satisfecho con haber saqueado durante décadas las riquezas de nuestro suelo, pretende desvergonzadamente hoy exigir una indemnización por lo que no le pertenece. Nuestro cobre no se pagará por decisión de las grandes mayorías nacionales.

La Juventud Socialista reafirma hoy ante el pueblo su

compromiso irrenunciable de continuar en la primera línea de la América.
SEGUNDO TERRITORIO
COMUNIDAD DE CHILE
(NUESTRO COBRE NO SE PAGARÁ)
(POR EL SOCIALISMO COMBATIR!)
Comisión Política de la Juventud Socialista

LA MADRE DE UN APOSTOL REVOLUCIONARIO

DOS GRANDES FIGURAS HEROICAS, cuyos derroteros comenzaron por vías muy distintas, pero que encontraron un fin idéntico: Camilo Torres y Ernesto Guevara, murieron por el supremo ideal: la libertad de la tierra y los pueblos latinoamericanos que tanto amaron. Uno, el que dejó el bisturí y los hospitales para ir a combatir a Cuba y a liberar a Bolivia después, cae en Nanchahuzú con el cuerpo lleno de balas y una granada en las sienes, como diría Lorca. El otro, cuega los hábitos de género para ponerse en el alma los hábitos de lucha. Ser sacerdote debería encarnar la suprema misión de combatir la injusticia. El verbo es el comienzo de la acción. Camilo Torres muere luchando contra la tiranía en su tierra, en la patria Gran-colombiana. Hace poco estuvo de visita en nuestra capital la madre de Camilo Torres, Isabel Restrepo. Vive en Cuba. El Primer Ministro, Fidel Castro y el pueblo cubano reverencian en ella a la madre de aquel sacerdote iluminado que no se conformó con darle a los hijos del pueblo la extremaunción, sino que, metralleta en mano, prefirió defender con su vida, las vidas de los hijos de su patria.

MAMA ISABEL

FIDEL Y EL PUEBLO DE CUBA la quieren como una madre y por eso la llaman "Mamá Isabel". Tienen sus cabellos blancos, sus ojos vivos, mente ágil. 73 años de vida plena han surcado su bello rostro, pero no han logrado envejecerla.

El retrato hablado corresponde a una mujer de nuestros días que cree en la revolución de los oprimidos y busca a los cristianos para que ayuden en la gran lucha de los pueblos que gritan su liberación.

Esta anciana admirable se llama Isabel Restrepo de Torres, la historia la señala cómo la mujer que tuvo en su seno a Camilo Torres, el cura revolucionario que perdió su vida en la guerrilla colombiana, combatiendo por los ideales de justicia social que Cristo hace dos mil años predicó.

Mamá Isabel está en Chile, pasando unas vacaciones que la alegría del torrido calor cubano. Fidel Castro y el pueblo de Cuba le dieron a alegrar. Y ella, sin pensarlo dos veces, señaló a Chile. La madre de Camilo vive permanentemente en Cuba, pero en los veranos parte de viaje. Quiso venir a Chile porque vivimos un proceso revolucionario y porque sabe que los cristianos se han organizado para colaborar y ayudar a ese proceso.

Alojada en la más pequeña pieza del Hotel "El Conquistador" porque como dice con mucho

gracejo "no es posible que el pueblo cubano me pague una suite", mamá Isabel recibió a los representantes de la Izquierda Cristiana, Bosco Parra y Luis Badilla.

Primero se saludaron, luego conversaron sobre cosas generales y sólo hablaron de política cuando ella lo pidió. ¡Y qué manera de hablar, de pensar, de decir las cosas doña Isabel! Después de escuchar a los dirigentes chilenos, de oír sus planteamientos, su posición, la historia del por qué y cómo nacieron cortando el cordón umbilical que los unía a la Democracia Cristiana para servir desde la verdadera trinchera cristiana de izquierda al pueblo de Chile, entonces, sólo entonces, doña Isabel los llamó "compañeros".

Y la madre de Camilo Torres sabe lo que es ser realmente "compañera". Una noche de Octubre de 1965, mamá Isabel entró al cuarto de su hijo, y lo vio armando su mochila. No necesitó preguntar nada. Lo miró muy hondo y le pidió que la dejara a ella preparársela. La madre sabía que era esa la última vez que venía vivo al hijo que partía hacia la guerrilla. No lo detuvo ni con una frase, ni con una lagrima. Sólo le dio su bendición.

Doña Isabel tiene apellido colombiano aristocrático: Restrepo. Rancia estrípe con conocidos abuelos. Pero ella dice: "Ni yo ni mi familia somos aristócratas,



LUIS BADILLA, la gran figura juvenil de la Izquierda Cristiana, parece estarle secretando con doña Isabel Restrepo, madre de Torres, la mujer que fuera madre del cura guerrillero, Camilo Torres.

porque dinero nunca hemos tenido".

Fue tranquila dama bogotana, madre de dos hijos, que nunca supo ni entendió de política hasta que Camilo despertó su fibra más íntima. El hijo sacerdote conmovió a la madre con su apostolado al servicio de los pobres, de los enfermos, de los niños desnutridos, de los perdidosos llenos de llagas que piden limosnas en las puertas de los templos colombianos. Doña Isabel entendió a su hijo que no aceptó ese status para los humildes y se rebeló contra la injusticia.

Ella, cristiana como su hijo, comprendió que también tenía que luchar.

En una entrevista que le hizo Alejandro Arellano, nuestro compañero de "Clarín", doña Isabel le confesó: "sé que Camilo

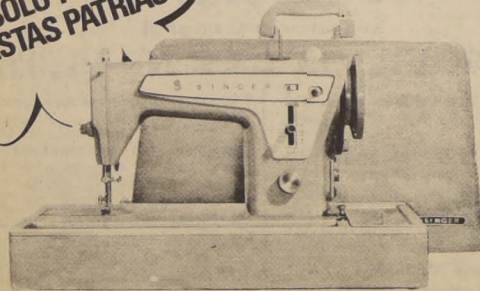
miró por sus ideas, que yo compartí, en las cuales creo firmemente. Éramos amigos. Los dos sabíamos que iba a morir. Murio como un verdadero cristiano. Cara al cielo tenía que ser así".

Así es mamá Isabel, la madre de Camilo Torres, del cura guerrillero que cayó en una emboscada tendida por el brigadier Valeriano Tobar, a quien hicieron "gen" por su acción.

Pero ella vive, habla de su cura héroe y de sus hijos que junto a Camilo forman el trío. En su maleta de viajera, doña Isabel lleva siempre un marco que trae a vidrío nuestra tres rostros: Fidel Castro, Camilo, el sacerdote caído en la guerrilla y Edgar Torres el hijo que vive en Chile. "Los tres son mis hijos. Ellos me acompañarán siempre" asegura.

FABULOSA OFERTA SINGER!

SOLO POR FIESTAS PATRIAS



MODELO 660 c 3-252 (eléctrica)

PRECIO NORMAL \$3.490

PRECIO FIESTAS PATRIAS \$2.600

UD. SE AHORRA 890

Aproveche esta fabulosa oferta Singer y, admire en su Tienda Singer más cercana los modelos de la Nueva Línea '71, que también tienen fabulosos descuentos. Y si por cualquier motivo no tiene tiempo para llegarse a la Tienda Singer, solicite la visita, sin compromiso, de un vendedor llamando al fono 97411, anexo 205, Santiago.

SANTIAGO: Alameda 2440 - Estado 135 - Providencia 1983
San Diego 652 - Independencia 262. ANTOFAGASTA:
Prat 700. VALPARAISO: Condell 1579. TALCA: 1 Sur 1042.
CONCEPCION: Colo Colo 514. TALCAHUANO:
San Martín 161. TEMUCO: M. Rodríguez 1199. OSORNO:
E. Ramírez 778. PUERTO MONTT: Quillota 124.

SINGER

EN EL MES DE CHILE Y SU PUEBLO

Diga lo que piensa

Lunes a Viernes 22:05 a 23:00
Presentan **FIAT Y ALGODONES HIRMAS**

Opine y trabaje con los corresponsales comunitarios de Radio Magallanes.
Todo el día junto al hombre nuevo de Chile.

MAGALLANES

en el corazón del pueblo

CB 101

Une la acción a la palabra

PAR AL COMPAÑERO COLABORADORES

esenciales de su visita a...

1970.
"Creemos mañana",
nación con que se está



ción en el Perú, donde el Presidente de esa nación hermana, al recibirnos en el Palacio de Gobierno, expresó con decisión y claridad, que el Gobierno revolucionario del Perú era un Gobierno antiperuista consciente de la tarea histórica que tenía para hacer posible la redención de las grandes masas humanas de esa tierra. (Aplausos)

Por eso, el pueblo debe entender la importancia de esta gira. Hemos derrotado y para siempre — lo comenzamos en Argentina, ha continuado en Ecuador, Colombia y Perú — las fronteras ideológicas. No habrá cortapisas para el pensamiento humano. Se respetarán, dentro y fuera de este Continente, el derecho a la autodeterminación de los pueblos, a la de ser el gobierno que más se avenga con las mayorías de la voluntad popular. Se respetará la no intervención y se hará del diálogo un recurso útil para esclarecer dificultades o para hablar sobre el futuro común que tenemos los pueblos de Hispanoamérica. Hemos alcanzado en el campo político resoluciones que tienen significación importante: la defensa de nuestras riquezas básicas, las 200 millas marinas, el rechazo de toda presión, el violento rechazo a toda tentativa de acondicionar los créditos sobre bases de sometimiento político.

EL PACTO ANDINO

En el campo económico, hemos obtenido con la decisión de los señores Presidentes, y sus Gobiernos, el fortalecimiento del Pacto Andino y los Convenios de Cartagena, y la Corporación de Fomento Andino. Es importante señalar: cuando se desflaca y tiende a desaparecer la Alianza para el Progreso, que iluminara Kennedy con esperanza fracasada ahora. Cuando la propia Alianza de los Países Latinoamericanos — la Alianza para el Comercio — no ha rendido lo que se esperaba de ella, queda en pie la Integración Subregional, que alcanza en lo económico significación trascendente con las empresas bilaterales o multinacionales y sobre todo, abre grandes perspectivas. La victoria definitiva de este proceso de Integración Subregional, el avance en el campo de la Corporación de Fomento Andino, indiscutiblemente, hará posible un diálogo más amplio, para hacer efectiva la Integración Latinoamericana.

Y este viaje también nos dice que en la conciencia de los gobernantes con quienes hablé y de los pueblos con quienes tuve contacto directo está la decisión de mirar más allá de sus propias fronteras, de mirar América Latina, de luchar para que tengamos, como dijera hace tanto tiempo, voz de continente y conciencia revolucionaria latinoamericana para hacer realidad el sueño de los próceres, y para conquistar el derecho a ser un continente en democracia, en libertad y dignidad. (Aplausos)

IMPORTANCIA DE SU GIRA

Por eso, tengo que decirles a ustedes, esta gira — como lo reconocen los periodistas — ha sido un éxito; ello se ha debido, repito, a la actitud deferente de los Presidentes de Ecuador, Colombia y Perú; a su visión pluralista, a que ellos comprendieron que hay que respetar la decisión que toman los pueblos, y que ellos resolvieron invitarme como pensero legítimo de la mayoría del país.

Yo puedo decirles que allá hablé como siempre les hablé a ustedes; que no desfogué a los señores Presidentes, lo que son ustedes como fuerza dinámica impulsora de la gran batalla de Chile. Que tuve el mismo lenguaje que he tenido aquí, con respecto a todas las ideas, pero sin ocultar las mías. Al contrario, orgulloso de ser el Presidente de un pueblo que quiere cambios, transformaciones revolucionarias, de ser el Presidente de un Gobierno donde los trabajadores tienen presencia en todos los niveles, de ser el Presidente de un Gobierno Popular, democrático, nacional, pluralista y revolucionario. (Aplausos)

Con mayor razón cuando al visitar esos países, la dependencia se ha hecho más clara para millones de seres en nuestro continente. Cuántas veces lo dijimos: no tenemos independencia económica, está limitada nuestra independencia política, los grandes países toman las medidas que estiman convenientes y las repercusiones de ellas caen sobre nosotros.

LA PRESION ECONOMICA

Hoy las medidas financieras y económicas tomadas por Estados Unidos, por ejemplo,

tienen sacudido al mundo. Basta leer la página internacional de El Mercurio y sus titulares: "Mundo Occidental atraviesa por desequilibrio monetario básico"; "Estados Unidos en el banquillo de los acusados"; "Italia pide a Nixon devaluar el dólar"; "Crisis del dólar en el bloque rojo"; "Esos son los titulares de hoy, desde hace 15 o 10 días en todas las páginas de los diarios del mundo está la inquietud, la protesta. Hoy, sabemos nosotros que esa determinación del gobierno americano rompe las reglas del juego que durante tantos años estuvieron presentes. Hoy decimos esto para señalar nuestros derechos. La medida de Estados Unidos implica devaluar el dólar, disminuir la ayuda a los países latinoamericanos; significa disminución del valor de nuestras reservas y lo que es más grave significa la posibilidad de imponer un impuesto a las importaciones, especialmente de este continente.

Y esto es muy serio, pero al mismo tiempo ello nos da, a nosotros, la razón. Cuando mañana, se pretenda presionar, cuando demos o no demos indemnizaciones según sea la voluntad de la ley que debe ejecutar el Contralor y el Tribunal que determinará sobre si habrá o no habrá indemnizaciones sobre el Cobre — nosotros lo diremos al mundo, que si los países grandes toman medidas para defenderse de la crisis que azota a sus economías, los países pequeños tenemos derecho a tomar medidas para que haya pan, trabajo, educación y salud para nuestro Pueblo. (Aplausos)

Por eso, al llegar aquí no me voy a referir a la labor realizada ni a profundizar más en los aspectos económicos y en la acción del Gobierno, porque pienso que el día 3 de noviembre nos vamos a reunir en el Estadio Nacional. Allí van a estar todos ustedes y no sólo ustedes, sino todos aquellos que estuvieron a lo largo de las calles desde Pudahuel. El Estadio Nacional nos va a quedar chico el 3 de noviembre. Necesitaremos otro estadio fuera del estadio, porque ahí, voy a darle cuenta al pueblo del año que he recorrido, del año del Gobierno Popular, del Gobierno de ustedes. Ahí les voy a decir qué hemos hecho, qué no hemos podido hacer y ahí voy a trazar los grandes caminos para el mañana. (Aplausos)

NOSOTROS CUMPLIREMOS

Sin embargo, he tenido la satisfacción al llegar aquí, de

ver que se ha publicado — y por lo tanto entra en vigencia — la ley que reajusta las pensiones. El Congreso ha despatchado la Ley de Reconstrucción y me impondré de ella para ver qué aspecto vetamos o no vetamos. Quiero señalar, sin embargo, que me he impuesto — no ahora a mí llegada que sino estando fuera de aquí; que hay síntomas que señalan la decisión de alzar el combate en contra nuestra. Parece que hubieramos la voluntad de unir sectores antagónicos con un sólo propósito: oponerse al avance de las medidas económicas del Gobierno Popular. Fue informado de una movilización campesina que llenó el Congreso y a esos trabajadores se les ha dicho que nosotros los hemos engañado, que vamos a estatizar todo el campo. Se ha deformado lo que son y serán los centros reformados, es decir, la base de uno de los aspectos que tendrá el trabajo de la tierra ya que existirán la cooperatividad y la pequeña y mediana propiedad agrícola. Me impuse de la importancia que tuvo la intervención del Ministro de Agricultura. Pero a pesar de esclarecer en el Congreso nuestro pensamiento, de haber creado los consejos nacionales campesinos se busca la manera de movilizar a los trabajadores del agro como una actitud del Gobierno.

Nosotros cumpliremos cabalmente con la Reforma Agraria y con el respeto que le debemos al campesino a quien hemos hecho ciudadano auténtico. Si ahora, este año, hemos expropiado un millón de hectáreas, el próximo año no quedará un solo latido en nuestra patria que no esté entregado al trabajo del campesino. (Aplausos)

SOMOS RESPONSABLES

Me impuse de una comunicación de la Sociedad de Fomento Fabril, lamentando que haya ocurrido el ausente mañana, porque ellos forman parte del Consejo Nacional de Desarrollo y sus planteamientos no pueden, no debieron — no pueden porque aquí hay libertad — no debieron hacerlo cuando precisamente en esa comunicación se plantearon interrogantes sobre las dificultades hipotéticas en el Pacto Andino.

Según ellos, la economía socializada de Chile, podría ser una competencia para los países que hacen del comercio la expresión de una libre empresa. Lo he dicho, he comprendido la palabra de Chile que no utilizaremos ningún recurso que pueda tener ventaja para nosotros que somos lo suficientemente responsables para cumplir nuestros compromisos y que mantendremos una actitud que no merezca la más leve crítica, porque así hemos empeñado la palabra de Chile, y la palabra de Chile tiene un valor que respetan nuestros adversarios y nuestros amigos. (Aplausos)

¡NO SOMOS COLONOS DE NADIE!

Por eso al llegar aquí, una vez más desde las centenarias columnas de "El Mercurio", se lanza editorialmente una crítica contra el Gobierno y hay términos, juicios y rasgos que el pueblo como "El Mercurio", debe oír. ¿Qué dice este diario? "El lema de las relaciones con todo el mundo está sirviendo de biombo, para que todo el mundo revolucionario se dé cita en esta democracia, que recibe inerte y tolerante a quienes no vienen como turistas sino como escuadrones de concientización que se transforman en otras tantas celadas para nuestra débil estructura legal". ¡Falso y de falsedad absoluta! Ni la juventud ni el pueblo de Chile jamás ha dejado de pensar por su propia cuenta. ¡No somos colonos mentales de nadie! Aquí pueden venir hombres de todas las ideas, partidarios y contrarios de nosotros, pero el camino nuestro lo seguiremos por ser auténticamente chileno y producto del esfuerzo del pueblo. (Aplausos)

En lo único que estamos de acuerdo con ese editorial es en aquella frase que habla de nuestra débil estructura legal, y en realidad debe haber una débil estructura legal, cuando el propietario de "El Mercurio", que debía estar en el cárcel por la estafa del Banco Edwards, está fuera de las fronteras de la Patria. (Aplausos)

Y agrega: "este proceso es comparable a una inundación subterránea que día a día va haciendo más inestables los cimientos en que descansa un edificio de aparente solidez". Este edificio tiene la solidez que representa el pueblo, en su voluntad revolucionaria y consciente, este edificio tiene la solidez de la lealtad inmovible de las Fuerzas Armadas y Carabineros, este edificio tiene la solidez de la historia de la Patria en su alma de ser revolucionaria y en la decisión de construir mañana una Patria más grande y generosa para todos los chilenos. (Aplausos)

LA RESPUESTA POPULAR

Y dice más adelante: "contra las realidades de un

programa económico que se persigue con audacia, pero con resultados que al conocerse en toda su profundidad, van a causar rápido descrédito de sus conductores, y que ya están provocando manifestaciones de cansancio y de angustia, en grandes conglomerados campesinos e industriales. El empeño de encubrir el verdadero valor de nuestro Escudo, que hoy no guarda relación con el Mercado Monetario Internacional, que está siendo el negocio de los extranjeros en perjuicio de los nacionales. Aquí está la respuesta del Pueblo, aquí están ustedes, ayer estuvo Arica, Iquique esta mañana, hoy Santiago, y a lo largo de Chile espontáneamente se reúne el Pueblo, porque el Pueblo ha elevado su conciencia política, porque sabe que tenemos dificultades, porque la herencia pesada de ayer, la dependencia de siglos no se rompe en un día, porque además hemos sufrido la violencia de la naturaleza, la nieve, la lluvia, el viento, porque los terremotos, y la erupción volcánica han destruido gran parte de nuestra infraestructura, porque al hacer la redistribución de los ingresos, hemos dado más poder de compra y la respuesta no ha sido suficientemente acelerada en los sectores industriales, pero aquí están ustedes sabiendo que si habrá más dificultades, junto las vamos a vencer, porque ustedes saben que es distinto trabajar para una casta parasitaria, que trabajar para Chile y para su Pueblo. (Aplausos)

Y agrega: "el socialismo en vez de corregir las injusticias, está provocando otras mayores, en vez de provocar la abundancia, está creando la escasez; eso no es un resultado de la vida chilena, ya que la experiencia universal enseña que el Marxismo-Leninismo hace pagar a los pueblos un alto costo en sacrificios sociales". En primer lugar, que sepan nosotros no engañamos a nadie, el Socialismo no se impone por decreto, es un proceso económico y social en marcha, y además, hemos hablado que estamos abriendo el camino al Socialismo.

Por eso hemos dicho: el Área Social de la Economía, el Área Mixta, el Área Privada, en Chile hay 35 mil industrias o empresas y nosotros hemos pensado en nacionalizar quizás 100 o 120 empresas, pero ¡Caramba! a ellos les duele porque representa los intereses de una clase. Pero el Pueblo debe saber porque lo ha vivido; el Carbón es nuestro, el Salitre es nuestro, el Hierro es nuestro, el Acero es nuestro, el Cobre es nuestro, hemos avanzado en la Reforma Agraria, hemos estatizado los Bancos, controlamos el comercio de importación y de exportación, ¡hemos cumplido con el Programa de la Unidad Popular! (Ovación)

NUOVA MENTALIDAD

Hemos nacionalizado industrias monopolíticas y hemos hecho cambiar la mentalidad y el espíritu de tantos y tantos chilenos. Huelga en el carbón duró cuatro horas y vinieron los compañeros a hablar conmigo y a reconocer su error. Huelga en el cobre duró 11 días. Los dirigentes sindicales defendieron los intereses de sus compañeros honesta y lealmente. Les propuse un acuerdo: lo aceptarían, las asambleas lo rechazarán, ¡vinieron de nuevo a Santiago, hablaron conmigo y les dije: ni un décimo de centavo más, ni un décimo de centavo más vuelvan con este recado. Regresaron a El Salvador, no necesitaron decirse duramente a sus compañeros, habían sido las mujeres del pueblo las que han sabido de las oñas comunes, fueron las mujeres del cobre las que les dijeron a sus compañeros: "esta huelga es injusta, la empresa ahora es nuestra, están representados por un Directorio, no insistan" y les advirtieron: "no habrá olla común y, por último, no vamos a cocinar para ustedes si no vuelven al trabajo" (Aplausos)

Por eso, después de leer este editorial que resume toda la posición de una clase desplazada, herida en sus intereses que se revuelven como bestia arponeada, después de leer este editorial llegó a mis manos, en Iquique este sencillo documento: "Trabajadores de la Oficina Victoria: Compañeros Presidente: los trabajadores de Oficina Victoria le dicen a Ud. que cuenta con nuestro apoyo, que no puede ser otro el producto de nuestro esfuerzo personal, cuya manifestación puede observarse en el trabajo voluntario que realizamos en esta industria que para vuestra satisfacción exponemos:

1. Construcción de una doble vía en el Departamento de Minas para acelerar el transporte del caliche.
2. Recuperación de un compresor de aire fuera de uso.
3. Construcción de un carro calichero de 30 toneladas.
4. Mejoramiento del local del garage.
5. Recolección de dinero en Carretera Panamericana y un día de remuneración de los trabajadores en favor de los damnificados por el terremoto.
6. Recolección de ropas y viveres en ayuda del damnificado por el temporal.
7. Compromiso de honor del gremio de perforistas de aportar un día de sueldo durante 6 meses para adquisición de repuestos o maquinarias que

sea indispensable en el departamento.

[Ahí tienen la respuesta, ahí está la respuesta de los trabajadores para los plumarios, los mercaderes, los torvos y torcidos que quieren y pretenden negar la realidad de la limpia revolución de ustedes, compañeros (Aplausos).]

VINCULOS INSEPARABLES

Por eso no me inquieta (pero lo observo como un síntoma), la tentativa de organizar el 15 de septiembre, el Día de la Dignidad de los Trabajadores. ¿Quiénes van a patrocinarlo? ¿Quiénes van a dar el nombre al Día de la Dignidad de los Trabajadores? ¿Quiénes van a patrocinar el Día de los Trabajadores? ¿Cuándo han estado en el Gobierno sólo los trabajadores? Sólo ahora. ¿Cuándo ha habido cuatro Ministros obreros? ¿Cuándo ha habido compromisos como los nuestros entre la CUT y el Gobierno? ¿Cuándo ha habido dirigentes obreros en los directorios? ¿Cuándo ha habido Comité de fábrica? ¿Cuándo las Cajas de Previsión han tenido auténticos representantes de sus imponentes? ¡Y van a hacer el Día de la Dignidad de los Trabajadores! ¡Cuidado el color de la sangre no se olvide, los que lo supieron en Rancagua, en la Coruña, en San Gregorio, en la Población José María Caro, en Puerto Montt y en El Salvador, no pueden hablar ni de la dignidad de los trabajadores, ni hablar a nombre de los trabajadores! (Aplausos)

Por eso también quiero decir que es un vano intento el de pretender separar al Presidente, al compañero Presidente del resto de sus colaboradores.

El Gobierno es un todo, monolítico, y aquí hay un responsable, lo he dicho, es soy yo, y yo respondo ante la Constitución y ante el pueblo, ante ustedes que son la expresión de la voluntad mayoritaria del país; ¡qué no disparan a mansalva, pretendiendo apoyarse en mí, en contra de mis Ministros o en contra de los funcionarios del Gobierno Popular. Que se saquen la careta, que disparen contra mí que yo les voy a contestar con la Ley y con la firmeza de la unidad del pueblo! (Aplausos)

UNA BUENA NOTICIA

Y ahora, compañeros, antes de finalizar mi discurso, una noticia gratificante, esta mañana pasé por Iquique, no fui a llevarles el estímulo a los chilenos que competían en la Caza Submarina, Campeonato Internacional. Pero quería ver las construcciones que se habían hecho para este evento, quise saludar, a las delegaciones extranjeras, tuve el agrado de recibir un obsequio de los representantes de Francia que estaban allí, y el hacernos un obsequio, públicamente, hablaron de la Unidad Popular. Pero compañeros, he aquí la noticia: Chile, Campeón Mundial de pesca submarina (Ovación).

(Pero no nos entusiasmemos! Y aquí salgo de mi discurso para hacer una incursión breve por un terreno que me interesa. También se mide el resultado de las revoluciones por los resultados obtenidos en los eventos deportivos. La revolución cambia la vida del pueblo, lo eleva en sus niveles materiales, le abre campos espirituales y culturales, le arrebató la juventud a la contaminación del vicio y la frustración, y hace del deporte una gran tarea nacional. Pero para hacer deporte hay que pensar que el niño debe primero alimentarse y el joven también, que hay que tener canchas, control, técnica, maestros, todo Chile debe pensar que si es importante jugar en el Estadio a 22 oponentes en un campeonato de Fútbol, es más importante que esos 70.000 espectadores hagan gimnasia o practiquen algún deporte. Y a propósito de este del campeonato de Fútbol, la última vez que fui a un partido, no anunciaron mi llegada ni se cantó la Canción Nacional. Pero de las tribunas que quedan a la espalda de la tribuna Presidencial, donde están las entradas caras, donde van los que ayer eran banqueros, o latifundistas, o monopolistas, salieron unos cuantos sibilidos, y un diablo que, aunque es de circulación familiar, es bastante venenoso, dijo que me habían piñado estruendosamente en el Estadio. Voy a ir al Estadio, y si acaso me piñan los de las tribunas que cuestan caro, ¡voy a atravesar la cancha y me voy a sentar en las tribunas populares, para que me vean cómo el pueblo me quiere y me respeta (Aplausos).

MAÑANA TAMBIEN VENCEREMOS

Finalmente, compañeros, gracias. El recuerdo de ustedes hizo que cumplíamos Civiles, Militares y Carabineros, funcionarios de Investigaciones y periodistas junto al compañero Presidente, toda la Delegación de Chile habló en nombre de la Patria, mirando la Patria Común de Latinoamérica. El recuerdo de ustedes fortaleció mi espíritu, y si tuvo alguna vez elocuencia, se debió a que ustedes me enseñaron a hablarle al pueblo en el lenguaje de la lealtad y la verdad. Vuelto a la tierra que compartimos, estando junto a ustedes, siento el calor humano, la expresión de la decisión combatiente de las masas chilenas. Y esta presencia en esta tarde fría, la fe que tenemos en la fuerza común de la respuesta de ustedes al cariño de los pueblos y los Gobiernos, es la respuesta de ustedes al homenaje que nosotros recibiremos, porque somos auténticos voceros de la Revolución Chilena, y de la esperanzada Revolución Continental.

Gracias, compañeras, que traen desde las poblaciones marginales la tibieza y el cariño de la mujer de la Patria. Gracias campesinos y obreros y estudiantes, gracias compatriotas. ¡Adelante, vencimos ayer y venceremos mañana! (Ovación)



EN MEDIO de las sostenidas aclamaciones de miles y miles de personas, que le abrieron calle desde el Aeropuerto de Pudahuel hasta el Palacio de la Moneda, avanza el automóvil que conduce al Presidente Allende. El Mandatario, vivamente impresionado por el cariño popular, agradece las demostraciones de afecto, levantando su mano derecha.

a través de Chile



El DIRECTOR DE ARQUITECTURA del Ministerio Obras Públicas, recibió en su despacho a una delegación de 30 mapuches, que fueron invitados por este organismo para someter a su consideración un proyecto de construcción de una aldea para 15 familias de la Cooperativa Lautaro, de Lumaco. En el grabado, Albrecht y otras autoridades del organismo con la delegación de la Provincia de Malleco.

De Lumaco:

CAMPESINOS MAPUCHES VISITARON A ALBRECHT

Una delegación de aproximadamente 30 mapuches, encabezada por el regidor Juan Abelardo Reiman Pino, estuvieron en la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas. La delegación fue invitada por esta Dirección para someter a su consideración un plan piloto de una aldea indígena para 15 familias de la Cooperativa Campesina Lautaro Limitada, de Lumaco.

Los hombres y mujeres, vestidos con sus atuendos típicos, fueron recibidos en Obras Públicas por el Director de Arquitectura, Carlos Albrecht, por el Jefe del Departamento de Estudios, Andrés Cisosto; el Director Zonal de INDAP para Bío-Bío y Malleco, Ernesto Aranda; y por otras autoridades. Los mapuches fueron agasajados por los arquitectos de Obras Públicas, quienes escucharon con gran

detención todas las proposiciones de los indígenas.

LA OBRA

El grupo habitacional — que se iniciará dentro del menor tiempo posible — contará con 15 viviendas, talleres artesanales, pulperías, bodegas, zonas de esparcimiento, juegos infantiles y áreas verdes. Las construcciones serán levantadas mediante albañilería revestidas con chipón — que es un pasto autóctono — y pavimentos de arcilla. Al centro de la casa irá una chimenea de "canchahué" — piedra caliza de la zona — que calefactará el recinto sin peligro de incendios. Una petición de los indígenas, la cocina será construida a 3 ó

MINISTRO CHONCHOL EN LA ZONA AUSTRAL

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, prosiguió ayer su gira por la provincia de Magallanes, visitando Puerto Natales donde permaneció luego de sostener entrevistas con el Gobernador del Departamento de Última Esperanza y con los dirigentes y campesinos de la zona.

Chonchol, que llegó a Punta Arenas, el viernes en la tarde, en la noche del sábado presidió una concentración pública realizada en el Gimnasio Sokol, para celebrar el primer aniversario de la victoria del candidato presidencial de los partidos y movimientos de la Unidad Popular.

Además de sus entrevistas con las autoridades de Última Esperanza, a las 11 horas, presidió una concentración campesina en el Gimnasio de Puerto Natales y en la tarde visitó los centros de Producción, el Frigorífico Borjes y conversó con dirigentes de las colectividades, que integran la UP.

En la mañana de hoy debe viajar por tierra en dirección a Punta Arenas. En el trayecto participará en una reunión que tendrá lugar en Villa Tehuelches, una estancia perteneciente al área reformada a la que concurrirán los campesinos y trabajadores del campo de los diversos asentamientos y centros de producción del sector y a las 13 horas almorzará con los trabajadores en la Estancia Oazyharbour, para llegar a la capital de la provincia alrededor de las cuatro de la tarde.

En las oficinas de la Intendencia, de acuerdo con el programa elaborado al iniciar su gira, recibirá en audiencia especial a diferentes cooperativas, centros de producción, pequeños y medianos ganaderos, etc.

Mañana, antes de regresar a Santiago, es posible que visite la Lanera Austral y Pica-Dados. También está programada una conferencia de prensa para las 11 horas.

VALPARAISO • VALPARAISO • VALPARAISO



El VICEPRESIDENTE DEL SUPREMO y miembros de la delegación de parlamentarios de la URSS, durante la visita oficial efectuada ayer viernes a Valparaíso, con el alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, el Jefe de la Guardia

Embajador de Costa Rica en Valparaíso:

EXPERIENCIA CHILENA: UNA RUTA PARA AMERICA LATINA

VALPARAISO (Por Sara Vial Corresponsal). El Embajador de Costa Rica en nuestro país, Viriato Camaño Vargas, efectuó una visita al Superintendente de Aduanas, Leopoldo Zuljovic, en que destacó las vinculaciones que lo unen a Chile, por haber realizado en este país sus estudios universitarios.

educación, lo que ha permitido erradicar casi totalmente el analfabetismo.

LA EXPERIENCIA CHILENA.

“En Costa Rica, donde existe una fuerte tradición de amistad con Chile, se observa con mucha expectativa e interés la experiencia chilena, que si obtiene éxito — y así espero que sea — puede ser una ruta para los demás países de América Latina en sus legítimas aspiraciones de liberarse del subdesarrollo en que la han asumido varias formas de dependencia exterior,” declaró el diplomático costarricense al Superintendente de Aduanas, Leopoldo Zuljovic.

Sobre el significado de la

gira emprendida por el Presidente Allende, el Embajador Camaño manifestó que “el éxito se debía a la personalidad del mandatario chileno, al mensaje que ha llevado sobre el destino de América Latina y a la reafirmación del pluralismo ideológico y no pretende exportar sus estructuras programáticas y de poder a otros países”.

—Por su parte, el Superintendente le señaló que como chileno le agradaba profundamente que nuestros amigos de otros países — tal como lo exteriorizara el Embajador costarricense, tuvieran nostalgia por volver a nuestra patria y que para nosotros era un motivo de orgullo y satisfacción que la amistad y simpatía que nuestro pueblo se esmera en dispensar a sus hermanos de L. A. tuvieran su compensación en tal expresión de sentimientos.

DESEMBARCAN AYUDA CHINA PARA LOS DAMNIFICADOS

Seis mil ochocientos toneladas de ayuda para los damnificados, donada por la República Popular China, están siendo desembarcadas en el puerto de San Antonio, con el trabajo voluntario de los gremios portuarios y marítimos.

El barco “Inimig” en que la República Popular China envió la ayuda, fue visitado ayer al mediodía por el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, el Embajador Lin Ping y el Director de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, Atilio Gaete.

Cinco de los oficiales de la nave china visitarán hoy el Mineral de “El Teniente”, con el fin de conocer el proceso industrial de ese yacimiento, ahora que ha sido nacionalizado y por ser la mina subterránea más grande del mundo.

La nave china traía un total de 11 mil toneladas de ayuda, de las cuales 10.500 corresponden a arroz. Parte de la carga fue desembarcada en Valparaíso y 6.800 toneladas en San Antonio.

NO PARALIZARAN SERVICIOS DE GOBERNACION DE CASTRO

Para adoptar las medidas necesarias para rehabilitar las oficinas de la Gobernación de Castro y las dependencias de los quince servicios públicos que funcionaban en dicho edificio, destruido el sábado por un incendio, partió con destino a esa ciudad el Director de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, Atilio Gaete.

Su viaje lo realizó en un avión especial que partió a las seis de la mañana de ayer con destino a la zona sur y lleva todo tipo de material de escritorio para reorganizar en forma provisional el funcionamiento de los servicios afectados.

De acuerdo con los antecedentes llegados al Ministerio del Interior, los daños causados por el incendio en el edificio se estiman en un millón doscientos mil escudos y las llamas destruyeron mil doscientos metros cuadrados de edificación. También se perdieron máquinas de escribir, calculadoras, muebles y otros bienes.

En la Tesorería Comunal el intenso calor provocado por el fuego dañó las cajas de seguridad causando pérdidas en especies valoradas por un total de dos millones de escudos.

Atilio Gaete se reunirá en Castro con el Intendente de Chile y con el Gobernador de ese departamento hoy en la mañana, ya que se tiene calculado que llegará a esa localidad alrededor del mediodía.

A LA OPINION PUBLICA

Frente a una intensa campaña de prensa e inserciones pagadas por Organizaciones vinculadas al área automotriz sobre una supuesta “grave situación de desabastecimiento de repuestos” es necesario puntualizar lo siguiente:

No existen razones para un desabastecimiento de repuestos, toda vez que el volumen de importaciones autorizadas por el Banco Central, durante el primer semestre y lo que va corrido del segundo del presente año, supera los montos otorgados con igual objetivo en 1970.

De acuerdo a cifras oficiales entregadas por el Banco Central, hasta Julio del presente año se han cursado registros para la importación de repuestos por una cantidad considerablemente mayor a las de igual fecha del año pasado.

En efecto, mientras que durante todo 1970 los registros cursados por dicha Institución alcanzaron a los US \$ 35.804.712, en los primeros siete meses de este año estas autorizaciones ya alcanzaron a los US \$ 25.021.510.

Como ejemplo digamos que sólo en el ítem “repuestos para vehículos motorizados” los registros cursados hasta julio del presente año alcanzan a US \$ 11.129.909, en tanto que durante todo 1970 la cifra autorizada fue de US \$ 14.523.602.

En cuanto al caso particular de FORD, es necesario señalar que la situación de desabastecimiento fue prevista por el Gobierno en virtud a una serie de hechos que obligaron la mediación de la autoridad para evitar males mayores.

En efecto, la Intervención decretada por el Gobierno en FORD MOTOR tuvo por objeto, entre otras razones, evitar una situación de total desabastecimiento de repuestos para vehículos de esta marca, que constituye el mayor contingente motorizado que circula en el país. Especialmente en el área de camiones y vehículos de locomoción colectiva, toda vez que FORD MOTOR tenía el monopolio de su producción en Chile.

Así en el Decreto del Ministerio de Economía de fecha 27 de Mayo del presente año, mediante el cual se requirió dicha Empresa, se establece en el primer considerando:

“Teniendo presente que la Industria Ford Motor ha paralizado la producción de vehículos motorizados de su Planta de Casablanca y la importación de repuestos y accesorios indispensables para el normal desenvolvimiento de la Industria de Transporte y de Movilización Colectiva servida por vehículos FORD...”

CONSECUENCIAS:

La consecuencia de esta actitud no era otra que la de crear una situación difícil no sólo al Gobierno sino que a todos los usuarios de vehículos de dicha marca.

Planificadamente, Ford Motor comenzó a disminuir la importación de repuestos después de Septiembre del año pasado.

En el período comprendido entre Enero y Septiembre de 1970, ambos meses inclusive, la importación total de repuestos FORD ascendía a US \$ 1.404.662, con un promedio mensual de US \$ 156.073,55.

En el período comprendido entre Octubre de 1970 y mayo de 1971 la importación de repuestos hecha por dicha Empresa fue de sólo US \$ 102.867, con un promedio mensual de US \$ 12.858,37.

Ahondando en estos antecedentes se constató lo siguiente:

El promedio mensual hasta septiembre de 1970, era de US \$ 104.447,33.

El promedio mensual hasta mayo de 1971 era de US \$ 52.450,00.

El porcentaje de abastecimiento era de 00,5%.

El desabastecimiento alcanzaba, por consiguiente, al 99,5%.

MEDIDAS DE INTERVENCION.

En virtud de esta situación, que también fue denunciada por los concesionarios FORD a través de

todo el país, la Intervención de esta Empresa tan pronto como asumió sus funciones adoptó las medidas pertinentes para normalizar los niveles de stock que debía mantener FORD MOTOR.

De esta forma procedió a la colocación de órdenes de importación de repuestos que permitan subsanar la situación creada por FORD MOTOR.

Se dispuso, por consiguiente, la apertura de los siguientes creditivos para cancelar la adquisición de repuestos en Estados Unidos y otras naciones proveedoras:

28 de Junio 1971 creditivo por US \$.	362.893,22
14 de Junio 1971 creditivo por US \$.	435.999,71
21 de Julio 1971 creditivo por US \$.	83.887,04
18 de Agosto 1971 creditivo por US \$.	33.297,83
31 de Agosto 1971 creditivo por US \$.	380.985,90
1º de Septiembre 1971 creditivo por US \$.	11.200,00
	72.159,47
	21.800,00
	US \$ 1.422.223,17

Además hay registros abiertos en el Banco Central por US \$ 225.000,00

TOTAL US \$ 1.647.223,17

También se han iniciado gestiones para nuevos creditivos destinados a la adquisición de repuestos en Alemania e Inglaterra por un total de US \$ 400.000,00.

Para apresurar la llegada de estos repuestos al país, viajan a USA tres representantes de la Intervención de Ford Motor, quienes lograron de parte de las autoridades de esa Empresa el compromiso del pronto embarque de las piezas solicitadas.

Con fecha 27 de Agosto pasado, se embarcó en el vapor MAIPO la primera partida de estos repuestos y el día 10 de septiembre zarpará de puertos norteamericanos el vapor ACONCAGUA con una nueva partida.

NUEVAS IMPORTACIONES.

Es conveniente señalar, además, que la Sociedad Cooperativa de Trabajo y Consumo de Dueños de Autobuses Limitada, Intervenido también por el Gobierno al ser sorprendida haciendo mal uso de las facultades de que gozaba (adquisición de repuestos para automóviles, en lugar de piezas para buses, entre otras cosas), importó US \$ 125.000,00 en repuestos. De éstos, gran parte de ellos ya se encuentran en Chile y están siendo distribuidos a los socios de dicha Cooperativa.

Los afanes especulativos iniciados por algunos sectores se han visto coronados por cierto éxito en algunos casos, gracias a la campaña alarmista que, asustando a los usuarios, los han hecho adquirir repuestos que no necesitan.

Las autoridades han adoptado todas las providencias del caso para normalizar una situación que de no mediar la intervención oportuna del Gobierno, pudo tener graves consecuencias para la economía del país.

Se han previsto todas aquellas situaciones que, al margen de una negociación normal, pueden impedir la llegada al país de los repuestos requeridos y, por ello se han estudiado las posibilidades de abastecimiento no sólo en los mercados tradicionales, sino que, también, en aquellos otros que habían sido postergados en defensa de intereses monopólicos.

Entre estas medidas está el control aduanero destinado a evitar el contrabando de repuestos hacia países vecinos y las medidas del Banco Central destinadas a autorizar registros de importación en los cuales se pide que el volumen de cada ítem guarden relación con las mismas partidas de años anteriores.

La idea es impedir que quien importó en 1970 US \$ 5.000,00 en bujías, por ejemplo, importe US \$ 300.000,00 en 1971.


SECRETARIA EJECUTIVA COMISION AUTOMOTRIZ.

SANTIAGO, 6 de Septiembre de 1971.



E\$ 1.795

bandera 627



UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

Escuela de Economía y Administración

CONCURSO

Llácese a concurso para llenar, a partir del 1º de abril de 1972, un cargo de Profesor Auxiliar, Dedicación Exclusiva del Departamento de Administración, para desempeñarse en cualquiera de las líneas del Departamento: Administración General y Pública, Administraciones Funcionales, Contabilidad, etc.

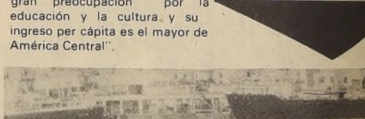
Se requiere Título de Ingeniero Comercial o Grado Universitario equivalente.

Antecedentes deben presentarse acreditados con documentación competente y de acuerdo a la pauta elaborada por la Escuela, que será remitida a los postulantes previa solicitud de ella, conjuntamente con el Reglamento del Concurso.

Concurso se cierra el día miércoles 13 de octubre.

Solicitar información y remitir antecedentes (postulación debe hacerse en carta certificada indicando en el sobre Concurso al que se postula): Director Escuela de Economía y Administración, Casilla 1987, Concepción.

DIRECTOR



EL VICEPRESIDENTE José Tóhá, recibe la res a su llegada al submarino "Simpson" la Armada Nacional acompañado por Ministros de Defensa y Hacienda, Alejandro Valdívia, y Américo Zorilla, cuando visitaba las bases navales por el Comandante en Jefe de la Armada Nacional Almirante Raúl Montecinos.

(POR SARA VIAL, CORRESPONSAL)

CONFIDENCIAL

Secreto del Departamento de Estado aparece mañana en revista

MECHOS MUNDIALES

CINES DEL CENTRO

AUDITORIO Inst. Chileno Soviético de Cultura. Ejercito 57. Desde las 19 hrs. Granada Granada Mía.

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10,55 hrs. "Español de Médicos" May. de 21.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "El Satánico Dr. No" May. de 18.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10,50 hrs. "La Araucana" May. de 14.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 hrs. "Historia de Amor" May. de 14.

CERVANTES. M. Cousiño 134 Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "Orfeo Negro" May. de 15.

SECTOR PLAZA ITALIA.

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. "No se mande Profe. Rosas blanquillo para mi hermana negra".

SECTOR NUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDÉS. Avda. Irrazábal 1435. Desde las 14 hrs. Sueños de la Florida. El salvaje abandonados en el espacio.

CALIFORNIA. Irrazábal 1568. Desde las 14 hrs. El Salario del Miedo. May. de 15.

GAMA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 hrs. La carga de la brigada ligera. La guerra al mundo en 80 días.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. Alas 16, 19, 15, y 22 hrs. "Los Neutróticos del Sexo".

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSE

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago. **TELEMONDO**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

TV CHILE

13.30 Apertura

13.40 ESTUDIO DOS A LAS DOS

13.40 CHILE A LA VISTA con Mario Céspedes

14.35 NOTICIERO

15.25 LOS FABULOSOS CIEN

15.50 GENTE

16.05 JOVENES ABOGADOS

17.00 ARCHIE

17.30 PIN PON

18.00 MUSICA LIBRE

18.25 LARGOMETRAJE "Divorcio a besos" con Rosalind Russel y Robert Cumming

20.00 TAMBIEN SUCEDE

21.20 CAMPEONATO MUNDIAL DE CAZA SUBMARINA

20.30 TELESERIE "Crimen y Castigo"

21.00 RADIOGRAFIA

21.30 TELESERIE HISTORICA "Balmaceda" fin.

21.55 TV TIEMPO WELLA

22.00 NOTICIERO

22.30 TELETEATRO INTERNACIONAL "El incendio" de August Strinberg

24.00 NOTICIERO

24.05 CIERRE

17.25 Noticiero

17.30 El Volantín

Hoy: Ahí viene Simón, Dibujos Animados, Infantil

19.00 Cine Serie

19.30 Chile Legendario

20.00 Tramoya Conducción Marcela Godoy

20.15 Noticiero

20.20 Simplemente María

Con: Saby Kamalich Elvira Travesi, Braulio Castillo, Ricardo Blume.

21.00 Aló, América

Con Gastón Binatti y Anel Doffman.

21.30 Nueve Diario 71

22.10 Mannix

23.10 Reunión de Prensa

Con Carlos Jorquera, Silvia Pinto, Emilio Filippi, Julio Lanzarotti.

0.10 Noticiero

0.15 Cierre.

9.15 Ciencias Sociales 8º Año Nº 17. "¿Qué es la Economía?"

9.40 Ciencias Naturales 7º Año Nº 17. Controlando Variables que incluyen en el Volumen de las gotas de H2O Pasado Meridiano

Teletarde con Mirella Latorre y Julio P. Reportajes con Gloria Stanley. Teleserie "Rosario". Teleserie "La Pendiente". Pequeña Plástica con Marta Carrasco Cine para Ud. "El Asombroso Sr. X" con Richard Carlson y Lynn Bari

16.55 Los Picapiedras

17.27 Johnny Quest

18.00 Viaje al Fondo del Mar

18.50 Chiletétera

19.20 Teleserie Mejicana "La Constitución"

20.15 El Sapo y la Culebra

20.20 El Tiempo

20.30 Bonanza

21.30 Teletrece con Pepe Abad y Pepe Guixé

Comentarios de Nemesio Antúnez

22.15 La Gran Jornada

22.20 Jota Eme

22.35 Las Memorias de Winston Churchill.

CINELANDIA. Puente 540 (67932) Desde las 13 hrs. Dos pintores pintorescos. El derecho de nacer.

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. Lili, mi adorable espiá. El dorado.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. "La batalla de Neratve" (may. de 14)

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 10,50 hrs. La busca de la felicidad" (may. de 18)

ESPAÑA. Estado 337 (398488) A las 13.45; 15.45; 17.45; 19.45 y 22 hrs. Los neutróticos (may. de 21)

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. El corazón ardiente (may. de 21)

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) A las 15; 18.45 y 22 hrs. El hombre inolvidable (menores)

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. El día que me quieras (menores)

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. El poema de las danzas (menores)

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 10 hrs. La matriarca (may. de 21)

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. Mi tío Benjamín (may. de 21)

LIDO. Huérfanos 680 (34366) Desde las 10,30 hrs. La hija de Ryan (may. de 18)

LUXOR. Bandera 236 (84688) Desde las 11 hrs. La confesión; 22 hrs. Recital de Los Moros

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. El amo de las islas (may. de 18)

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 10,30 hrs. Cuando es preciso ser hombre (may. de 18)

NILO. Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. Los neutróticos del sexo (may. de 21)

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10,30 hrs. Lejos del mundanal ruido (may. de 18)

PLAZA. Compañía 1068 (34714) Desde las 10 hrs. Los neutróticos del sexo (may. de 21)

REAL. Compañía 1068 (65555) Desde las 11 hrs. La batalla de Neratva (may. de 14)

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. La otra cara del amor (may. de 21)

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Simplemente, María. El último cuplé.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Amo a mi mujer, pero...

RIVIERA. D. Cervantes 802, (36093) Desde las 13 hrs. La extraña pasión de un marido. La mujer del cura.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. La extraña pasión de un marido. La mujer del cura.

SAN MARTIN. B. O' Higgins 776. Tel. 35357 Desde las 11 hrs. Que se le dice a una dama desnuda. El príncipe sin palacio

SANTA LUCIA. A. B. O' Higgins San Isidro Tel. 64718. A las 15.18. 30 y 22 hrs. "Tora Tora Tora" Mgnores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 328888 Desde las 11 hrs. "Tunco Maclovio" May. de 21

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976 Desde las 11 hrs. La fuente de la doncella.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. Yo soy la ley May. de 18.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. La guerra de los botones. El profesor Patagónico.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. La batalla de Neratva" May. de 14

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10,55 hrs. "Monty Walsh" May. de 14

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687 Desde las 10,50 hrs. "Muchacho Menores

Cartelera de CINE

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao Tel. 43948. A las 15.30, 19 y 22.30 hrs. "Esposas de médicos" May. de 21 años.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION - BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. Sindicato del Crimen, Saludos Sra. Cambell. Todo un día para morir.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Sueños dorados, Traficantes del placer, El nadador

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. Desde las 14 hrs. Borsalino, Los Seis Invencibles, Aventurero del Pacífico.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 hrs. El Amo de las Islas.

CARRERA. Desde las 13 hrs. Noche sin fin, Quemada, El Puerto de la Muerte.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA MATTA - GRAN AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Dos contra uno. La venganza es mia. Rio Seco

AMERICA. Nuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. Barbarella. Los buenos, los malos. Juegos de amor y deseo.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Dos cruces en Danger Pass. Cara a cara con el diablo Operación tiburón blanco.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. "Tunco Maclovio" May. de 21

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. Rossie. La noche del día siguiente. Desafío en las pistas.

IMPERIAL. San Diego 1344. El 561112. Desde las 14 hrs. Borsalino. Los seis invencibles. Aventurero del Pacífico

LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 511704. Desde las 14 hrs. El escuadrón mosquito. Mision clandestina. Perdidos en la noche.

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Alias el Rata. La Droga asesina. La venganza de Gabino Barrera

MODERNO. Gran Avda 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Acusado en falso. Macho Callahan. Sombras en la Oscuridad

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. El Espectáculo más grande del mundo. La Leyenda de la Ciudad sin Nombre. En busca del Eslabón perdido.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Quemada. Noche sin Fin. Puerto de la muerte

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. Dos Contra Dos. La Venganza es Mia. Rio Seco.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Dos contra dos. La Venganza es mia. Rio Seco.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. El Espectáculo más grande del mundo. La Leyenda de la ciudad sin nombre. En Busca del Eslabón perdido.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Ana de los mil días. La Rosa Sangrienta. Los Buitres tienen hambre. SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. El hombre propone, la mujer dispone. O' Cangaceiro. La venganza es mia.

MAIPO. Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Ana de los mil días, La Rosa Sangrienta, Los Buitres tienen Hambre.

HOY T. CAUPOLICAN

TEATRO MUNICIPAL

Entradas en venta

HOY 21 Hrs.

¿ALO, AMERICA?

CANAL

HOY PLAZA ESPAÑA NILO EL GOLF

ROTATIVO DE 10 A.M. 1.45 - 3.45 - 5.45 - 7.45 y 10 P.M. ROT. DE 10 A.M. 4 - 7.15 y 10 P.M.

2ª SEMANA UNA ORGIA DE PSICO SEXI CARCAJADAS

NORMAN BRISKI (LA RACA) en "LOS NEUROTICOS... DEL SEXO"

¡ZAZ-PIRULIN!

UNA JOCOSA VISION DEL EROTISMO

MAYORES DE 21 AÑOS EASTMANCOLOR EDE FILMS

HOY IMPERIO 15ª SEMANA TRIUNFAL!

ROTATIVO DE 10.30 A.M.

¡FABULOSO! ¡NO SE LA PIERDA!

MILES DE ESPECTADORES COMENTAN LAS SENSUALES EXPERIENCIAS AMOROSAS DE...

"LA MATRIARCA" CON CATHERINE SPAAK

Viuda... rica... joven y bella... supo vengarse muy bien de las infidelidades del "difunto" ...

EASTMANCOLOR MAYORES DE 21 AÑOS

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Depto. del Teatro de la U. de Chile. Descanso.

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB. Agustinas 540. Grupo Lobo. Descanso

CARPA MODERNA. Alameda 1461. Tel. 60778. Desde las 18.40 y 21.40 hrs. - Circo Alemán Bismarck

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Desde las 18.40 y 21.40 hrs. - Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1971

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. Ictus. Descanso

MARU. Huérfanos 786. Cia. de Lucho Córdova y Olvido Leuga. Desde las 19.15 hrs. - "Pantaloncitos calientes" de Lucho Córdova.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cia. de América Vargas y Pury Durante. Desde las 19.15 hrs. - "El general vive en la copa de un árbol" de Peter Ustinov

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Cia. de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo-Descanso.

OPERA. Huérfanos 835 (30176). Cia. de Revistas Bir Bam Bum. Desde las 19.21.40 y 23.15 hrs. - "Nacionalizamos las minas"

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. (776883). Cia. de Revistas Strip Tease. Desde 20 y 23 hrs. - Campeonato de Paluchismo.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cia. de los Cuatro. Descanso

TALIA. San Diego 246. Tel. 66592. Teknos. Descanso

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255. Tel. 33605. Descanso.

¿ALO, AMERICA?

HOY 21 Hrs.

CANAL

HOY PLAZA ESPAÑA NILO EL GOLF

ROTATIVO DE 10 A.M. 1.45 - 3.45 - 5.45 - 7.45 y 10 P.M. ROT. DE 10 A.M. 4 - 7.15 y 10 P.M.

2ª SEMANA UNA ORGIA DE PSICO SEXI CARCAJADAS

NORMAN BRISKI (LA RACA) en "LOS NEUROTICOS... DEL SEXO"

¡ZAZ-PIRULIN!

UNA JOCOSA VISION DEL EROTISMO

MAYORES DE 21 AÑOS EASTMANCOLOR EDE FILMS

HOY IMPERIO 15ª SEMANA TRIUNFAL!

ROTATIVO DE 10.30 A.M.

¡FABULOSO! ¡NO SE LA PIERDA!

MILES DE ESPECTADORES COMENTAN LAS SENSUALES EXPERIENCIAS AMOROSAS DE...

"LA MATRIARCA" CON CATHERINE SPAAK

Viuda... rica... joven y bella... supo vengarse muy bien de las infidelidades del "difunto" ...

EASTMANCOLOR MAYORES DE 21 AÑOS

Anual	630.-
Semestral	290.-
Trimestral	185.-

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weisskind
 Director Reemplazante: René Andrés Martínez
 Representante Legal: Jorge Arratia Urrutia
 Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

IRT DISCOS PARA LA EXPORTACION

La puerta está entreabierta. Golpee y se me invita a pasar. Me imaginaba una tremenda oficina. Realmente no lo es. Sobre una mesa rótulos de sellos grabadores. Muchas veces estuve en la sección disco y no había tenido la oportunidad de estar en ese lugar. En la oficina del Gerente General de la División. Allí, en el sillón de mando, hay un hombre que conoce el medio y que sabe con lo que tiene que enfrentarse. César Aguilera.

Un café y un cigarrillo antes de la charla. Le acepto el café. El cigarrillo se lo cambio por una charla.

César Aguilera, su nuevo Gerente General, habla para "La Nación". Trabajadores de la fábrica multiplican su producción. Los artistas serán preocupación del sello, más allá del disco.



César Aguilera y Ariel Arancibia: HOMBRES NUEVOS en IRT.

EL DEPARTAMENTO DE CULTURA PRESENTE EN EL SUR DE CHILE

Con pleno éxito prosigue la gira que realiza Arnoldo Lattes, Secretario para Comités Provinciales del Departamento de Cultura de la Presidencia de la República, que en estos momentos visita el extremo sur del país impulsando los trabajos de los Comités Provinciales de Cultura que se han estado organizando a la larga y ancho de nuestra geografía, desde la visita del Tren Popular de la Cultura en el verano pasado.

Lattes concurre a Punta Arenas como miembro del Jurado en el Tercer Festival Folklórico de la Patagonia, que alcanzó notable resonancia internacional. Terminado este Festival, al funcionario viajó a Puerto Montt, donde se reunió con representantes de los trabajadores industriales y campesinos, profesores, representantes de la Intendencia y de la Universidad de Chile, con quienes reestructuró un Comité Provincial con una amplia base de representatividad.

PUERTO MONTT SIN CINES

En Puerto Montt hay un clima tenso respecto de algunos aspectos relativos al arte y a la cultura. La Municipalidad de esa ciudad, dominada por una mayoría demócratacristiana y nacional, tiene entregada la sala de la Casa del Arte a la explotación de la firma Menéndez y Compañía, la que hace un pingüe negocio, pues junto con ofrecer películas de pésima calidad, paga un arriendo de dos mil escudos mensuales por el uso de una sala de lujo con capacidad para 540 espectadores.

La Casa del Arte Diego Rivera, fue donada hace algunos años por el Gobierno Mexicano a la ciudad de Puerto Montt, con el propósito de servir como centro motor de una vasta actividad cultural y artística que hasta aquí ha sido imposible, pues el Municipio se aprestó a entregar la Sala de Teatro y algunos locales vecinos a empresas comerciales que ningún interés tienen con la cultura.

Esa Casa de Arte cuenta además con amplias y hermosas salas de pintura, salones de conferencias y otras dependencias que están ocupadas por un restaurante y otros locales comerciales particulares, mientras los grupos artísticos portomontinos carecen de locales de ensayo y de salas para presentarse.

Los organismos de trabajadores y de artistas han denunciado en repetidas oportunidades que las empresas comerciales que se han adueñado de la Casa del Arte han contravenido claras disposiciones legales de los contratos de arrendamiento, lo que habría hecho posible que la Municipalidad declarara caducados los contratos, rescatando así el uso de la Casa del Arte para la ciudad y los artistas de Puerto Montt, pero la sordera del Alcalde y regidores derechistas parece ser incurable. Por esta razón, hace algunos días los trabajadores de las dos salas de cine que hay en la ciudad, explotadas por la misma firma Menéndez y Compañía, una vez fracasadas las gestiones de avenimiento de un pliego de peticiones, decidieron tomarse ambas salas, y exigir así, tanto la solución de su problema gremial como el del rescate de la Casa del Arte por parte de la Municipalidad local.

De inmediato se reunieron todos los organismos de trabajadores afiliados a la CUT, Federación Campesina, profesores, estudiantes y artistas, artesanos e intelectuales de la provincia decidiendo respaldar la acción de los trabajadores en huelga y exigiendo también una decisión de la Municipalidad. Este mismo organismo tomó la responsabilidad de dar impulso a los trabajos del Instituto Provincial del Arte y la Cultura, nombrando sus representantes ante el Departamento respectivo de la Presidencia de la República.

A Continuación el funcionario de la Presidencia continuó su gira hacia las provincias de Osorno y Valdivia.

— Te asusta el cargo... ?

— La verdad (estoy) que al comienzo como que me quisieron asustar.

Yo consulte. Me hice un plan de trabajo y hasta ahora, como seguir, que tiene que ser una nueva línea en el mundo del disco... en Chile...

— Con IRT (Industria de Radio y Televisión) ganará el artista nacional... ?

— Queremos dignificar al artista nuestro. Que no se sienta disminuido. Nunca más fijarse en cosas menores por un buen disco. Queremos que el artista un trabajador digno en el Gobierno de los Trabajadores...

— Será mirado, el artista, como lo fue hasta ahora, como simplemente el vendedor de un disco y que se acuerden de él justamente cuando aparece un disco... ?

— Intentaremos mantener siempre la imagen positiva del artista. Al decir siempre, nos referimos a que no sea un apoyo esporádico. Queremos que se inicie el despegue de los artistas IRT. Que vayan...

delegaciones a todas partes mostrando a nuestras figuras y entregando nuestro canto...

— Nuestros discos, porque técnicos capaces los tenemos, serán creados con la imagen de que sean exportables. Todos serán grabados en mono y stereo...

— Todos los artistas, reciben un tanto por ciento sobre la venta de sus discos. Nosotros fijamos una cuota, si esa cuota es superada, el artista recibirá un porcentaje mayor. Creemos que el artista necesita de este estímulo...

— ¿Qué artistas tiene contratados ya IRT... ?

— Amarindos, Patricio Renán, Patricio Morán, Humberto Lozán, Fresia Soto y Rodrigo un muchacho nuevo...

— ¿Tendrá oportunidad la juventud... ?

— Lógicamente. Eso es lo que pretendemos. Como también lo tendrán los niños. Nuestra producción estará dirigida a esos grupos en gran mayoría...

— ¿En qué forma llegarán a la juventud que no sea con discos de la nueva ola... ?

— Hay un proyecto

entregar documentos de literatura que estén en los planes docentes. Los cuentos para niños los haremos llegar en la forma más grata para los pequeños...

— ¿Es negocio el disco en Chile... ?

— Nosotros no lo enfocamos así, pero personalmente creo que si. Nosotros en este momento tenemos 300 mil discos por pensar. En este momento la gente tiene dinero y compra muchos discos...

— ¿Y la producción como camina... ?

— Lógicamente que muy bien. Los compañeros de la fábrica se han multiplicado y ello está demostrado en las cifras. Nunca se logró producción igual. Los muchachos de la fábrica saben cuál es su responsabilidad...

No sólo lo saben los muchachos de la fábrica, también lo saben todos los compañeros de la División. Discos y de IRT, los artistas y César Aguilera, Gerente General de la Industria el hombre que enfrenta una importante misión en este Gobierno Popular.



César Aguilera: como el "Musiquero", UNO QUE SABE DE DISCOS.

ELOGIOS PARA LA ASOCIACION LIRICA

HACE UNOS DIAS RECIBIMOS una carta, la cual se expresa con palabras elogiosas de la Asociación Lirica Chilena. Se trata de un simple espectador, sólo que no es chileno. Para mayor claridad, publicamos la carta textualmente.

Elfrido Retamal
 Eduardo Huespe
 Gabriel Sierra
 y Santiago Vera
 s/c. Asociación Lirica Chileno-Italiana
 Huérfanos 1820
 Santiago, Chile

Queridos amigos: Deseo decirles lo mucho que disfruté su actuación de Don Pasquale anoche. Tal vez, brevemente, debería presentarme. He estado en Santiago un mes, dando conferencias sobre Física Teórica y Desarrollo científico en la Universidad de Chile. Soy profesor de Física Teórica en la Universidad de Eugene, Oregon, Estados Unidos. Sin embargo, me gusta mucho la música y soy el crítico musical del único diario de Eugene, ciudad de alrededor de 100.000 habitantes. También soy cantante amateur y he participado en varios recitales y representaciones de ópera amateur. En relación con mi carrera científica he tenido la oportunidad de viajar mucho, y he presenciado representaciones de ópera en muchas ciudades de Europa y en los Estados Unidos.

Les digo sólo para hacerles notar que me entusiasma por su actuación se basa en una apreciación mundial de actuaciones operáticas. Lo único que puedo expresarle es que la actuación de anoche fue la que más me ha gustado de todas las que he oído. Escuché cuatro veces excelentes, todas con sonido bien emitido excepcionalmente, excelente dicción y con sentido del estilo musical. Lo más notable, sin embargo, fue el espíritu de la actuación. Uds. obviamente disfrutaban intensamente con lo que estaban haciendo, y su entusiasmo vivaz incorporaba al público (por lo menos a mí) a la actuación. A pesar de la falta de escenografía y vestuario, su actuación fue la mejor que he visto, muy superior a las que uno ve en el Metropolitan en Nueva York o en el Opera House de París. Más aun, era evidente que toda esta alegría era espontánea y no memorizada. Por ejemplo, el dúo entre don Pasquale y Malatesta, que lo repitieron, fue soberbio en ambas oportunidades, debiendo destacar que la repetición fue totalmente diferente de la primera actuación.

Ciertamente espero que tales sucesos ocurran frecuentemente aquí en Santiago dado que en esto consiste el hacer música. Deseo felicitarlos por esta espléndida actuación y lamento mucho verdaderamente que mi castellano no sea lo suficientemente bueno y no me permita decirles todas estas cosas y apreciaciones directamente en castellano.

Les deseo la mejor suerte.

Michael J. Moravsek



LA COREOGRAFIA de Carlos Reyes, "DULCE JUVENTUD"; interpretada por el Ballet Municipal.

MUSICA ELECTRONICA EN TEMPORADA DE BALET

EL BALET MUNICIPAL, cuerpo dancístico que actualmente dirige la maestra rusa Genovaité Sabaliauskaite, hará su tercera presentación correspondiente a la temporada oficial 1971, el miércoles a las 19 horas, bajo el auspicio de la Corporación Cultural de Santiago.

El programa que se anuncia para esta oportunidad es el mismo del día del debut, "DULCE JUVENTUD", con música de Leonard Bernstein y coreografía de Carlos Reyes; "Baccanal", de Camille Saint Saenz y Paco Mairena, y "Don Juan", con música de Ch. Gluck, sobre un montaje de Alfonso Piñero.

En la Temporada de ballet que está en desarrollo se ofrecerán 16 funciones en total. En algunas de las obras se contará con el acompañamiento de la Orquesta Filarmónica, dirigida por el maestro Miguel Estrella.

La novedad de la actual temporada es que, además, se ha incorporado a este tipo de presentaciones a un conjunto de música electrónica, lo que ha permitido que estas presentaciones resulten atractivas para otros sectores del público, especialmente la juventud, que antes estimaba que el ballet era sólo para adultos, en circunstancias que está dedicado a todos los públicos.



JONATHAN, joven valor artístico, fue el encargado de estrenar el sello "Girasol".

NUEVO SELLO GRABADOR

HACE POCOS DIAS tuvimos la noticia de la formación de una nueva casa grabadora. "Girasol Producciones" pertenece a Celino Hernández. Los discos de esta discográfica serán distribuidos por I.R.T.

Hernández explica la creación de un nuevo sello. "Esto exclusivamente para poder entregar al ambiente artístico nacional nuevos valores, intérpretes y compositores en los géneros folklórico e internacional".

Esta ardua tarea la comenzaron con una grabación. Se trata de primer single con los temas "Mirando el mar", tonada canción y "Junto a mí", balada internacional, temas interpretados por Jonathan.

La segunda grabación estará a cargo de los mellizos "Vens", y la tercera interpretación por Monano. Todos los temas pertenecen a autores nacionales y las orquestaciones a Carlos González.

PURA TV (C-7)

¡Atención! Hoy transmitiremos en la sección "BALMACEDA". Va a captar con entusiasmo a los teleespectadores. Fue una ayuda para dar a conocer más que a un personaje, un caso de historia donde se manifiesto que la actitud patriota de los momentos no ha cambiado con los años.

Reemplazará a "Balmaceda" una telereserva basada en el trabajo de Bernardo O'Higgins, el jefe del Estado por Fernando Botero, secundado por un gran elenco de actores. Los libros de Enrique Rodríguez y Giorgio Gonzalo Betrán.

También termina "Cronicas Castigo" y comienza una nueva serie de programas pequeños que se trata de "Los Mpsqueros". Basada en novela del mismo nombre de Alejandro Dumas. Una acción llena de aventuras, suspenso intriga que transcurre en Cortes de Francia e Inglaterra en el siglo XV.

Y... también deporte. Con fin de mostrar el deporte nueva programación de la Televisión Nacional incluye espacios deportivos, ellos, mañana, a las 22.30 hrs, se comienza a transmitir Campeonato de Box de los Músqueros en el Estado Chile. Además, los miércoles y viernes a las 23.30 hrs se transmitirá un resumen de 163 peleas más del mes pasado. Este miércoles la pelea Clay Williams.

Seguendo con el deporte, los sábados habrá fútbol en las canchas de los colegios en la calle, muestra los aspectos del deporte en el día, ya sea hípica, saltos de autos y otros.

El jueves comienza en la Televisión Nacional el "Show de la Noche Arcoíris". Incluirá canciones y también artistas invitados. No será un "festival", porque a él no gustan los festivales.

"Música viva", el programa de música clásica que el Rodrigo de Artagastúa, cambio de horario. Ahora transmitirá los días jueves a las 23.30 horas.

"Historia de Familia" de Roberto Castagna, se llama el nuevo teleteatro que se emitirá los miércoles en el "Teleteatro Internacional".

Destacan en esta oportunidad las actuaciones de Alicia Laguna, Luis Alarcón, Raúl Parada y un seleccionado de la Orquesta. La dirección corresponde a Rodolfo Testa.

NOTICIAS DE LA U.T.E.

Con motivo de los trabajos voluntarios que los alumnos de la Universidad Técnica del Estado se encuentran realizando en el mineral de cobre de El Teniente-Caletones, Alto Colón y Sewall, todos los grupos artísticos de la Universidad (Inti-Ilumini, Teknos, Coro U.T.E., Quilapayún) se han estado movilizndo en masa hacia el lugar para hacer del evento, no sólo un acontecimiento laboral, sino además artístico, cultural y deportivo.

Waldo Neira, del Departamento de Deportes y la Secretaría Nacional de Extensión y Comunicaciones de la Universidad Técnica ha estado a cargo de la coordinación de este plan piloto cultural de la Universidad en El Teniente y es justamente esta primera experiencia la que nos servirá para escribir las próximas líneas de esta crónica.

RANCAGUA: "LA CIUDAD DE LAS ANTENAS"

"Las cosas por su nombre", se titula un libro de cuentos de una autora chilena, título muy acertado para calificar honradamente la actitud apática del público del Mineral de El Teniente que en general no respondió al llamado artístico cultural de la U. T. E.

Se barajan muchas causas. Todas íntimamente ligadas al anterior historial paternalista y anárquico con que allí, cual mercancía se vendía o regalaba el arte. Es muy difícil llegar de un día al otro con arte de nivel, a un público acostumbrado a los cantantes populares. La misma ciudad llena de antenas de T. V., según Waldo Neira, "a veces más de dos por casa", es una luz roja acusatoria del estado de alienación en que los habitantes del lugar están sumidos. La hora y 10 minutos que separa a Rancagua de Santiago también parece ser un punto en contra para los rancagüinos que tragan indiscriminadamente los espectáculos capitalinos. Esto ha dado como resultado una masa apática, una juventud que solamente quiere emociones fuertes. Las únicas actividades culturales permanentes que Waldo Neira logró sondear en Rancagua se reducen a dos coros y un Conservatorio musical comercial.

HACIA UN CAMINO NUEVO

Un nuevo camino a seguir, según Waldo Neira, quien por un tiempo dejó su pacífica vida de profesor, por la de coordinador cultural, sería penetrar en el pueblo a partir de una planificada y paciente labor deportiva, elemento de gran atracción para la juventud de cualquier punto del globo.

Ese sería un primer paso para inyectar en la gente el entusiasmo necesario para que de ellos surgieran grupos de teatro, coros, centros literarios y otros que auto-estimularán su capacidad creativa. De este modo se espera romper con el opio de pseudo cultura que han recibido en los años pasados y que los ha mantenido dormidos en el plano intelectual. La imagen alienada que en la actualidad tienen de cualquier artista se ilustra con la siguiente frase muy habitual en los muchachos jóvenes rancagüinos "Los artistas vienen aquí a puro ganar plata".

TIMBRES DE ORO Y METAL GRABADOS CALADOS

POSTAS INFANTILES
 Hosp. Roberto del Río
 Hosp. Manuel Amador
 Hosp. Cevallo Mackenna

POSTAS ADULTOS
 CASA CENTRAL
 Posta 2 Área Sur
 Posta 3 Área Poivente
 Posta 4 Área Oriente
 La Cisterna
 Providencia-Las Condes
 San Miguel
 Inst. Traumatológico

TELEFONOS DE URGENCIAS
 POSTAS INFANTILES
 Hosp. Roberto del Río
 Hosp. Manuel Amador
 Hosp. Cevallo Mackenna
 POSTAS ADULTOS
 CASA CENTRAL
 Posta 2 Área Sur
 Posta 3 Área Poivente
 Posta 4 Área Oriente
 La Cisterna
 Providencia-Las Condes
 San Miguel
 Inst. Traumatológico
 Hospital Siquiático
 INVESTIGACIONES
 Radiopatrullas
 CARABINEROS
 Prefectura General
 Radiopatrullas
 BOMBEROS
 Santiago
 La Cisterna
 Conchalí
 Maipú
 Ñuñoa
 Quinta Normal
 San Miguel

